

Piso 20

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.266
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 15 DE AGOSTO 1995 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

BOLIVIA TRAERA UN REFUERZO



MUEREN 2 BELGAS EN EL SAJAMA

JOVINO Y PORA DE BOLIVIA DE MASQUES

Deporte

Denuncia gubernamental:

Narco-cocaleros tienen dos colonias en Chapare

- Secretario de Defensa Social asegura que cien familias tenían 50 pozas de maceración cerca de las colonias Ayopaya y 6 de Agosto.- Decomisaron 2.200 cartuchos de dinamita, presumiblemente destinados al narcotráfico.- 28 campesinos detenidos en acciones de erradicación forzosa.-



"Aguas Claras II"

Como resultado de la operación "Aguas Claras II", el gobierno reveló ayer que en el Chapare se han instalado dos colonias de "narcos". En las últimas acciones antidroga, UMAPAR logró decomisar armas y dinamita, según la versión oficial.

El secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Canelas, denunció ayer que las colonias de Ayopaya y 6 de Agosto, en la provincia Carrasco del trópico de Cochabamba, están habitadas por narcotraficantes que cultivan coca ilegal, fabricaban cocaína y la comercializaban.

La denuncia la hizo en conferencia de prensa, en la que esa autoridad explicó que en el marco de la operación "Aguas Claras II", los efectivos de la policía antidroga lograron destruir 220 pozas de maceración de coca de ellas 50 en la operación en las cercanías de ambas colonias campesinas. 13 fábricas de sulfato base de cocaína y detuvieron a dos personas.

La situación en el trópico cochabambino se agravó ayer luego de que efectivos policiales decomisaron 2.200 cartuchos de dinamita y más de 20 personas fueron detenidas en operaciones de erradicación de cultivos de coca.

CARTUCHOS DE DINAMITA

En Cochabamba, el prefecto de esa ciudad, Alberto Gasser, informó que en la trunca de Paraciti, de acceso al Chapare, la policía decomisó cuatro cajones de dinamita que eran transportados en un camión Volvo. El cargamento contenía además guías y fulminantes. En esta operación fueron detenidas tres personas que presumiblemente

eran las encargadas de introducir la dinamita hasta el Chapare. Las autoridades temen que detrás de estas acciones ilegales esté el narcotráfico para generar un clima de violencia y desajuste social incontrolable.

NEXOS CON EL NARCOTRAFICO

En la sede de gobierno, en una amplia explicación sobre el trópico de Cochabamba, el subsecretario Canelas señaló que el narcotráfico ha logrado penetrar en dos comunidades ubicadas en las poblaciones de Ayopaya y 6 de Agosto.

Entre tanto, en Cochabamba se confirmó la detención -el pasado domingo- de 28 personas en operaciones impulsadas por la

Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), en la localidad de Haynacota situada a 20 kilómetros de la ciudad del valle.

El subsecretario Canelas explicó que todas las acciones que realiza UMAPAR están dentro de la operación denominada "Aguas Claras II" y ratificó la información sobre la muerte del coccalero, Juan Ortiz Díaz. Ese hecho se produjo "en defensa propia" dijo Canelas tras señalar que los efectivos antidroga se vieron cercados por un numeroso grupo de campesinos que intentaron impedir la tarea de las fuerzas policiales.

VERSION SINDICAL

En el frente sindical, Juan Chavez, secretario General de la

Central Obrera Boliviana denunció que las localidades de Ayopaya y 6 de Agosto, localidades del Chapare, efectivos de UMAPAR comenzaron una ofensiva contra los cultivos de coca y que en esas acciones detuvieron a más de 20 campesinos.

El sindicalista, calificó el hecho como una franca provocación del gobierno que en última instancia, echará por tierra los intentos de establecer el diálogo en la zona.

Al respecto, el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, dijo que los coccaleros están montando un show en torno a la muerte de un campesino para así ganar tiempo y plantar nuevos cocales. (Más información, página siete)

Fortalecimiento de la Banca conjugará con capitalización

Fondo especial funcionará desde octubre.- Dispondrá de 250 millones de dólares para préstamos.- Los recursos se concederán hasta 10 años de plazo y con tasas de interés vigentes en el mercado nacional

El gobierno habitará, a más tardar en octubre próximo, el Fondo para el Fortalecimiento del Sistema Financiero y la Banca, con 250 millones de dólares. Estos recursos provendrán de organismos internacionales, además de recursos propios del Banco Central de Bolivia (BCB). El Fondo está destinado a ampliar la capacidad financiera y el fortalecimiento patrimonial de la banca nacional.

El criterio fue expresado por el ministro de Hacienda, Fernando Cossio, quien visitó anoche PRESENCIA. En la oportunidad ofreció un amplio informe sobre los objetivos y finalidades de este Fondo.

Los aportes provienen de la Corporación Andina de Fomento (CAF), en 100 millones de dólares; del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), 70 millones; del Banco

Mundial (BM) en 40 millones; y otros 40 millones del BCB.

Cossio aclaró que estos recursos "no están destinados a salvar a la banca deficitaria, sino a ayudar en la expansión del sistema financiero, para que éste tenga la capacidad de atender los requerimientos que se presentarán con la capitalización de las empresas estatales y otras actividades productivas".

Sobre las limitaciones de los bancos en el país, puso como ejemplo el hecho de que los recursos provenientes de la capitalización de las empresas de ENDE, aproximadamente 130 millones de dólares, tuvieron que depositarse en un banco fiduciario del exterior, porque ningún país tiene la capacidad para captar ese monto de dinero.

El Fondo prestará estos re-

curios a los bancos que deseen ampliar su capacidad operativa y mejorar su situación patrimonial. Los créditos tendrán una tasa de interés igual a la del mercado nacional y los plazos serán de 3 a 10 años.

El ministro de Hacienda aclaró que este Fondo no pertenecerá ni a la Superintendencia de Bancos ni al Banco Central, pero que los recursos serán administrados en fideicomiso por el BCB. La decisión sobre la accesibilidad de los bancos a estos préstamos estará en manos de un consejo, conformado por dos representantes del Ministerio de Hacienda, dos del BCB y otros dos de la Superintendencia.

Los bancos que deseen beneficiarse de esta línea de financiamiento deberán cumplir algunos requisitos, como el compromiso a una expansión patrimonial y a

presentar auditorías financieras detalladas que garanticen la solvencia de la institución financiera.

El inicio de operaciones de este Fondo, será autorizado por un decreto, que está siendo preparado. Este instrumento podría aprobarse la próxima semana.

Por otra parte, aclaró que la duración de este Fondo será limitada. Se prevé que todo el proceso de fortalecimiento bancario durará unos 18 meses. Luego de este plazo, el Fondo seguirá operando sólo para recuperar los préstamos concedidos.

El monto que se prestará a cada banco solicitante, estará en función del tamaño y capacidad de pago que tenga la institución, dijo el ministro, aclarando que estos recursos también se destinarán a otorgar préstamos para capital de trabajo del sector productivo y



Fernando Cossio, ministro de Hacienda explicó los alcances que tendrá el fondo para el fortalecimiento del sistema financiero y la banca.

mejorar la liquidez, reprogramando algunos préstamos hasta los plazos señalados.

Gasoducto corre riesgo de nueva postergación

- Comenzó crucial negociación en Brasil



El proyecto del gasoducto al Brasil que parecía haber sido definido por los presidentes Cardoso (Brasil) y Sánchez de Lozada (Bolivia), podría sufrir un nuevo aplazamiento si en la actual reunión bilateral de expertos en Río, no surgen coincidencias sobre el precio del gas.

RIO DE JANEIRO (ANSA).-

Ayer se iniciaron en Río de Janeiro las negociaciones boliviano-brasilas para concluir un acuerdo que involucra la construcción de un gasoducto binacional, así como la compra y venta de gas natural, acuerdo cuyos plazos pueden ser postergados por segunda vez.

Las tratativas debe extenderse durante toda esta semana, a puertas cerradas, sin la presencia de periodistas y sin informaciones a la prensa.

La asesoría de prensa de la PETROBRAS informó ayer a ANSA que los resultados de las negociaciones sólo serán dados a conocer con la conclusión de los trabajos,

previstos para el jueves próximo.

En tanto, fuentes de la Cancillería brasileña (Itamaraty) en Brasilia, informaron a ANSA la probable postergación de los plazos para concluir las negociaciones, insistiendo en que ambas partes tienen real interés en llegar a un acuerdo total sobre la construcción del gasoducto binacional y la compra y venta de gas natural.

Las negociaciones se centran en torno del precio de venta de gas natural por parte de Bolivia a Brasil, el cual había sido fijado en 0,90 dólares por mil pies cúbicos aun-

que la parte boliviana aspira a incrementarlo.

Según el acuerdo firmado entre ambos países en febrero de 1993, el contrato para la construcción del gasoducto binacional debía ser confirmado en agosto del año pasado, lo que fue aplazado por doce meses a pedido de Bolivia para renegociar el precio de venta del gas natural.

Así, el nuevo plazo vencerá el jueves pero lo más probable es que vuelva a ser prorrogado en caso de que las partes no lleguen a acuerdo sobre el aludido precio.

El proyecto binacional incluye la construcción de un gasoducto desde Santa Cruz de la Sierra en Bolivia a San Pablo en Brasil, para transportar los 8 millones de metros cúbicos de gas natural que Brasil importará diariamente, volumen que se prevé incrementar gradualmente hasta llegar a 16 millones de metros cúbicos en el 2005.

La construcción del gasoducto será realizada por un consorcio de empresas brasileñas y de otros países a un costo de 2.500 millones de dólares, y la fecha de su conclusión estaba prevista para el inicio del segundo semestre de 1997.

Relaciones diplomáticas estancadas

Por Jorge Alejandro Ovando Sanz

Para consumo de la opinión pública boliviana, llegaron recientemente dulcitas zanahorias desde Santiago de Chile. El señor Mariano Fernández, fungiendo de Ministro de Relaciones Exteriores, declaró el 7 de agosto que reiteraba el deseo de su país de tener relaciones diplomáticas con Bolivia. Fueron indicadas algunas "señales", tales como la preparación de un encuentro entre Eduardo Frei y Gonzalo Sánchez de Lozada en Quito, la primera semana de septiembre, con ocasión de la Cumbre del Grupo de Río; también señaló que los cancilleres José Miguel Insulza y Antonio Araníbar se encontrarán en Asunción, como invitados del MERCOSUR, y que el primero informará acerca de algunos progresos alcanzados para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre ambos países. Muy satisfecho, Mariano Fernández dijo que, el 6 de agosto, acudió al Consulado de Bolivia en Santiago para expresar los saludos del Gobierno chileno con motivo del Día Nacional de nuestro país. En suma, que hay muchos elementos de un avance en los vínculos entre Chile y Bolivia, y que solamente falta la iniciativa del Gobierno de Sánchez de Lozada para el restablecimiento de las relaciones diplomáticas, pues habiendo sido Bolivia la que las

rompió en 1978, le corresponde ahora pedir su reanudación.

El panorama se pinta muy alentador y el camino sin obstáculos. Pero, lamentablemente, las zanahorias van acompañadas de durísimos palos, pues no se trata nada más que la repetición de la estrategia que viene manteniendo la diplomacia chilena para disimular su intención verdadera, que consiste en no reanudar las relaciones diplomáticas con Bolivia, manteniendo la actual situación de indiferencia y ganando cada vez más terreno en el designio de controlar la economía boliviana sin obstáculos alguno.

Está vigente el diagnóstico para el futuro de los vínculos con Bolivia, aprobado en octubre de 1991, entre personas oficiales de Chile y de Bolivia. Este documento no ha sido publicado por nuestro Gobierno. Tampoco por el chileno. Por una breve reseña publicada por El Mercurio de Santiago, sabemos concretamente que ambos países acordaron no mantener relaciones diplomáticas y perseguir únicamente "una gradual cooperación e integración que muestre en la práctica su utilidad, pero que no conlleve necesariamente las relaciones diplomáticas". "No insistir en las relaciones diplomáticas, ya que ello brindaría a Bolivia la oportunidad de

volver sobre el tema marítimo, que se considera inabordable para Chile".

Después de la llegada de una serie de misiones económicas y políticas de Chile, de consultantes en Santiago, en La Paz y en ALADI, el Cancellor Silva Cimma logró firmar en Santa Cruz de la Sierra con Ronald Mac Lean Abaroa, Cruz de la Sierra en 1993, un ampoloso Convenio de Integración Económica que, bien mirado, es en realidad un Tratado de Integración Económica, por el cual se pone a la economía boliviana en función de la economía chilena.

Las ventajas alcanzadas, en ese marco, por los especuladores chilenos hasta este momento son espectaculares en las más diversas materias. Son dueños de bancos, explotan maderas preciosas y tienen propiedades mineras, exclusividad en la venta de medicamentos y toda clase de productos chilenos son consignados a la fuerza a los comerciantes nacionales. La fuerza a los comerciantes empresas bolivianas está en la mira de los inversionistas de Santiago para apoderarse de ellas tranquilamente, en calidad de "socios estratégicos".

Está terminado el tramo chileno de la carretera Iquique-Oruro, que convertirá a esta ciudad boliviana en puerto seco de Chile, de acuerdo al actualizado plan estratégico del general

Carlos Harms Espejo, publicado en 1990 con el nombre de "Los Grandes Problemas de Chile Norte de Chile". El 7 de agosto ha sido anunciado la terminación del tramo boliviano de la carretera. Se construye, además, la carretera que conectará directamente el puerto de Arica con la ciudad de La Paz. Otro puerto seco está avanzando los proyectos de vías interoceánicas. Avanzan los proyectos de integración económica. La Compañía Chilena Sudamericana de Ferrocarriles quiere ser "socio estratégico" de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), que construir el tramo de rieles que faltan en el Ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, obra en el Ferrocarril Bolivia ha demorado casi un siglo. El Ferrocarril nacional mantiene separadas la Red Occidental con la Red Oriental. No es que falte voluntad de dinero.

Según la Cancillería boliviana, las relaciones con Chile no están en la agenda. No están mientras se halle vigente el diagnóstico de estas condiciones. Chile avanza. Bolivia retrocede.

Jorge Alejandro Ovando Sanz es abogado y profesor. La Paz.

La especulación financiera es tan mortal como el SIDA

Por Fernando Prudencio Cernadas

No se trata de terrorismo verbal, nos referimos a los planteamientos y consideraciones efectuadas en la Cumbre de los G-8 (EE.UU., Alemania, Inglaterra, Francia, Japón, Italia, Canadá y Rusia) reunidos a mediados de junio/95 en Halifax (Canadá). En dicho conclave se analizó cómo fortalecer los organismos financieros internacionales para evitar otras crisis similares a la de México y sus efectos negativos para las economías del resto del mundo.

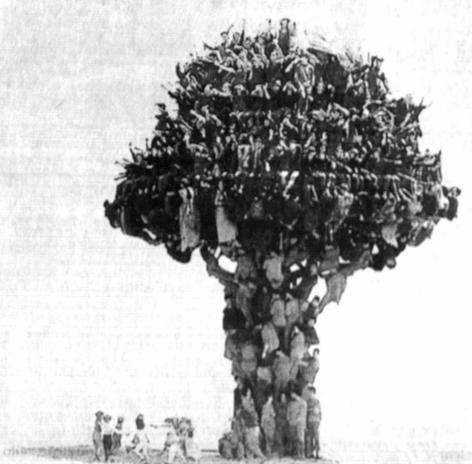
Indudablemente que pasará a la historia por haber sido la primera vez que se planteó que la especulación financiera mundial con características de fraude mediante préstamos de corto y mediano plazo era comparable con la enfermedad del SIDA, tan mortal para la humanidad, no necesitándose ser "agorero" para darse cuenta de que vivimos nuevos tiempos en los que también se avizora un oscuro panorama económico-social, dados los indicadores que permiten estudiar el desenvolvimiento periódico y los cambios en las actividades económicas.

Como publica la prensa de la semana, en Halifax se evaluaron terapias de choque contra la crisis de producción y mercado, el primer ministro del secretario del Tesoro de EE.UU. Robert Rubin, declaró que "no enseñó que el sistema financiero mundial requiere nuevos mecanismos de prevención y también un mecanismo más amplio para socorrer a los países en crisis de que tengan que enfrentar una situación parecida a la mexicana". También mencionó el apoyo al Banco Mundial como mecanismo idóneo para promover el desarrollo de los países más necesitados, impulsando las reformas sociales. A su vez el nuevo presidente del Banco, J. D. Wolfensohn, destacó también ese aspecto como elemento esencial para la consolidación de una economía mundial sana, añadiendo que esperaba interiorizarse de las necesidades de Latinoamérica cuando visite la región en julio. Asimismo, su principal economista, M. Bruno, dijo que, además de préstamos de orden social, el Banco también incrementará sus programas educativos (en nutrición y sanidad), así como en el campo del desarrollo rural.

Al respecto, el Presidente Clinton en la celebración del 50 aniversario de Naciones Unidas, afirmó apoyar la misión que cumple la organización mundial, debiendo, empero mejorar su funcionamiento a mejor curar mayor eficacia con menos burocratismo; recomendación que entendemos fue dirigida principalmente para sus organismos técnico-crediticios.

En Bolivia, la iliquidez del Tesoro General de la Nación así como la quiebra de los Bancos Sur y Cochabamba, con un monto más o menos de 100 (cien) millones de dólares los que al ser devueltos a los ahorristas y depositantes gracias a créditos otorgados por el Banco Central de Bolivia, significarán una pérdida para el Tesoro General por tratarse de una cartera irrecuperable en su mayor parte; comparable con lo sucedido con los Bancos Minero y Agrícola durante el anterior gobierno y que no obstante ser de fomento a la producción fueron clausurados.

Lo más alarmante es la inoperancia y el silencio cómplice de la Superintendencia de Bancos obligada por Ley a calificar oportunamente la solvencia de las entidades bancarias y financieras, así como a fiscalizar, investigar y en su caso procesar a los responsables de manejos irregulares y fraudulentos en el sector. Así como también el Banco Central de Bolivia al que atañe la función de "normar y regular el sistema



de intermediación financiera" ya que "su solvencia y solidez tienen implicaciones macroeconómicas importantes", como dijera alguna autoridad de la institución. Igualmente nada se hizo respecto al Banco de la Vivienda también quebrado por mala administración.

Dichas pérdidas monetarias para el empobrecido Estado boliviano encajan dentro de la estrategia de toda una organización mafiosa que se viene enriqueciendo con la multimillonaria fuga de capitales que llega al 60% de la deuda externa, sin haberse establecido hasta la fecha su ubicación, misterio similar respecto a las enormes cantidades de bienes muebles, inmuebles y dólares confiscados al narcotráfico, ambas des de mucho tiempo atrás.

Ese capital recuperable sería muy significativo para inversiones iniciales en la vertebración territorial tanto como en el desarrollo agroindustrial del país, abarcando nuestras regiones fronterizas tan abandonadas hasta la fecha. Venezuela, Colombia, Perú, Costa Rica, ante hechos de corrupción bancaria, vienen procediendo al enjuiciamiento de los responsables incluyendo trámites de extradición por la fuga de algunos delincuentes de cuello blanco. Y que pasa en Bolivia: ¿Hasta cuándo la ceguera cómplice y la impunidad? ¿Por qué causa se aprueba una Ley de Investigación de Fortunas?

Según El Deber, Santa Cruz, 16/3/95, el 80 por ciento de los recursos que ofrece el sistema bancario comercial a los sectores productivos en el país beneficia sólo a 250 familias privilegiadas, mientras cientos de miles de empresarios pequeños no pueden acceder a los créditos de la banca comercial, ni tampoco las cooperativas y campesinos a quienes se les exige garantías patrimoniales para poder ser acreedores de pequeños préstamos. En el caso de los Bancos Minero y Agrícola, se remataba sin miramiento bienes y tierras de los pequeños deudores mientras otros milloneros obtenían sumas tras otros milloneros resultando político-partidista; resultando irónico que al presente, según el Consejo Nacional de Seguridad Alimentaria, tres millones de bolivianos no tienen qué comer.

En el financiamiento internacional para la banca privada, según El Diario, 19/2/95, los recursos obtenidos crecieron los últimos años y en 1994 fueron de 325 millones de dólares, con los plazos siguientes: a corto plazo 195 millones (60.4%), mediano plazo 156 millones

(4.8%), financiamiento a largo plazo 112 millones (34%); siendo los proveedores la CAF, el BLADEX, el Swiss Bank, FLAR, BC-Perú, así como 54 financiadores menores. La CEPAL informa que a diciembre/94, La Deuda Externa de Bolivia llegó a \$us. 4.230 millones, incrementada en 12% desde 1993, siendo su relación con la exportación de bienes y servicios del 373%, menor que la del 93 que fue del 422%, considerándose como umbral crítico el 200%.

Finalmente, es alarmante el sorpresivo ingreso de capitales chilenos que habrían adquirido el 100% de las acciones del Banco Boliviano Americano -calificado como el No. 2 en importancia en el país- debido a su liquidez e insolvencia monetaria, anunciándose, además, otras inversiones millonarias del Mapocho en sectores importantes de nuestra economía, mientras sus gobernantes continúan afirmando en los foros internacionales que "no tiene nada pendiente con Bolivia". Constituye elemental la obligación de releer a Carlos Montenegro, Valencia Vega y otros patriotas ilustres que nos dan lecciones de civismo nacional, debiendo recordar entre otros antecedentes el impuesto de los 10 centavos que el Congreso de 1878 aprobó cobrar a la burguesía chilena que se enriquecía gratuitamente con nuestro salitre, sirviendo de pretexto para que nos usurparan por la fuerza nuestro Litoral enclaustrándonos por 116 años, hechos por lo visto no suficientes para los mercantilistas antinacionales de los tiempos actuales.

Si como se afirma se estaría buscando oficialmente un mecanismo de intermediación financiera en cascada para llegar efectivamente a los sectores productivos, se debería cumplir con los dispositivos en la Ley General de Sociedades Cooperativas (Art. 124), que desde 1958 crea el Banco Nacional de Crédito Cooperativo, pudiendo actualizarse el "Estudio de Factibilidad y Funcionamiento", elaborado en octubre de 1972 por la Federación Departamental de Cooperativas de Vivienda de La Paz que posibilitaría el financiamiento responsable y fiscalizado del Tercer Sector Económico-social del país, extendible al pequeño y mediano empresario individual, artesanal, agropecuario o comerciante.

Fernando Prudencio Cernadas, economista boliviano, reside en Maryland / Estados Unidos.

El Complejo Recreacional y Ferial

Por Francisco Urdininea R.

Pese a los buenos deseos de las autoridades locales y nacionales, la ciudad de La Paz, siendo la más importante capital del país, no dispone hasta hoy de un Campo Ferial, aspecto que aparte de dejarnos en desventaja frente a nuestros hermanos departamentos de Cochabamba y Santa Cruz, que cuentan con la infraestructura específica para este fin, nos posterga cada día más frente a la dinámica de crecimiento de otros sectores del país.

Creemos que debemos cambiar de mentalidad, dejar de ser simples observadores y pasar a ser actores del desarrollo de nuestro departamento, en el presente caso ofreciendo opciones que dejen de lado intereses político-partidistas y de carácter regionalista, que lo único que hacen es perjudicar los verdaderos proyectos de nuestro pueblo.

Al respecto recientemente, mediante una visita realizada por autoridades municipales, encabezadas por la Alcaldesa Mónica Medina de Palenque y directivos de nuestra institución (el Colegio de Arquitectos de La Paz), se coincidió en que la zona de Mallasa podría ser el sitio ideal para implementar un "Complejo Urbano" de grandes proporciones, en el que se incluiría el "Campo Ferial".

La zona en cuestión presenta características interesantes para llevar a cabo la construcción no sólo de un Campo Ferial, sino de un "Complejo Recreacional", que incluiría: el actual zoológico (recondicionado), un parque botánico y un gran parque de diversiones.

La iniciativa y feliz coincidencia con las autoridades municipales de la ciudad de La Paz se emmarcaría, jurídica y económicamente, en los denominados "Proyectos Concertados", en los que la Alcaldía y la empresa privada aportarían recursos para llevar adelante proyectos de esta naturaleza.

Con la ejecución de este ambicioso proyecto, se resguardaría esta extensa área de los loteadores, los que, aparte de beneficiar con pingües ganancias, dejan a la ciudad sin el equipamiento necesario y con mayores frustraciones.

En el presente caso la zona mencionada (Mallasa) está ubicada a escasos 10 minutos de viaje en

vehículo desde la Plaza Humboldt de La Paz. El tiempo que se acortaría a la conclusión de los trabajos de asfaltado del camino a Huayaquil es actual ejecución.

Sin embargo, antes de llevar adelante un ambicioso proyecto, deberá solucionarse la brevedad posible la dotación de agua potable, debido a la falta de una adecuada planificación de la zona como el zoológico en particular, carecen de agua, situación que obliga incluir, mantener a un alto costo una laguna artificial mediante cisternas, caso insólito que debe resolverse a la brevedad posible.

Estamos a tiempo de enmendar errores, pero que consideramos necesario un minucioso estudio, que debe servir de base para un "Concurso Anteproyectos", para lo cual ofrecemos el apoyo del Colegio de Arquitectos de La Paz.

Consideramos que ha llegado la hora de pensar en grande y proponer opciones de desarrollo para la ciudad de La Paz, ya que sólo sobre base a la voluntad y decisión de sus autoridades e instituciones será posible llevar adelante otros proyectos en beneficio de la comunidad.

Hemos visto, con mucha preocupación, importantes obras se han ejecutado sin la debida planificación, y que hoy por hoy son planes que impiden facilitar un ordenamiento racional del equipamiento urbano.

La concertación entre municipio, empresas, entidades cívicas e instituciones colegiadas, pueden evitar este tipo de frustraciones y asegurar que uniendo esfuerzos podremos alcanzar los objetivos que este departamento tiene en mente, dejando de lado intereses mezquinos que obstaculizan nuestra verdadera integración nacional y regional.

Francisco Urdininea R. es Presidente del Colegio de Arquitectos de La Paz.

UMSA: Los jóvenes aún investigan

Por Julio César Cayo

Presentamos nuevas e interesantes investigaciones sobre la lectura realizada por estudiantes universitarios de la Carrera de Lingüística, de la Universidad estatal en La Paz.

Dime cómo te sientas y te dire cuánto entiendes

Un grupo de jóvenes universitarios encontró un interesante resultado sobre una investigación de la lectura en aula y la posición corporal: Resulta que los estudiantes que sostienen una posición rígida mientras leen, (sentados, cuerpo recto, espalda sin apoyo, pies juntos, rodillas juntas, sólo manos y muñecas apoyadas en el escritorio, comprenden más un texto que los que se encuentran en posición libre, (sentados, cuerpo suelto, espaldas apoyadas, pies sobre otros escritorios, o parados). Los de posición rígida comprendieron un 18% más que los de posición libre. Esto parece confirmar la idea de que para cualquier actividad, tanto mente como cuerpo deben mostrar una armonía conjunta.

Música maestro, que usted a leer

Si usted sobrepasa los 27 años, entonces se le recomienda leer con música clásica, o algo por el estilo; así comprenderá más y mejor. En cambio, los jóvenes, a escuchar lo que más les guste: "pop" o "disco", no importa. Lo importante es que comprendan más lo que leen. Y mejor si esa música se pone en las bibliotecas.

Por lo menos eso es lo que recomendó un grupo de universitarios que realizó una investigación sobre la música y su influencia en la comprensión de la lectura. Resulta que los jóvenes que leyeron con música disco y pop comprendieron un 23.1% más que los jóvenes que leyeron con música clásica (Tchaikovski, Beethoven, etc.). Sin embargo, ese resultado se va invirtiendo a medida que pasan los años. Así, los no tan jóvenes, comprenden mejor cuando leen con música clásica como fondo.

Ambiente estrecho, comprensión estrecha

En una prueba sobre la comprensión en la lectura, otro grupo de universitarios encontró que comprenden mejor los textos en ambientes abiertos (jardines), que los que leen en ambientes cerrados (aulas). Según los datos obtenidos, los alumnos que leyeron en ambientes abiertos (jardines) comprendieron en un 66.66% el texto; mientras que los que leyeron en ambientes cerrados (aulas), comprendieron sólo en un 53.33% el mismo texto.

Yo ser de Bolivia y no gustar aymara very much

21 de cada 30 alumnos de secundaria prefieren aprender idiomas extranjeros en vez de lenguas nativas. Sólo nueve de esos treinta alumnos tienden a los idiomas nativos. Esto significa que más del 70% de los jóvenes del ciclo medio prefieren conocer lenguas no bolivianas.

De esos treinta estudiantes, el 50% de ellos prefieren inglés.

Esta es la conclusión de un estudio que realizó un grupo de jóvenes universitarios que realizó un estudio sobre las preferencias de los extranjeros y bolivianos en colegios fiscales (Villamón, Villamil, Ayacucho y Yezú), de la ciudad de La Paz. Al parecer, los resultados de la colonización y el poco aprecio a culturas y lenguas de estas tierras aún perduran en el subconsciente de muchos jóvenes.

Investigaciones realizadas por alumnos de Taller de Guayaque, paralelos A y B, Carrera de Lingüística, Facultad de Humanidades y Cs. de la Universidad UMSA; Julio, 1995.

Julio César Cayo es docente de la carrera de Lingüística/UMSA.



Premios obtenidos:
 Nacional de Fotografía: 1991 y 1994
 Nacional de Prensa: 1993
 Interamericano de Prensa: 1993
 Nacional de Periodismo: 1992 y 1994
 María Moore Cabré: 1990
 América Latina - ALADI: 1984 y 1989
 SIP - P. J. Chamorro: 1987
 EFE de Periodismo: 1981



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La banca al quirófano

La banca tiene que reestructurarse. Esta afirmación se repite con insistencia que sería imprudente desoir. Las experiencias que venimos deplorando todos - y algunos en sus agudizadas faltriqueras - respaldan esa necesidad. Hay que empezar limpiando la basura, que la hay. Debe repintarse la fachada para que la casa no dé la impresión de ruinosas.

Pero, sobre todo, hay que abrir a la luz del día los rincones de sombras con los que algunos han querido cubrir irregularidades inadmisibles o audacias especulativas y excesiva temeridad. Y con el dinero ajeno! La banca, como cualquier otra actividad humana, no puede ser objeto de una liberalidad tan permisiva que ponga en peligro la seguridad de su clientela y del sistema mismo.

Ni puede someterse a un intervencionismo estatal que estrangule su libertad de acción y su creatividad financiera. Ninguna de esas radicalizaciones es ni recomendable ni admisible.

Han pasado aquellos tiempos en los que el curatodo de los males que sufría una sociedad se trataba de encontrar en las nacionalizaciones. Hablar

hoy día de nacionalizar la banca privada por los tropiezos que acaba de sufrir, sería una blasfemia y un atentado de lesa liberalismo. Este no es el caso. Pero, al mismo tiempo, el personalismo arbitrario - si no delictivo - con que se han administrado algunos bancos, el nulo o deficiente profesionalismo en el oficio, la corrupción - que siempre la hubo, aunque se publicitaba menos - exigen una mayor vigilancia. Y también un mayor consenso entre los que están limpios, para que no se les confunda con los otros.

Si el dicho fuera poco, nuevos fenómenos vienen alterando un funcionamiento confiable de la banca, tanto nacional como internacional. Hemos visto con pasmo cómo unos especuladores, computadores en mano, han provocado desastres financieros mundiales antes impensables. Y cómo otra gente del gremio se ha venido el dinero que se le había confiado, para apuntalar cómodamente sus propias empresas: los "créditos incesuosos". Los llamados "paraísos fiscales" en donde, con tener una casilla de correos, es suficiente para efectuar operaciones millonarias e incontrolables, han aparecido

como hongos que envienen al sistema financiero internacional.

Tampoco podemos desconocer las vinculaciones políticas de las grandes finanzas. Estas es harina de otro costal pero que no sería objetivo ignorar. Convenimos en que la banca es la banca y el partido es el partido.

Lo que sí se reclama con razones más que suficientes es un programa de saneamiento. Porque el sistema en sí mismo y sus órganos de vigilancia, han dado pruebas de no ser lo suficientemente confiables y transparentes. La operación tendrá que ser prudentemente dirigida y consensuada. Y no para tapar irregularidades fácilmente localizables que deben ser sañadas con bisturí, a corazón abierto, sino para matar definitivamente al enfermo.

Con todo, es justo constatar que los hechos han demostrado cómo aquella timorata aprensión de que, hurgando las tripas de un banco en descomposición, se provocaría una disentería generalizada, no ha tenido el efecto temido.

Queda todavía un hálito de confianza. Hay que devolver a todo el sistema pulmonar una respiración oxigenante.

Desarme: Clinton anunció fin de pruebas nucleares

Por Farhan Haq

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció que su país extenderá indefinidamente la prohibición de pruebas nucleares, y exhortó a la firma de un tratado internacional en este sentido.

La firma de un tratado internacional de prohibición de pruebas nucleares, que tendría lugar en Ginebra el próximo año, parece ahora más verosímil, según miembros del gobierno estadounidense y analistas independientes. Aunque aprobaron el anuncio hecho por Clinton, algunos activistas advirtieron que aún queda mucho por hacer en el tema del desarme nuclear.

"Estados Unidos prohibirá todo tipo de pruebas nucleares", informó el presidente e indicó que sólo habrá excepciones ante circunstancias específicas de "supremo interés nacional".

Clinton consideró que la medida constituye "un hito histórico en los esfuerzos por reducir la amenaza nuclear, para construir un mundo más seguro", y que esto acerca al mundo "al día en que ya no se detone ningún tipo de arma nuclear".

El presidente destacó el 50 aniversario del bombardeo nuclear de Hiroshima y Nagasaki por parte de Estados Unidos y exhortó a los países a firmar un acuerdo internacional de prohibición de pruebas nucleares el próximo año.

Dan Plesch, director del Consejo Británico-Estadounidense de Seguridad en la Información, opinó que la decisión "es claramente resultado de la presión de la opinión pública mundial", y que "ahora es muy probable la firma de un tratado internacional".

"El presidente Clinton abrió el camino para la suscripción de un tratado integral conducente al desarme y a la no proliferación nuclear", dijo a IPS Paul Leventhal, presidente del Instituto de Control Nuclear, con sede en Washington.

Activistas antinucleares consideraron en las últimas semanas que el gobierno podría reanudar pruebas nucleares en su programa de pruebas desde 1992, tras un debate entre los denominados "halcones" del Pentágono y algunos miembros del gabinete, entre ellos el secretario de Energía, Hazel O'Leary.

En los últimos meses, algunos funcionarios de Defensa se mostraron partidarios de permitir pruebas nucleares equivalentes a la explosión de 500 toneladas de TNT. Francia proyectaba superar esta cantidad en sus pruebas en Mururoo, en el Pacífico sur.

China, Gran Bretaña y Rusia, las otras tres potencias nucleares, también aprobaron la realización de este tipo de pruebas.

Además, el Senado estadounidense autorizó la semana pasada, a instancias de la bancada

repblicana, una partida de 50 millones de dólares para la realización de pequeñas pruebas hidronucleares el próximo año.

Sin embargo, "esta vez (la decisión de prohibir pruebas nucleares) se mantuvo firme, y creo que el secretario de Energía, O'Leary, tuvo mucho que ver en esto", señaló Leventhal.

Algunos expertos nucleares consideran que el anuncio de Clinton constituye sólo un primer paso hacia la prohibición total de las pruebas nucleares.

Los gobiernos de Estados Unidos y Rusia podrían continuar realizando pruebas nucleares simuladas en computadora, advirtió Alice Slater, directora ejecutiva de Economistas Aliados para el Desarme.

"Las potencias nucleares aún se aferran a su poder, y no renunciarán a él", señaló Slater, quien agregó que el principal beneficio de la prohibición de pruebas nucleares sería la reducción de la contaminación.

No obstante, Estados Unidos ya asignó 3.500 millones de dólares para investigación y desarrollo nuclear, sólo para 1995, destacó Slater.

"La carrera armamentista nuclear continúa a toda marcha, sólo que se las han arreglado para hacerlos sin realizar explosiones nucleares a modo de prueba", señaló Slater, quien advirtió que tanto Francia y China como Estados Unidos están perfeccionando las simulaciones de laboratorio.

Plesch, por otra parte, argumentó que los nuevos programas nucleares no pueden desarrollarse a través de pruebas simuladas por computadora y que, además, "no puede decirse que estas simulaciones equivalgan a desarrollar bombas".

Mientras, China continúa con sus pruebas nucleares, y Francia propuso realizar ocho pruebas más el próximo año en el atolón Mururoa.

El anuncio de Francia generó oposición en varios países, e incluso se propusieron boicots a los productos franceses en Australia y Japón.

Esta presión habría llevado al gobierno francés a detener sus pruebas nucleares después de 1996.

Leventhal señaló que no se ha tomado ninguna medida para reducir los materiales utilizados en la construcción de armas nucleares, la única medida que considera efectiva contra su proliferación.

"Es una buena noticia", dijo Slater refiriéndose al anuncio de Clinton, "pero se trata sólo de una pequeña victoria en la lucha contra las armas nucleares".

(Naciones Unidas / Inter Press Service).

Una fiesta de integración

En un país invertido como el nuestro, las regiones que lucen un desarrollo desigual, se puede sucumbir a la tentación de considerarlo difícil, ahito de problemas y que proceda a disidencias de géneros diversos. Si sólo se tomaran en cuenta las manifestaciones superficiales de los sectores sociales que conforman la nacionalidad boliviana, podría inducir a asumir una visión pesimista como que algunos se hacen cargo de estos afloramientos para juzgar de un modo parcial las potencialidades de nuestra coherencia.

Sin embargo, no son pocas las expresiones de fondo que hablan de un país distinto, con virtudes aún no exploradas con la debida intensidad y que apuntan a objetivos comunes. Todo esto no es poco si se constata, por otra parte, que la diversidad social cultural podría entorpecer acuerdos por la falta de un idioma común, cuando lo que sucede es lo contrario, porque incluso pueblos y comunidades aparentemente muy dispares son tributarios del eje que representa con perfil propio a Bolivia.

Es probable que la política, con sus peculiares alibatos, produzca en la mayoría de las cosas desavenencias y enconos que perturban la tendencia general a deslindar el espíritu de lo fundamental. De este modo se dilapidan energías que podrían estar al servicio de causas que todo el mundo reconoce como básicas para el desarrollo. Es así que las transformaciones que se ejecutan avanzan con una lentitud exasperante, a pesar por el acoso de afanes destructores y a otras por no saber escuchar los puntos de vista ajenos.

Espero y ya en terreno propio de la realidad popular, tenemos en la Festividad de la Virgen María de Urkupaña una construcción indubitable de lo que puede ser un acontecimiento de esta naturaleza íntimo del pueblo boliviano. No dejemos aquí del horizonte estrictamen-

te católico de esta celebración, pues eso corresponde formular y precisar a la Iglesia. Pero, en cambio, podemos afirmar que Urkupaña se ha convertido en una auténtica fiesta de integración nacional.

Peregrinos de todas las regiones del país han convertido al santuario del departamento de Cochabamba en un centro de devoción religiosa y expresión folclórica. No sólo eso, porque en los últimos años estas corrientes han sido engrosadas por visitantes de otros países, de modo que en 1995 el comité pro festividad espera recibir a medio millón de personas durante los tres días que duran las ceremonias que oficialmente emplean hoy.

La festividad de Urkupaña alcanzó tal importancia que desde el Presidente de la República hasta los creyentes más humildes consideran que esta fecha es propicia para renovar su fe católica. Por supuesto que no están ausentes los riesgos de excesos, pero las autoridades han tomado las medidas más aconsejables para que no haya desbordamientos de esta celebración. El control habrá que ejercerlo sobre todo en el expendio de bebidas alcohólicas y cabe esperar que los peregrinos, en su mayoría de modestos recursos económicos, no sufran abusos en lo que toca al precio de hoteles, alojamientos y alimentación.

El arzobispo de Santa Cruz, Mons. Julio Terrazas, exhortó a los bolivianos a reconocer en la Virgen María la presencia salvadora de Cristo; es decir, Urkupaña no puede ser un instrumento para "hacer ricos" a los que sólo sueñan con obtener bienes materiales pasando por alto el verdadero proyecto de Dios. Se trata de una advertencia que vale la pena recoger, porque si bien la festividad une a todos los habitantes de este país, esa integración tiene que traducirse en plena solidaridad cuando en otras esferas se discutan proyectos que tienen que ver con el desarrollo de la nación.

Bolivia en sus manos más grande del Reino...

En este momento, los discípulos se acercaron a Jesús para preguntarle: "¿Quién es el más grande en el Reino de los Cielos?" Entonces Jesús llamó a un niño, lo coloca en medio de los discípulos, y dice: "Les aseguro que si no cambian y vuelven a ser como niños, no podrán entrar al Reino de los Cielos. El que se hace pequeño como este niño, ese es el más grande en el Reino de los Cielos, y el que se enorgullece en mi nombre a un niño pequeño, a mí me recibe."

Si alguien hace caer en pecado a uno de estos pequeños que creen en mí, mejor le sería que se amarraran al cuello una piedra de molino y lo tirarán al mar. ¡Ay de la sociedad que crea la gente a cometer el pecado! Finalmente habrá quienes pretendan hacer el mal, pero mejor que hacer caer a los demás. (Mateo 18, 1-7).

Amor alzada

Por Rulfo Vall

"PERO, GILBERTO, ¿COMO PUDISTE LLEGAR A ESTE ESTADO, TE ACONSEJO QUE AHORRARAS, AHORRARAS Y AHORRARAS..."

"¡FU! AHORRISTA, COMPANERO...!"



Japón: Medio siglo después hay cuentas de guerra pendientes

Por Johanna Son

Los países asiáticos, que padecieron la brutal dominación imperial nipona, todavía tienen un buen número de cuentas pendientes con Japón medio siglo después del fin de la guerra del Pacífico (1941-1945). Los millones de asiáticos murieron cuando las tropas japonesas rompieron en el continente el recuerdo de sus atrocidades cobro actualidad con la conmemoración de los 50 años de la liberación del Japón el 15 de agosto de 1945.

En la actualidad, los hechos del pasado bélico japonés siguen pesando sobre su reputación incompleta, porque si bien el paso económico de la mundial y primer ímpetu donante de arrempentimiento por su anterior papel militar en la guerra.

Entre las heridas de guerra que todavía figuran el empleo de Japón de 200.000 mil toneladas de China, Corea del Sur, Filipinas y otros países asiáticos para sus tropas.

Algunos países, muchos de los cuales fueron capaces de deshacerse de la dominación occidental luego que la ocupación japonesa interrumpió su colonización, ahora están más allá del pasado bélico nipón. Después de todo, Japón tiene ahora inversiones en toda Asia y es la mayor fuente de ayuda para China, Laos, Indonesia, Malasia, Birmania, Vietnam y Filipinas.

No obstante, cuestiones del pasado que no fueron resueltas siguen pesando en la memoria colectiva, especialmente aquellas referidas a la crueldad japonesa como la Marcha de la Muerte de Bataan, en las Filipinas, y la Violación de Nanking, en 1937, que todavía es una herida abierta para miles de chinos.

Al contrario de los alemanes, "los japoneses no sólo rehúsan disculparse sino rechazan que su invasión a Manchuria y China, así como la brutal ocupación de países del Sudeste Asiático, puedan ser descritas como actos de agresión", dijo Luis Teodoro, de la Univer-

sidad de Filipinas.

El hecho de que los japoneses rehúsan llamar agresión a sus acciones durante la Guerra del Pacífico, o al menos darles una explicación, naturalmente suscita sospechas y preocupaciones, especialmente entre los asiáticos", apuntó.

Muchos asiáticos comparten ese sentimiento, sobre todo en China y Corea del Sur, dos naciones que figuran entre las más afectadas por las brutalidades de las tropas niponas de ocupación.

En un reciente sondeo surcoreano, 63 por ciento de los interrogados con edades de más de 20 años afirmó que aún sienten un fuerte odio hacia Japón. La semana pasada, funcionarios surcoreanos y chinos pusieron como un trapo a un ministro de Tokio que debía pedir perdón por sus actos bélicos.

En junio último, estudiantes surcoreanos se pusieron furiosos por la respuesta del ex canciller nipón, Michio Watanabe, quien afirmó que el tratado de anexión de Tokio de 1910

con Corea fue "pacífico". Los estudiantes arrojaron bombas incendiarias al centro cultural nipón en Seúl.

Japón ha estado tratando de enderezar las cosas a través de expresiones de remordimiento por parte de sus jefes de gobierno, pero sus recientes acciones oficiales sólo lograron inflamar aún más el resentimiento.

Si los asiáticos creyeron que Japón formularía una disculpa general este mes durante el aniversario de la culminación de la guerra, quedaron desilusionados. Pese a que el gobierno nipón prometió una disculpa formal para agosto, la Dieta (parlamento) sólo produjo una vaga expresión de "profundo arrepentimiento".

La agencia china de noticias Xinhua afirmó que si Japón no puede ponerse de acuerdo con su pasado, "¿cómo van a tranquilizarse los países asiáticos?" Como Japón recordó la semana pasada el 50 aniversario de los bombardeos atómicos sobre Hiroshima y Nagasaki, el diario chino "Coifidiano del Pueblo"

expresó que "finalmente (Japón) probó en carne propia un poco de su amarga medicina..."

El 19 de julio pasado, el gobierno de Tomiichi Murayama anunció un Fondo de Paz Asiático para Mujeres con el fin de indemnizar a las víctimas del reclutamiento de mujeres de "tolerancia" para las tropas, pero los grupos feministas lo rechazaron.

En su estrategia para ampliar el imperio, Japón invadió Indonesia, Vietnam, Birmania, Laos, Camboya y lo que era entonces Malasia (las actuales Malasia y Singapur).

La mayoría de esos países son ahora capaces de mantener vínculos bilaterales con Japón, pese a que China y Corea del Sur se muestran muy abatidos. La desconianza de chinos y surcoreanos respecto a Japón perdura en la actualidad.

Julius Caesar Parrenas, del Centro para Estudios y Comunicación de Manila, expresó sus dudas en torno a que una formal disculpa de Japón pueda cicatrizar las heridas o calmar enseguida las aprensiones asiáticas.

Redactores Jefa:
 Teddy Molina Ch.
 Marcel Unzueta E.

Julio Penimtel A.
 Gloria Eyzaguirre Ll.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General a.l.: Oscar García Agreda
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.
 Jefe de Informaciones: Ramiro Ramírez S.
 Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.
 Jefe de Corresponsales: Antonio Ríos L.

Magisterio fundado por
 Carlos Cajías K. el
 20 de marzo de 1952

ALGUNOS DE LOS MEJORES BANCOS DEL MUNDO SEGUN EUROMONEY

Estados Unidos :	Citibank
Suiza :	Swiss Bank Corporation
Inglaterra :	Lloyds Bank
Alemania :	Commerzbank
Bélgica :	Générale de Banque
Holanda :	ING Bank
Francia :	Société Générale
Hong Kong :	Hongkong Bank
Japón :	Sumitomo Bank
Corea :	Korea Exchange Bank
Argentina :	Banco Francés del Rio de la Plata
Brasil :	Bradesco
Chile :	Banco O'Higgins
México :	Banco Nacional de México
Israel :	Bank Hapoalim
BOLIVIA :	BANCO SANTA CRUZ



Euromoney PLC es una empresa de publicaciones financieras Británica, que edita más de 65 revistas especializadas, posee una división de libros financieros y otros productos relacionados con el mundo económico. Es una empresa cuyas acciones se negocian en la Bolsa de Valores de Londres y sus ingresos en el año fiscal de 1994 superaron los US\$ 100 millones. Anualmente entrega a sus lectores el "Euromoney Awards for Excellence", que incluye la lista con el mejor banco de cada país analizado. Los países de esta publicación son algunos de los estudiados por Euromoney.



Cada vez más cerca de usted

Un millón de bolivianos en Argentina

Mano de obra boliviana ayuda a bajar costos de industria argentina

Cerca de un millón de bolivianos reside en Argentina, mucho más que todos los habitantes de la ciudad de La Paz, que apenas alcanzan a los 713.000 personas. Sin embargo, la ola migratoria al vecino país se ha frenado un poco en los últimos tiempos, debido al costo de vida, altos índices de desocupación y crisis que vive aquel país, comentó ayer el embajador boliviano en Buenos Aires, Julio Garret.

Ante la magnitud de la colonia boliviana, el tema principal para la embajada en Argentina son las migraciones, mucho más si una gran parte de los bolivianos no ha podido legalizar su residencia, lo que habitualmente los convierte en víctimas de abusos y exacciones.

El gobierno boliviano ha logrado de su similar de Buenos Aires dos amnistías, para permitir que la mayor parte de los residentes legalice su situación. A pesar de ello, muchos no lograron cumplir los requisitos.

El embajador Garret, nombrado en el cargo hace menos de un año, se mostró sorprendido por el "sentimiento de identidad nacional y autorrespeto" que mantienen los com-patriotas. "He visitado todas las colonias de bolivianos, como Escobar, Morón, Matan-

El fervor cívico con que se celebra el 6 de agosto conmueve. - No sólo saben bailar caporales y diablada, tienen sus propias bandas de música. - El único instrumento que tiene el boliviano fuera del país es su trabajo, dice embajador Garret



Julio Garret Ayllón

zas y otras, y he quedado sorprendido del sentimiento boliviano que allí existe. En todos esos lugares se celebra el 6 de agosto con un fervor cívico mucho más grande que el que vemos aquí en Bolivia. Ellos se sienten más bolivianos que nadie, uno puede pensar que han sido diluidos por la sociedad argentina, pero no hay tal", comentó el embajador.

Agregó que el sábado pasado hubo una "demostración deslumbrante en el teatro San Martín de Buenos Aires de música y danza boliviana, en una exhibición que yo no recuerdo haber visto en el mismo país". En Buenos Aires -informó- hay

escuelas donde se enseña y se aprende a bailar caporales, diablada, y habitualmente existen festivales de música y danza bolivianas.

Según Garret, los compatriotas en Buenos Aires están tan bien organizados, que hasta cuentan con bandas musicales propias para sus festivales. "Cuando uno llega allí pareciera que no está fuera del país", comentó.

Contrariamente a lo que señalan algunas versiones de prensa que llegan desde Argentina, Garret sostiene que los bolivianos no son ninguna carga para la economía del vecino país, porque constitu-

yen mano de obra barata, lo que ayuda a la economía argentina a bajar sus costos de producción y exportar en mejores condiciones de competitividad. "En estos momentos Argentina es uno de los países más caros en relación al dólar y su mano de obra es cara, si tuvieran que depender de ella sería menos competitiva. La mano de obra boliviana ayuda a bajar los costos de la producción argentina", dijo.

Admitió que existe un sentimiento de xenofobia (fobia al extranjero) en Argentina, aunque no dirigida específicamente al boliviano, sino a todo extranjero. Sin embargo, en las provincias argentinas hay un sentimiento de aprecio y reconocimiento. "El boliviano allá está logrando un espacio económico propio con su trabajo, es reconocido como un hombre de trabajo, laborioso", comentó.

Un hacendado en Mendoza le comentó a Garret en tono de anécdota que cuando ven trabajar a personas en el campo en domingo, feriado, días lluviosos o de mucho sol, se imaginan siempre que se trata de bolivianos. "Ese es el concepto que se ganó el boliviano. El boliviano llega allá y para defenderse de una sociedad extranjera no tiene otro instrumento que su propio trabajo", dijo el embajador.

Pasa asumir su defensa

Diplomático involucrado en el BBA-I retornó al país

El diplomático Marcelo Trigo Baldovinos retornó el fin de semana al país, para asumir defensa de los cargos que le imputa la justicia por supuesta estafa en el caso del Banco Boliviano Americano-Internacional (BBA-I), informó ayer el secretario general de la Cancillería, Eduardo Trigo. Sin embargo, la presencia del acusado no pudo ser confirmada ayer por sus familiares en la ciudad de La Paz.

La autoridad de la Cancillería dijo que Marcelo Trigo se comunicó el fin de semana pasado, para indicarle que debía retornar al país por voluntad propia, a fin de asumir defensa de los cargos en su contra. Trigo es ministro Consejero de la Embajada de Bolivia en Londres.

El juez que ventila la causa en contra del BBA-I lo incluyó en el proceso penal por estafa y otros delitos. Trigo envió un fax a este diario hace unos días, deslindando toda responsabilidad personal en la quiebra y supuesta estafa de dicho banco, del que fue "un simple empleado hasta el mes de diciembre del año pasado".

"No he sido ni soy socio de esa empresa (BBA-I), no he recibido de ella otra compensación que un salario y he cumplido con los deberes que se me asignaron, con la dedicación y honestidad que son el marco en el que actúo en mi vida", dijo en su comunicación de hace

Marcelo Trigo se declara inocente y dice que sólo fue un funcionario del BBA-I hasta diciembre del año pasado

unos días. Marcelo Trigo dijo en abril de diciembre de 1986 y en abril de este año se incorporó a la Cancillería como ministro Consejero en la Embajada de Londres.

El secretario general de la Cancillería dijo ayer que el funcionario no ha sido responsable de la inocencia de la muestra lo contrario, por lo tanto no podemos prejuzgar. Mientras tanto su situación es de normalidad", dijo la autoridad.

Hasta ayer la Cancillería no recibió ningún pedido de extradición del juez que abre de la causa, en contra del argentino José Alberto Arias y del chileno Orlando Díaz González Sofanor. Sólo en un primer pedido de la Fiscalía, pero sólo compete al juez requerir la extradición, dijo Eduardo Trigo.

Galindo demanda desafuero parlamentario de Bedregal

El diputado Eudoro Galindo anunció ayer que iniciará a su vez para el desafuero parlamentario de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, acusado de ordenar actos represivos contra el diputado "rebelde" del MNR, legando en días incluso a atentar contra la integridad de los representantes nacionales.

Ayer, lunes, las dos oficinas que Galindo ocupaba, desde hace dos años, en el segundo piso del edificio anexo del Congreso Nacional aparecieron prescristadas y con las cerraduras cambiadas acción que había sido ejecutada el último sábado por perosneros del Palacio Legislativo en coordinación con funcionarios de la Fiscalía de Distrito de La Paz.

Muchos de los muebles y documentos, además de efectos personales del parlamentario y de sus colaboradores administrativos fueron sustraídos, denunció Galindo al señalar a Guillermo Bedregal como responsable de estos actos.

ADEMAS, MASACRE BLANCA
Paralelamente a ese desalojo el departamento de personal de la Cámara Baja empezó a entregar memorándums de retiro a los trabajadores administrativos del Legislativo que respaldaron la candidatura del diputado "rebelde" a la presidencia de Diputados.

Los afectados indicaron que hasta ayer fueron retirados cerca a una treintena de personas, mientras que Galindo denunció una lista de la existencia de trabajadores que correrán la misma suerte en las próximas horas.

"El problema no radica en la cantidad de retirados, sino en el hecho de que se está despidiendo a las personas que simpatizaron con mi candidatura, con la propuesta y las ideas que sustenté", dijo Galindo complementando que, por lo visto, Bedregal inició una persecución a las ideas.

Denunció también que se creó todo un ambiente de amedrentamiento, levantando "listas negras"

Al diputado "rebelde" Eudoro Galindo le quitaron sus oficinas en el Parlamento y perdieron a trabajadores administrativos que simpatizan con él

donde se anota los nombres los empleados que incluyen salutarán. A su vez, los trabajadores afectados enseñaron documentos internos de la oficina administrativos del MNR. "Ricardo Kaune Artega", que contiene la lista de quienes trabajan con el Sr. Alb, para la compra del H. Galindo", con el carácter político de que se tomen represalias contra estos.

FASCISMO
Galindo calificó de "fascista" a la cadena de hechos que sucedieron desde la elección de Bedregal (mediante el "cambio" de Diputados. Presionaron para elección de éste político, lanzaron amenazas de expulsión y ahora vienen los despidos masivos y la violentación de ambientes, que son actos eminentemente fascistas, dijo.

Pese a estar bajo la jurisdicción del tribunal de honor del MNR, Galindo señaló que por las agresiones recibidas y la intencionalidad de Bedregal quien ordenó el atentado a la inmunidad parlamentaria en la Cámara de Diputados. Galindo dijo que currirá, buscando justicia, ante los parlamentos Mundial, Americano y Latinoamericano. Anunció también que instalará nuevos centros en los pasillos del edificio anexo, para continuar realizando sus actividades parlamentarias.

Oficialismo justifica desalojo de Galindo del Legislativo

La directiva de la Cámara de Diputados justificó ayer el desalojo del diputado movimentista Eudoro Galindo y sus colaboradores de las dos oficinas que ocupaban desde 1993, en el edificio anexo del Congreso nacional, indicando que ellas corresponden a la 2ª Secretaría de la Cámara Baja y que hasta la fecha fueron detentadas ilegalmente por el parlamentario "rebelde".

"El diputado Galindo (que en la legislatura 1993-94 fue también segundo secretario) nunca firmó contrato de inquilinato o arrendamiento con la Cámara de Diputados, para ocupar dichas dependencias, tampoco es propietario de las mismas", por lo que en uso de sus atribuciones constitucionales, la directiva cameral decidió la recuperación de las dos oficinas, con intervención del Ministerio Público.

Esa afirmación está contenida en un documento distribuido por la oficina de Relaciones Públicas de la Cámara de Diputados y se trata de la única versión oficial sobre el tema, por-

Eudoro Galindo no es propietario ni inquilino de las dependencias que detentó durante dos años, dice directiva de la Cámara de Diputados

que tanto su presidente, Guillermo Bedregal (acusado por Galindo de ordenar los actos de represión en su contra), así como otros miembros de la directiva estudiaron el contacto con la prensa.

GESTIONES AMIGABLES
El documento oficial indica que la directiva cameral emitió una resolución disponiendo la recuperación de los dos ambientes, para que sean ocupados por el nuevo 2º secretario, Alfredo Romero. Con

esa resolución en manos, el 2º vicepresidente, Alfonso Ferrufino, conversó "amigablemente" con Galindo para persuadirle a entregar las oficinas, pero no obtuvo resultados favorables.

Luego se le envió una notificación e incluso hubo la intermediación de un agente fiscal. Pero ante la persistente negativa de Galindo, la directiva solicitó la intervención del Ministerio Público. El requerimiento fue evacuado al juez Instructor en lo Penal, para que proceda a la recuperación de las oficinas "con apertura de cerraduras e inventariación de los activos fijos, mediante notario de Fe Pública".

EL HECHO
El informe oficialista señala luego que el sábado 12, el juez Teodomiro Saavedra, juez 5º en lo Penal, emitió la orden judicial para la intervención del Ministerio Público y, en consecuencia, la directiva cameral "procedió a recuperar sus dependencias". En el acto participaron los agentes fiscales Walter Blanco y Teresa Vera, junto a un notario de Fe Pública.

El Presidente estará hoy en Urkupña

No habrá reunión con Max Fernández

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada viaja hoy a la ciudad de Cochabamba para participar de la festividad religiosa de Urkupña, se informó anoche en Palacio de Gobierno.

El Jefe de Estado, junto a varios de sus ministros, estará en todos los actos religiosos de la festividad y al mediodía compartirá un almuerzo con autoridades y representantes de instituciones de Cochabamba, pero no está prevista ninguna reunión con el jefe de UCS, Max Fernández, según comentó el ministro Carlos Sánchez.

Ayer el mandatario se reunió con casi la totalidad de sus ministros, poco habitual en su rutina, lo que hizo correr el rumor que se trataría de una despedida ante un inminente ajuste en el gabinete. Pero oficialmente se ha rechazado esa versión.

El ministro Sánchez dijo que se trató de reuniones habituales para planificar el trabajo de toda la semana.

Fuentes parlamentarias aseguraron que este martes, Sánchez de Lozada y Max Fernández se iban a reunir para definir asuntos de la coalición, entre ellos un posible ajuste en el gabinete. Sin embargo ayer se descartó la reunión.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

INVITACION DIRECTA No. 004/95

(PRIMERA CONVOCATORIA)

La D.G.I.I., invita a las empresas proveedoras de equipos de computación, legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

Equipos de Computación

- Hardware
- Software
- Accesorios
- Impresoras

El pliego de condiciones y términos de referencia pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección Area Administrativa, Unidad Tesorería (5to. piso), previo pago de Bs. 50.- a partir del día 15 de agosto de 1995.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la D.G.I.I.- Dirección Area Administrativa hasta horas 18:00 del día 11 de Septiembre de 1995. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 18:15, informes a el teléfono 371419 - 372468.

PRIMERA PUBLICACION

La Paz, agosto de 1995



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue, digna esposa, cariñosa madre y abuelita

SRA. MANUELA FERNANDEZ

(Q.D.D.G.)

Yola y Guillermo, hijos; Cinthia Versalovic de Morales, hija política; Dra. Ingrid Morales (ausente), María del Pilar, Marco Antonio, Carla Cecilia, Mauricio, Gonzalo y David, nietos; primos, sobrinos y demás familia se permiten invitar a las Empresas e Instituciones relacionadas con la familia se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se efectuará el día de hoy martes 15 de los corrientes a Hrs. 15:00 y posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a hrs. 16:00. El cortejo fúnebre, partirá de su domicilio: calle Victor Eduardo No. 2391 Miraflores). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia que hoy llora su partida.

CONSEJO NACIONAL DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

Los Directivos y Personal se adhieren al dolor que embarga a su Presidente Lic. Guillermo Morales Fernández, por el sensible fallecimiento de su señora madre:

 Sra. MANUELA FERNANDEZ vda. de MORALES (Q.E.P.D.)

y expresan a su distinguida familia la más sentida condolencia

La Paz, agosto 15 de 1995

Goni asumió control personal en negociaciones de venta de gas

(JATHA).- Casi exactamente como hace un año, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada asumió la responsabilidad directa y exclusiva de la negociación final del contrato de exportación de gas natural a Brasil, informaron ayer a Jatha diversas fuentes oficiales.

A esa decisión se debió la presencia de Sánchez de Lozada el sábado pasado en una reunión de negociación entre autoridades de YPFB y de PETROBRAS, aseguraron las fuentes.

Goni reedita así su gestión personal de agosto de 1994, cuando incluso viajó a Brasilia para gestionar la prórroga de un año para la suscripción del contrato definitivo sobre el gas.

Esa prórroga vence el próximo jueves 17 y hasta el fin de semana persistían las discrepancias entre YPFB y PETROBRAS sobre el precio del producto, que Bolivia quiere que sea superior a los inicialmente convenidos 90 centavos de dólar el millar de pies cúbicos en "boca de pozo".

En el afán de evitar interferencias en su gestión personal, Goni dispuso desde el pasado fin de semana que sólo él puede hacer declaraciones sobre el proyecto de gasoducto, quedando a las demás autoridades inhabilitadas para hablar del tema y encargadas sólo de cumplir las instrucciones presidenciales.

Las fuentes consultadas ase-

guraron que las negociaciones no están "en extremos delicados" y confiaron en que en los próximos días se producirá la firma del contrato definitivo.

Entre otras medidas, Sánchez de Lozada dispuso que el secretario de Energía Mauricio González y sus equipos técnicos y económicos trabajen desde hoy en Río de Janeiro, en estrecho contacto con PETROBRAS.

Respondiendo a consultas de Jatha, los voceros del gobierno, indicaron que el tema del precio es el más delicado porque los brasileños se aferran a los términos del primer contrato firmado en febrero de 1992 en Cochabamba.

Fernando Candia

Créditos no pagarán deudas de bancos Sur y Cochabamba

Servirán para adecuar la banca a las exigencias de una nueva estructura productiva.- Los créditos no constituyen un regalo para ningún sector ni irán a parar a los bolsillos de ningún banquero

Los 250 millones que ingresarán al país están destinados al fortalecimiento del sector privado en general, expandir la base patrimonial de los bancos y financiar el capital de trabajo que requiere el sector servicios, aseguró Fernando Candia, presidente del BCB, "en ningún caso estarán destinados a afianzar las deudas de los bancos liquidados Sur y Cochabamba y a Ribaldi S.A."

Informó que esos montos provienen de organismos multilaterales, como el Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial y una porción de la contraparte nacional.

"Hablar de una nueva era implica que el sistema financiero pueda sobrellevar el tipo de actividad que requerirá la economía en este proceso de cambio", dijo. Informó que el país está ingresando en un proceso de reformas estructurales de gran magnitud,

que implican un desafío, del cual no puede quedar aislado el sistema financiero.

BANCOS SUR Y COCHABAMBA

Aseguró que en casos como los vividos con las quiebras de los bancos Sur y Cochabamba, el Estado tiene dos obligaciones primordiales, en primer lugar, mantener la estabilidad del sistema financiero y en segundo ser responsable ante los ahorristas, de los depósitos de las personas que pusieron su capital en esos bancos.

"Frente a esa responsabilidad, el Estado se vio en la obligación de devolver sus depósitos a esas personas, ya que no existe forma en Bolivia ni en ninguna otra parte del mundo de que el Estado eluda esa responsabilidad", afirmó.

Añadió que los 250 millones que ingresarán al país, no estarán destinados a los banqueros o dueños de los bancos sino a las

empresas privadas, para permitir que la economía crezca y adquiera los volúmenes y cualidades que necesita el sector privado, para desarrollarse en el marco de una nueva estructura productiva, que está definiendo el conjunto de las reformas que se dan en el país.

LOS CREDITOS

Según Candia, los créditos deberán darse en un marco de total transparencia para todos los sectores y de ese modo impedir malos manejos de esos fondos.

En la discusión parlamentaria de los contratos de esos créditos, que deben ser aprobados por el Congreso, se debe tener en claro las finalidades y los propósitos que se persiguen con ellos, ya que no constituyen un regalo para ningún sector en especial, sino que son créditos que se canalizarán para dar un mayor impulso a la economía nacional, concluyó.

Presidente del BID llega a Bolivia el 28 de este mes

(ANF).- El 28 de Agosto llegará en visita oficial al país el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, según lo confirmó, el representante de esa entidad en Bolivia, David Atkinson.

En la oportunidad se concretarán dos operaciones: la primera de 60 millones de dólares para el Fondo de Inversión Social (FIS) y la segunda de 82 millones de dólares para la capitalización y el Registro Único Nacional (RUN).

Adicionalmente se firmará otro contrato de cooperación no reembolsable por medio millón de dólares, destinado al fortalecimiento institucional del Ministerio de la Presidencia, informó Atkinson.

En esa oportunidad, el ejecutivo del BID ratificará su apoyo a las reformas que encara el Gobierno boliviano.

El programa comprende una reunión con el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, y otras con los ministros de Hacienda, Fernando Cossío; de Capitalización, Alfonso Revollo; y de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña.

La presencia del ejecutivo reafirmará el apoyo de BID a Bolivia. El cumplimiento del programa de reforma estructural nos da la confianza de que "podemos seguir y aumentar nuestra ayuda al país", informó Atkinson a ANF.

El crédito destinado a la capitalización apoyará además la realización de un censo que permita identificar a los ciudadanos elegibles para recibir participaciones accionarias de acuerdo con el programa de capitalización.

Otros aspectos del programa incluyen las reformas judicial y regulatoria, el fortalecimiento del sistema bancario y la modernización de los mercados de capitales.

"Cláusulas de salvaguarda" amenaza al Pacto Andino

(EFE).- El arma de las "cláusulas de salvaguarda" representa la mayor amenaza para el Pacto Andino, en la puesta en marcha del mercado único subregional, informaron hoy, lunes, diferentes fuentes en la capital colombiana.

El Pacto Andino (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) prevé unos mecanismos de protección para los productos que puedan sufrir graves perjuicios por la integración regional o cláusulas de salvaguarda.

El coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC, órgano ejecutivo del Pacto Andino), Bruno Faldutti, dijo que los países deben aproximarse sus posiciones comenzando por eliminar instrumentos que desvirtúan el comercio, si se quiere lograr un acuerdo a corto plazo.

Las mayores diferencias al respecto se encuentran en la siderurgia desde el momento que Ven-

zuela anunció la producción de salvaguarda para sus productos derivados.

La reunión de los ministros de los cinco integrantes del Pacto Andino, que se adelantó en la ciudad de Bogotá, clarificó la posición de cada uno de los países en la creación de un mercado único por encima de los sectores.

La vía en la que más se diferencian los países es la "complementariedad" de las diferentes regiones. A juicio de los ministros, la utilización de las cláusulas de salvaguarda puede avanzar en la ciudad de Bogotá, sobre todo por el acuerdo colombiano-venezolano.

Para otros expertos, el futuro acuerdo es imprevisible y, a pesar del poder, causará gran creación del mercado único.

Gobierno decretó rebaja automática de aranceles a países andinos

(SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA).- Las importaciones originarias de países del Pacto Andino gozan del despacho aduanero con el 100% de rebaja del gravamen aduanero consolidado sin necesidad de recurrir a una resolución administrativa, luego de que el gobierno promulgara el decreto supremo 24039 que establece este cambio.

La medida causó satisfacción en el sector exportador ya que todas las importaciones del grupo andino ahora se hallan habilitadas automáticamente para recibir este beneficio, debido a que existe un dispositivo especial en el caso de los productos procedentes del Perú, país que se encuentra con licencia parcial en el bloque comercial.

El gerente general a. l. del Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), Gary Rodríguez, indicó que esta situación resulta del artículo 3 del decreto, el que establece que "la Aduana Nacional queda facultada para realizar directamente los despachos aduaneros de las importaciones originarias de Colombia, Ecuador y Venezuela".

Rodríguez indicó que si bien el "arancel cero" en favor de las importaciones del Grupo Andino se estaba cumpliendo en el país al amparo de lo prescrito en el decreto supremo 23296, dicho beneficio arancelario sólo era obtenible previa resolución expresa que se tramitaba en La Paz, que se hacía engoroso y costoso, desmotivando a los importadores nacionales a seguir con dicho proceso.

Esta restricción no arancelaria había sido observada muchas veces por el empresariado nacional y por la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Rodríguez explicó que la nueva resolución deroga los decretos supremos 23296 y 23117. El primero establecía la necesidad de una "autorización expresa para la liberación del GAC" y reservas para una pequeña nómina de productos, por

lo cual el arancel cero del universo arancelario.

La derogación del artículo 3 del decreto permite integrar al comercio del sector petroquímico el universo arancelario.

El gerente del IBCE, Gary Rodríguez, indicó que la medida beneficiará a los despachantes de Aduana en cuenta que a partir de las importaciones desahucadas están liberadas automáticamente del GAC, pero con los certificados que avalen su producción. Para el caso del decreto es transitorio por lo que dure su liberación.

Aerolíneas de América Latina homologan reglamentos de seguridad

(CARTAGENA, COLOMBIA) (ANSA).- Las compañías aéreas de Latinoamérica homologan sus reglamentos de seguridad para trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá.

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.

"Mientras los Estados cuestionan severamente las leyes que rigen la aviación en los países de América Latina, nosotros vamos a trabajar con los estándares de seguridad, oficialmente en Bogotá."

El presidente de la Asociación Aviación Colombiana, Roberto, manifestó que durante el Congreso de Seguridad que se realizó en Cartagena de siete días los empresarios acordaron una asociación para lograr un acercamiento con las aerolíneas.



El Banco Central de Bolivia tiene el agrado de ofrecer a partir de la fecha, las siguientes publicaciones periódicas en SUSCRIPCIÓN:

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL

PUBLICACIONES	LOCAL	NACIONAL	CENTRO Y SUR AMERICA	NORTE AMERICA	RESTO DEL EUROPA	MUNDO
MEMORIA	Bs65.-	Bs66.-	\$us. 22.-	\$us. 26.-	\$us. 29.-	\$us. 38.-
BOLETIN DEL SECTOR EXTERNO	Bs31.-	Bs33.-	\$us. 25.-	\$us. 33.-	\$us. 39.-	\$us. 56.-
BOLETIN ESTADISTICO	Bs65.-	Bs66.-	\$us. 50.-	\$us. 66.-	\$us. 78.-	\$us. 112.-
BOLETIN MENSUAL	Bs82.-	Bs90.-	\$us. 47.-	\$us. 60.-	\$us. 74.-	\$us. 94.-

Los suscriptores a todas las publicaciones, recibirán gratuitamente el Boletín Informativo del BCB (análisis de la coyuntura económica) y el Boletín Cultural.

Para suscripciones locales y nacionales, el pago deberá efectuarse en las cajas del Banco o mediante cheque girado sobre un banco del sistema en moneda nacional a nombre del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA. Para suscripciones en el exterior, el pago deberá efectuarse mediante cheque girado en dólares americanos sobre un banco con plaza en Estados Unidos y a nombre del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA.

Enviar el pago junto a este cupon a:

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
Departamento de Información y Publicaciones
Casilla de Correo No. 3118
Ayacucho esquina Mercado
Fax (5912) 350563 Teléfono 374151 Int. 2010
La Paz - Bolivia

CUPON DE SUSCRIPCIÓN

Solicito suscripción a:

- MEMORIA (Anual, Annual)
Annual report of the Central Bank of Bolivia
- BOLETIN DEL SECTOR EXTERNO (Semestral, Half-year)
External Sector Bulletin
- BOLETIN ESTADISTICO (Trimestral, Quarterly)
Statistical Bulletin
- BOLETIN MENSUAL (Mensual, Monthly)
Monthly Bulletin

Enviar los ejemplares a: (Send them to:)

Nombre o razón social (Name):.....
Dirección (Address):.....
Ciudad (City):.....
Estado-País (State-Country):..... ZIP.....
Casilla de Correo (P.O. Box):.....
Teléfono (Phone):..... Facsimile:.....

HECKER HERMANOS S.A.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

CON SEDE EN EL BENI

Nuestra empresa está en busca de un **INGENIERO AGRONOMO** cuyas características sean las siguientes:

- Edad comprendida entre 25 - 35 años.
- Preferentemente experiencia en cultivos intensivos tropicales perennes (Frutales, nueces)
- Idioma: Buenos conocimientos del Idioma Inglés.

El candidato elegido tendrá la posibilidad de desarrollarse ampliamente en su área. Su responsabilidad principal es el inicio y desarrollo del proyecto Agro - Industrial de varios cientos de hectáreas que tiene en forma incipiente.

Su trabajo será eminentemente de campo, por ello el manejo de cantidad de personal en campo es importante.

CURRICULUMS DEBEN SER ENVIADOS A:
"Ingeniero Agrónomo"
Casilla de correo 852
La Paz - Bolivia

HECKER HERMANOS S.A.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

CON SEDE EN EL BENI

Nuestra empresa está en busca de un profesional para el puesto de **CONTADOR / ADMINISTRADOR**. El candidato debe poseer las siguientes características:

- Edad comprendida entre 25 - 35 años.
- Sólidos conocimientos y manejo de programas de computación para contabilidad.
- Idioma: Conocimiento de Inglés recomendable.

El puesto tiene como principales responsabilidades el manejo de la empresa, la elaboración de los estados financieros en forma regular y su discusión con los auditores. El candidato elegido tendrá la posibilidad de desarrollarse ampliamente dentro las actividades de la compañía y su remuneración estará acorde a su experiencia profesional.

CURRICULUMS DEBEN SER ENVIADOS A:
"Contador"
Casilla de correo 852
La Paz - Bolivia

Hoy abren salón de datos de la ENFE

Interconexión ferroviaria permitirá transporte de 6.719.734 toneladas

Con la interconexión ferroviaria Cochabamba-Santa Cruz, el volumen de movimiento de carga de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), en el tramo Santa Cruz-Mato Grosso, proyectado para el año 2000, puede llegar a 6.719.734 toneladas, según proyecciones realizadas por la ENFE.

Esa es una de las proyecciones que contiene el salón de datos (data room) que la ENFE habilita hoy en sus instalaciones de La Paz, el "data room" está preparado para satisfacer todas las interrogantes que los potenciales socios estratégicos deseen hacer, con el fin de definir la oferta económica que en noviembre harán por la empresa estatal.

La ENFE será adjudicada bajo un contrato de concesión con un plazo máximo de 40 años, por el cual todas las vías, estaciones, edificios y otras áreas estrictamente necesarias para la operación ferroviaria serán entregadas al socio capitalizador.

La actividad de la nueva empresa capitalizada contemplará la comercialización del servicio, operación y mantenimiento, tanto del material rodante como de las instalaciones fijas. Incluyendo entre estas últimas las vías férreas e infraestructura ferroviaria.

Ocho son las empresas que manifestaron el 10 de agosto su interés por la ENFE, sin embargo la mayoría indica cuál es la factibilidad de la interconexión ferroviaria, entre ellas están cuatro chilenas: Cruz Blanca S.A., Sudamericana del Pacífico S.A., Antofagasta Holding P.L.C., Sudamericana de Vapores S.A. Se suman cuatro empresas norteamericanas, como ser: Rail Tex Service Company Panamericana Securities, CSX-American Commercial Lines, Rail Road Development Corporation RDC y Bolivian Rail Investors.

MOVIMIENTO DE CARGA

Según las proyecciones de la ENFE, existe una gran brecha existente entre lo que puede significar la construcción o

no de la interconexión ferroviaria.

Considerando el enorme potencial agrícola, tanto del oriente boliviano, cuya producción de soja en 1994 prácticamente duplicó la producción de 1993, como del Mato Grosso en Brasil, y existiendo estudios preliminares que incluso podrían calificarse de pesimistas, debería considerarse seriamente la factibilidad económica del proyecto", sugiere un informe de la ENFE.

Respecto a la operación ferroviaria, se detalla que actualmente el transporte local, de más del 48% en 1995, se redujo paulatinamente hasta alcanzar un 8% en 1992.

En contraparte, más del 90% del transporte de carga corresponde al sector internacional.

Entre los principales productos transportados durante los últimos diez años, se destacan los minerales, trigo, soja, madera, harina, hierro y acero, al margen de una amplia gama de productos varios, cuya incidencia es significativa.

COTIZACIONES

1\$us. = 4,82 Bs.

(De nuestras agencias) - El dólar se cotizó ayer en 4,82 bolivianos, precio vigente desde el lunes 31 de julio en el Bolsín del Banco Central de Bolivia.

EL DOLAR EN EL MUNDO

La cotización del dólar estadounidense, al cierre del mercado londinense interbancario, fue ayer lunes, la siguiente:

DIVISA	AYER	ANTERIOR
Marcos alemanes	1.435	1.434
Francos franceses	4.944	4.938
Libras esterlinas	0.635	0.633
Yen japonés	93.50	93.71

El dólar estadounidense registró ayer las siguientes cotizaciones en los mercados de divisas latinoamericanos:

MONEDA	(PAIS)	COMPRA	VENTA
Pesos	(Argentina)	1.000	1.000
Real	(Brasil)	0.941	0.942
Pesos	(Chile)	385.00	389.00
Guaraníes	(Paraguay)	1.955	1.970
Nuevo Sol	(Perú)	2.23	2.24
Pesos	(Uruguay)	6.45	6.55

EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

De acuerdo al requerimiento de nuestros proveedores; se amplía el plazo para la presentación de ofertas, hasta el día viernes 18 de agosto/95 hrs. 15:30 p.m., para nuestro Pedido I-3-0080/95 FLEJE DE ACERO INVITACION PUBLICA 39/95

EMPRESA METALURGICA VINTO

SANTIAGO DE CHILE, 14 (EFE). - Autoridades e integrantes técnicos de una comisión internacional de expertos de Bolivia, Brasil y Paraguay llegarán mañana a Chile para analizar, en conjunto, el trazado de los corredores bioceánicos proyectados para sacar por puertos chilenos productos hacia el Asia-Pacífico.

Tales técnicos trabajarán en la sede del Ministerio de Obras Públicas en Santiago, junto a expertos chilenos, desde el miércoles hasta el viernes, para buscar y llegar a acuerdos en este tema.

En estas reuniones también tomarán parte expertos del Ministerio de Relaciones Exteriores quienes, posteriormente, formarán una subcomisión para tratar temas fitosanitarios, aduaneros y migratorios en dependencias de la cancillería.

A estas sesiones asistirán además el viceministro de Transportes de Bolivia, José Antelo Díaz, y el viceministro de Obras Públicas de Paraguay, Hugo Gómez.

Las sesiones de trabajo se inaugurarán en la mañana del próximo miércoles por el ministro chileno de Obras Públicas, Ricardo Lagos.

H. ALCALDIA MUNICIPAL SAN ANDRES - PROV. MARBÁN Beni - Bolivia

GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN ANDRES Beni - Bolivia

INVITACION PUBLICA 83/95

El Gobierno Municipal de San Andrés, Segunda Sección de la provincia Marbán, Depto. del Beni, invita a las empresas, firmas, personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la:

"PROVISION DE UN VEHICULO"

Tipo: Camioneta
Motor: Diesel, 4 cilindros, 2900 cc.
Modelo: 1989 - 1995
Tracción: 4 WD
Cabinas: Doble
Industria: Japonesa, con especificaciones técnicas para Bolivia

Las Propuestas deberán incluir tiempo de entrega, forma de financiamiento o pago, debiendo ser presentadas las propuestas en sobre cerrado, en secretaría del Gobierno Municipal de SAN ANDRES en Trinidad - Beni calle Sucre N° 428 hasta el día 24 de agosto de 1995 Hrs. 18:00.

San Andrés, 14 de agosto de 1995

Cuatro bancos capitalizarán con socios extranjeros

(JATHA) - Otros cuatro bancos nacionales están a punto de concluir negociaciones para su fortalecimiento con capitales extranjeros, siguiendo los pasos del Banco Boliviano Americano recientemente adquirido por inversionistas chilenos.

Fuentes de la Superintendencia de Bancos y de la Asociación de Bancos y Entidades Financieras (ASOBAN) dijeron a Jatha que esperan que en las próximas semanas comencará este ciclo de capitalización en el sistema bancario nacional.

En este proceso, según la Superintendencia, se encuentran el Banco Hipotecario Nacional (BHN), que está en conversaciones con capitalistas españoles, chilenos, norteamericanos y hasta europeos.

El Banco de la Unión negocia una asociación con capitalistas chilenos y norteamericanos.

El Banco Mercantil también negocia con capitalistas chilenos, aunque su paso concreto ha sido dado ya con la firma de un convenio con la Corporación Andina de Fomento.

El Banco Industrial (BISA) prácticamente ha concretado su capitalización porque tiene convenios con el Banco Mundial, la Corporación Andina de Fomento y el Fondo Financiero de Holanda y está ofreciendo una serie de programas para apoyar al sector productivo nacional. ASOBAN anunció que está atenta a los procesos de cambio en la banca nacional.

Sus dirigentes expresaron optimismo por el anuncio del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada de fortalecer a la banca nacional, con un fondo de hasta 250 millones de dólares, tras siete años de crecimiento sostenido, desde 1989.

En cuanto al nuevo status del Banco Boliviano Americano, su presidente de directorio David Blanco aseguró que tendrá mayor capacidad.

El BBA prepara una serie de programas para apoyar a los sectores productivos, aparte de introducir tecnología moderna e instalar nuevas agencias, entre otros planes de la entidad adquirida por el grupo Interbanco de inversionistas bolivianos y chilenos.

Ante consulta de Jatha, la Superintendencia dijo que considera que el sistema financiero está mejorando en su recuperación y que los depósitos están en una tendencia sin retorno, previniéndose que hasta fines del presente año llegarán a los 2.500 millones de dólares.

Dependiendo de la confianza y el apoyo del público usuario, la banca nacional seguirá con un crecimiento moderado, porque ahora lo que tiene que crecer es el capital de los bancos y en ese crecimiento están empeñados todos los bancos del sistema, dijo una autoridad de la Superintendencia.

ASOBAN, a su vez, reafirmó que aparte de los problemas que pudieran haber tenido uno u otro banco, el sistema financiero se mantiene sólido y estable.

CAISSE DES DÉPÔTS DE DÉVELOPPEMENT

LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL N° C3D/060/95 PLAN MAESTRO DE AGUA POTABLE

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación del: **SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA (SEMAPA)** CON CARGO AL FINANCIAMIENTO DEL CREDITO 2187-BO DE LA AGENCIA INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF)

PROYECTO DE REHABILITACION Y AMPLIACION DEL SISTEMA DE ABASTECIMIENTO DE AGUA VINTO - COÑA COÑA

Invita a licitantes elegibles a presentar propuestas económicas para la ejecución del:

PAQUETE No.1 REHABILITACION DE POZOS

DESCRIPCION DEL PROYECTO:

- Rehabilitación de un pozo existente.
- Limpieza de tres pozos existentes.
- Realización de pruebas de bombeo escalonados.
- Ejecución de pruebas de bombeo de larga duración.

Presentación de Propuestas: 15 de septiembre de 1995, Hrs. 11:00 a.m. Apertura de Propuestas: 15 de septiembre de 1995, Hrs. 11:15 a.m. Consultas y Venta del Documento de Licitación: A partir del 16 de agosto de 1995.

CONSULTAS

La Paz.- Oficinas C3D
Cochabamba.- Cámara de la Construcción
Santa Cruz.- Cámara de la Construcción
Otros Interior y Exterior: Vía fax a C3D

FORMA DE OBTENCION DOCUMENTO DE LICITACION:

La Paz.- Oficinas C3D
Otros Interior/Exterior: Mediante envío por courier previo pago según instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: \$us. 250.-
Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléfonos: 379452 - 379428
391945 - 322635 - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Congratulamos a:



CERVECERIA TAQUÑA S.A.

por el "ESCUDO DE ARMAS" conferido por la H. Alcaldía Municipal de La Paz en mérito a sus 100 años de trabajo.




fabe
FABRICA BOLIVIANA DE ENVASES

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Mauricio C. Saavedra Muñoz
 María de los Angeles Aguirre
 Policarpo Mercado Flores
 Arminda Córdova Vda. de Gonzáles
 Clea Velasco Vda. de Rengel.
 Basilia Plata Ramírez
 Martha Medrano Altamirano
 Carla N. Mayra Acero
 R.N. Mamani Tenorio



Servicio de PRESENCIA y la
 Administración del Cementerio General

Perú desplazó al narcotráfico, dicen expertos de la ONU

* La ofensiva desarrollada por el gobierno de Fujimori ha obligado al grupo de apoyo del Cártel de Cali a retirarse e intentar aumentar el área de cultivo de hoja de coca en territorio colombiano

LIMA, 14 AGO (EFE).- Perú logró desmontar la base material del narcotráfico tras desarticular la red de productores de pasta básica de cocaína en el Alto Huallaga, principal proveedora de los cárteles de Colombia, señalaron hoy expertos de la Comisión de Prevención del Crimen de la ONU.

Según los expertos, las "firmas" peruanas y los cárteles de Colombia han visto interrumpido el flujo de pasta básica de cocaína entre ambos, tras el ataque frontal que el Gobierno colombiano realizó contra el cártel de Cali.

Mientras en 1993 se comercializó pasta básica de cocaína (PBC) por cerca de 1.000 millones de dólares, en 1994 la cifra bajó a cerca de 800 millones de dólares y en lo que va del año no supera los 200 millones, informa el diario limeño "Expreso".

CÁRTEL DE CALI SE RETIRA
 Esta baja ha obligado a los narcos que integraban el "grupo de apoyo del Cártel de Cali

a intentar aumentar el área de cultivo de hoja de coca en territorio colombiano, dijo una fuente de la Comisión de Prevención del Crimen de la ONU.

"Estados Unidos debe proporcionar mayor ayuda técnica para impedir que surja una nueva cadena de laboratorios de cocaína", señaló el experto Luis Lamas Puccio.

Puccio señaló que se ha elaborado un Plan Nacional de Drogas que deberá ser aprobado en los próximos días por el Congreso de Perú y que entrará en acción en menos de 60 días.

El plan comprende el refuerzo de labores de interdicción, para lo cual es indispensable la adquisición de naves y equipos de inteligencia electrónica norteamericanos, y acciones de desarrollo alternativo, entre ellos campos de cultivo legales.

También incluye el apoyo de Estados Unidos para la vigilancia de la zona de tránsito de la droga, con el uso de radares y aviones espías "Awacs" y "Orión".

Tormentas causan cuantiosas pérdidas en Chile

SANTIAGO, 14 AGO (EFE).- A lo largo de un día afectado por abundante lluvia, viento y niebla, se registró la caída de un árbol de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio Interior, Alberto Merino.

El presidente Eduardo Frei recorre hoy parte de la zona afectada por abundante lluvia que en zonas prósperas ha creado charcos hasta dos metros de profundidad, sepultando los vegetales y abriendo el ganado bovino.

Maturana dijo que el domingo habían muerto 3.500 animales y que 670.000 enfrentan problemas de alimentación.

Unas 1.500 familias, principalmente campesinas, de los precordilleros, no tienen sin hogar o desahuciadas a albergar yendo de temperatura algunas zonas llegaron a 14 grados bajo cero.

El domingo, las autoridades informaron que unas 40 personas murieron dos días atrapados por la nieve en el interior de buses que transitaban por carreteras australes. En ellas corrían peligro de muerte porque estaban sometidos a procesos de diálisis.

Las tormentas se sucedieron entre Concepción y el norte a Punta Arenas y, según los meteorólogos, se anticipan días de buen clima, lo que permitirá canalizar más ayuda a damnificados.



EL DIRECTORIO, LOS EJECUTIVOS Y EL PERSONAL DE LA EMPRESA BELMED LTDA.- WELLA BOLIVIA

se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

Doña MANUELA FERNANDEZ Vda. de MORALES
 (Q.E.P.D.)

Madre de nuestro Gerente General Lic. Guillermo Morales Fernández.

La Paz, 14 de agosto de 1995



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

15.08.85	Irma Bustillos Aramayo	10
15.08.88	Yolanda T. Lopez	7
15.08.89	Victor Cano Pizarro	6
15.08.90	María Ch. Burgos Suarez	5
15.08.94	Josefina Zalles Bedoya	1



SERVICIOS DE MAQUINARIAS Y TRANSPORTE S.A. CLUB SERMAT

SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO PRESIDENTE ING. GONZALO UGALDE CANEDO POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑOR PADRE

SR. CARLOS UGALDE DEL CARPIO
 Q.E.P.D.

LA PAZ, AGOSTO 1995



SERVICIOS DE MAQUINARIAS Y TRANSPORTE S.A.

EL GERENTE ADMINISTRATIVO, GERENTE DE ADQUISICIONES, PERSONAL OFICINA LA PAZ, URURO, SANTA CRUZ Y ARICA (CHILE), SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA UGALDE POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE

SR. CARLOS UGALDE DEL CARPIO
 Q.E.P.D.

PADRE DE NUESTRO GERENTE GENERAL ING. GONZALO UGALDE CANEDO, ACAECIDO EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA.

LA PAZ, AGOSTO 1995



SERVICIOS DE MAQUINARIAS Y TRANSPORTE S.A.

EL GERENTE DE OPERACIONES, SUPERINTENDENTES, OPERADORES, PERSONAL Y SINDICATO DE OPERACIONES CHUQUIÑA, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE NUESTRO GERENTE GENERAL ING. GONZALO UGALDE CANEDO POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑOR PADRE

Don CARLOS UGALDE DEL CARPIO
 Q.E.P.D.

LA PAZ, AGOSTO 1995



ASOCIACION NACIONAL DE MINEROS MEDIANOS

El presidente, los miembros del Directorio y el secretario general de la Asociación Nacional de Mineros Medianos, expresan su más sentido pesar por el fallecimiento del señor:

DN. CARLOS UGALDE DEL CARPIO
 (Q.E.P.D.)

Padre de nuestro apreciado amigo Lic. Alvaro Ugalde Canedo, gerente general de la empresa minera INTI RAYMI S.A.

La Paz, 14 de agosto de 1995



Fernando Aguirre B., Marta U. de Aguirre y todo el personal de BUFETE AGUIRRE se adhieren al sentimiento de pesar que embarga a la familia de quien en vida fue

Don CARLOS UGALDE DEL CARPIO
 (Q.D.D.G.)

La Paz, agosto de 1995

Obispos católicos firman documento antinuclear

Los obispos consideran que los ensayos nucleares en Mururoa perjudican sobre todo a los pobladores del Pacífico Sur y que no pueden ser ignoradas las protestas de estos pueblos, especialmente de los indígenas

por parte de las naciones del Pacífico, especialmente por los indígenas. Francia ha dicho que llevará a cabo ocho pruebas nucleares entre septiembre y mayo, en una zona que ha provocado condenas y protestas en todo el mundo.

Obispos de Nueva Zelanda, Australia, Papua Nueva Guinea, las Islas Salomón y otras del Pacífico, pidieron a los países que dejen de utilizar áreas remotas como el atolón de Mururoa en el Pacífico sur para probar armas y depositar sus desechos.

"ESCADALANTE INTOLERABLE" Los obispos, quienes dijeron que representan a casi siete millones de católicos, describieron la reanudación de las pruebas por Francia como un "escandaloso intolerable".

Usar la zona como sede de pruebas de armas de destrucción masiva era "profanar lo que había sido creado para alimentar y formar la vida". "Es un acto de robo de los pobres del mundo y de las generaciones por venir. Desfilará fondos que deben ser utilizados para erradicar la pobreza que aflige a tanta parte de la población mundial y genera un clima de hostilidad y temor", agregaron los obispos.

Diputado chileno pide a Perú que apruebe tratado limítrofe

SANTIAGO, ago 14 (Reuter). El diputado oficialista Jorge Pizarro emplazó al gobierno y al parlamento para aprobar sin modificaciones el Convenio de Lima, el último tema pendiente en la solución de las fronteras entre ambos países.

El acuerdo establece una concesión portuaria para Perú en Arica, ciudad chilena ubicada cerca de la frontera, con administración privada.

Parlamentarios peruanos lo impugnaron diciendo que no aseguraba la administración de empresarios de su país y se resistieron a aprobarlo.

Autoridades chilenas dijeron que Fujimori decidirá sobre el tema después de las elecciones presidenciales de este año, que le dieron un nuevo período por abrumadora mayoría.

"Nosotros, con mucha paciencia y flexibilidad hemos estudiado en la Cámara de Diputados las convenciones, nos hemos dado los tiempos necesarios, producto incluso de algunas discrepancias que hubo en Perú por razones electorales", dijo.

Brasil comprará gas argentino

* Se construirá un gasoducto que unirá la ciudad argentina de Paraná con Uruguaiana, situada al sur de Brasil



Los presidentes de Brasil y Argentina, Fernando Cardoso y Carlos Menem, estrechan cada día más los vínculos comerciales de sus países

RIO DE JANEIRO, 14 (ANSA). El gobierno del estado de Rio Grande do Sul (RGS) proyecta montar en Uruguaiana (frontera con la ciudad argentina de Paso de los Libres) una central productora de energía eléctrica de 300 MW, movida a gas suministrado por Argentina.

La infomación fue dada por el ministro de Energía, Minas y Comunicaciones de Rio Grande do Sul, Assis Roberto de Souza, al diario Gazeta Mercantil, haciendo notar que "el único problema que aún falta resolver es que el excedente anual de gas para ser aprovechado en el proyecto presenta discontinuidad durante los tres meses de invierno".

El ministro acompañó al gobernador de Rio Grande do Sul, Antonio Britto, en el reciente viaje a Buenos Aires, para negociar una provisión mínima durante esos meses críticos y viabilizar el proyecto.

"expectativa de concluir los pasos previos".

La intención del gobierno riograndense es asumir sólo la construcción de la central termoeléctrica -destinada a abastecer la región suroeste de Rio Grande do Sul- con inversión de 10 millones de dólares.

La parte más cara del proyecto quedaría a cargo de las empresas argentinas del sector, todas ya privatizadas, y

consistiría en la construcción del gasoducto uniendo la ciudad de Paraná, capital de la provincia argentina de Entre Ríos, con Uruguaiana (RGS, Brasil).

La parte argentina significará una inversión de cerca de 90 millones de dólares, a cargo de la Transportadora de Gas del Norte (TGN).

El gas será cedido por Metrogas, distribuidora de gas en Argentina, y suministrado por la YPF (Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la antigua estatal argentina de petróleo, también ya privatizada).

El gobernador Britto y su comitiva estuvieron a fines de la semana pasada en Buenos Aires, con el ministro de economía argentino, Domingo Cavallo; con el secretario de Energía del Ministerio de Economía, Carlos Bastos; con el presidente de la YPF, Nelsi León, y con el presidente de la TGN, Jorge Romero Vagni.

Paramilitares reivindican masacre de 18 personas en Colombia

BOGOTÁ, ago 14 (Reuter). Un grupo paramilitar se atribuyó hoy la masacre de 18 personas ocurrida el fin de semana en un sector deprimido de una población de la región agroindustrial del noroeste de Colombia.

dejaron 24 muertes. Además, hubo 14 homicidios selectivos. El hecho más grave se registró en un barrio pobre del municipio de Chigorodó, departamento de Antioquia, 400 kilómetros al noroeste de Bogotá, en donde un sítio de diversión y acríbilló a balazos a 18 personas.

pesinas de evitar que esta región del país quede en manos de la guerrilla, hemos tomado la determinación de carácter militar denominada Comandos de Alternativa Popular", agregó el comunicado del grupo clandestino.

La parte argentina significará una inversión de cerca de 90 millones de dólares, a cargo de la Transportadora de Gas del Norte (TGN).

"Reivindicamos la incursión al municipio de Chigorodó donde fueron castigados los responsables que horas antes asesinaron a tres soldados y tres civiles en el municipio de Apartadó", dijo un comunicado firmado por un clandestino grupo autodenominado Comandos de Alternativa Popular.

Horas antes se produjo en el municipio de Apartadó otra masacre, en la que fueron muertas por un grupo armado seis personas, entre las que se encontraban tres soldados del ejército que estaban de descanso.

Entre tanto, el gobierno ofreció una recompensa millonaria a quien suministre información que permita identificar y capturar a los responsables de las 38 muertes violentas que se registra

en la región agroindustrial del noroeste de Colombia. Las autoridades judiciales y de policía iniciaron las investigaciones para tratar de identificar a los autores de la escalada de violencia.

DOS MASACRES Durante el fin de semana se registraron en el noroeste de Colombia dos masacres que

COMUNICADO La organización que envió un comunicado a medios de información dijo estar integrada por ex guerrilleros, ex paramilitares y habitantes de la zona afectada por la guerrilla.

REBELDES Y PARAMILITARES Aunque las autoridades presumen que la escalada de violencia obedece a enfrentamientos entre rebeldes y paramilitares, aún no tienen ningún elemento sólido para responsabilizar a uno de los bandos.

TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 829/95

TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 829/95. El suscrito declara haber leído y haber entendido el contenido de la escritura que se le presenta y que en consecuencia manifiesta su consentimiento para que se realice el acto que en ella se contiene...

TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 829/95. El suscrito declara haber leído y haber entendido el contenido de la escritura que se le presenta y que en consecuencia manifiesta su consentimiento para que se realice el acto que en ella se contiene...

TESTIMONIO DE LA ESCRITURA No. 829/95. El suscrito declara haber leído y haber entendido el contenido de la escritura que se le presenta y que en consecuencia manifiesta su consentimiento para que se realice el acto que en ella se contiene...

Japón recuerda hoy derrota en Segunda Guerra Mundial

TOKIO, ago 14 (Reuter) - Japón celebra el martes 50 años de su derrota en la Segunda Guerra Mundial con un renovado enfoque sobre la posibilidad de que su primer ministro, Tomiichi Murayama, presente la primera disculpa categórica del país por sus acciones en el conflicto.

Murayama pareció haber presentado una disculpa categórica durante el fin de semana en una carta en que lamentó el sufrimiento de prisioneros de guerra británicos.

Peró una filtración del borrador de la declaración de remordimiento que leerá el martes da a entender que sus palabras quizás no lleguen a una disculpa inequívoca buscada por las víctimas asiáticas de la brutalidad japonesa en tiempo de guerra.

EL EMPERADOR
El emperador Akihito y Mura-

yama asistirán el martes a una ceremonia auspiciada por el gobierno en el Budokan, o Salón de Artes Marciales, frente al palacio imperial de Tokio, para rendir honor a los japoneses caídos en la guerra y ofrecer promesas de paz.

El acto suele ser una ceremonia discreta con breves comentarios sobre el papel japonés en el conflicto, pero este año Murayama podría romper con la tradición y ofrecer una declaración más directa del remordimiento por las brutalidades japonesas en la guerra.

Murayama dijo el miércoles en Nagasaki, luego de la celebración del 50 aniversario de la explosión de la bomba atómica en esa ciudad, que la declaración del 15 de agosto recordaría el pasado de Japón en el conflicto y "renovar nuestra promesa de nunca volver a entrar en guerra y reali-

zar nuestros máximos esfuerzos para construir la paz".

"POLITICAS ERRONEAS"
"Durante un periodo en el pasado nuestro país adoptó políticas erróneas y a través de la agresión y el dominio colonial ocasionó graves dolores y daños a muchas naciones, especialmente en Asia", según el borrador del comunicado filtrado al diario Nihon Keizai Shimbun.

Funcionarios gubernamentales se negaron a comentar sobre el informe.

Murayama logró en julio la aprobación parlamentaria de una resolución sobre el papel de Japón en la guerra, pero el texto decía "profunda reflexión" y no "disculpa".

El lema generó críticas de gobiernos asiáticos y comentaristas insatisfechos por considerarla insuficiente.

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

LINEA AEREA IMPERIAL

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION No. 1330 DE 24/4/92,
LEY SAFCO No. 1178 DE 20/7/90,
D.S. 23991 DE 10/4/95 Y R.S. 215521 DEL 13/4/95

Ref: MC/SNCI/UR/LIC-002/95

COMUNICADO

I. Se comunica a los interesados que los vuelos de prueba o demostración de las aeronaves objeto de venta mediante el proceso de licitación de referencia, se realizarán el día martes 15 de agosto en el siguiente horario:

- Aeronave Matricula CP-1516 Hrs. 15:00
- Aeronave Matricula CP-1635 Hrs. 16:00

La demostración se realizará en la plataforma de AASANA del Aeropuerto Internacional de la ciudad de El Alto de La Paz.

II. PRESENTACION DE PROPUESTAS

Las PROPUESTAS, deberán ser presentadas hasta horas 10:30 a.m. del día martes 29 de agosto en la siguiente dirección: Jefatura Administrativa de la Unidad de Reordenamiento, ubicada en el Edificio Palacio de Comunicaciones La Paz, piso 20.

III. APERTURA SOBRES «A»

La apertura de los sobres «A» se efectuará a horas 11:00 a.m. del día martes 29 de agosto de 1995 en el Salón Auditorium del Palacio de Comunicaciones, ubicado en la Av. Mcal. Santa Cruz Esq. Oruro.

IV. APERTURA SOBRES «B»

La apertura de los sobres «B» se efectuará a horas 11:00 a.m. del día jueves 31 de agosto de 1995 en el Salón Auditorium del Palacio de Comunicaciones, ubicado en la Av. Mcal. Santa Cruz Esq. Oruro.



PODER JUDICIAL
Excmo. Corte Suprema de
Justicia de la Nación

PROYECTO DE REFORMAS JUDICIALES

INVITACION PUBLICA

El Proyecto de Reformas Judiciales dependiente de la Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación, dentro del Programa de Gerencia Judicial, ha visto la necesidad de dotarse de un sistema de dirección y administración del Proyecto para su mejor desarrollo; por lo que considera necesaria la ELABORACION DE UN MANUAL DE ORGANIZACION Y FUNCIONES Y UN REGLAMENTO DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES.

Objetivos:

- Elaborar una estructura organizacional para el Proyecto de Reformas Judiciales, dotándole de su respectivo Manual de Funciones.
- Elaborar un Reglamento de Adquisiciones.
- Elaborar un Reglamento de Contrataciones.

Habiendo declarado desierta la anterior convocatoria invita a las firmas o consultores unipersonales a presentar propuestas hasta el día 25 de agosto a horas 18:00 en la Secretaría del Proyecto de Reformas Judiciales, ubicada en el edificio de la Excmo. Corte Suprema de Justicia de calle Piliñco N° 352 planta alta. Debiendo los interesados recoger las condiciones y términos de referencia de acuerdo a lo siguiente:

1. Podrán retirar las condiciones y términos de referencia de la Secretaría del Proyecto de Reformas Judiciales sin costo alguno a partir del día 16 de agosto a horas 9:00
2. Presentar sus propuestas acompañando documentos respaldatorios en sobre cerrado.
3. La invitación está dirigida a firmas consultoras o consultores unipersonales especializados en Administración de Empresas, legalmente inscritas o con matrícula profesional, respectivamente.

Sucre 15 de agosto de 1995.



ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

Con profundo dolor hacen llegar sus más sentidas condolencias a la familia del que en vida fue:

Sr. ANTONIO NEMTALA YAMIN

Q. E. P. D.

Esposo de nuestra respetada concesionaria señora Elena R. de Nemtala.

La Paz, agosto de 1995



República de Bolivia
Ministerio de Desarrollo Humano
SECRETARIA NACIONAL DE ASUNTOS
ETNICOS DE GENERO Y
GENERACIONAL

SALUDO DEL SECRETARIO NACIONAL DE ASUNTOS ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES AL V ANIVERSARIO DE LA MARCHA INDIGENA POR EL TERRITORIO Y LA DIGNIDAD

Hoy 15 de agosto de 1995, se celebra el quinto aniversario del inicio de la histórica "Marcha Indígena por el Territorio y la Dignidad", el acontecimiento de movilización indígena más importante de esta segunda mitad de siglo, y que unió a los pueblos indígenas de la Amazonia, Oriente y Chaco con aymparas y quechuas alrededor de demandas que por años les fueron negadas.

La magnitud histórica de la Marcha Indígena por el Territorio y la Dignidad permitió el alcanzar de importantes logros:

Primero, la unión de demandas y aspiraciones entre pueblos indígenas del Oriente, Chaco, Amazonia y los pueblos originarios andinos.

Segundo, la constatación de que la problemática indígena constituía un movimiento social con identidad propia.

Tercero, los sectores no indígenas de la sociedad boliviana son movidos a un proceso de identificación con las demandas y propuestas indígenas permitiendo alcanzar su legitimidad y apoyo a nivel nacional.

Cuarto, el movimiento indígena y sus demandas se incorporan en la agenda social y política del país permitiendo que la construcción del desarrollo social tenga ahora como uno de sus ejes principales el respeto al carácter multiétnico del país.

Son resultados concretos de este proceso el reconocimiento constitucional de una Bolivia multiétnica y pluricultural basada en el reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas. Con la participación popular se reconocen los ayllus, tentas, capitánías y otras organizaciones indígenas como actores centrales en el proceso de una participación democrática. Asimismo, a través de la Reforma Educativa que promueve la educación bilingüe y pluricultural los pueblos originarios plena participación en los consejos educativos se fortalece las raíces culturales de estos pueblos. Finalmente, la Constitución de un Comité Nacional paritario para el Decenio de los Pueblos Indígenas promete el alcance de objetivos transformadores más allá del período presente.

La Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales que también es resultado de este proceso ha hecho suyas estas aspiraciones y demandas y las asume como base de su accionar institucional.

Lic. Ramiro Molina Rivero
La Paz, agosto de 1995

CONVOCATORIA

DIOCESIS DE TARIJA - JUNTA VECINAL DEL BARRIO DE SAN ROQUE I CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA HISTORICA Y TRADICION DEL BARRIO DE SAN ROQUE

La diócesis de Tarija y la Junta Vecinal del Barrio de San Roque con la finalidad de rescatar nuestra identidad religiosa cultural y social y mantener latente. Todas nuestras tradiciones que trasientan el sentimiento enraizado en el corazón de nuestro barrio y con el deseo de transmitir de generación en generación con toda autenticidad todas las manifestaciones religiosas y culturales, convocan al I CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFIA ANTIGUA DEL BARRIO DE SAN ROQUE de la ciudad de Tarija, de acuerdo a las siguientes bases:

PRIMERA: DE LOS PARTICIPANTES

Podrán participar en el presente concurso nacional de Fotografía Histórica del Barrio de San Roque todas las personas sin excepción a partir de los 18 años de edad.

SEGUNDA: DEL TEMA

El contenido de las fotografías serán en lo posible lo que fue el Barrio en antaño con respecto a la fiesta grande de San Roque.

TERCERA: DE LA RECEPCION

Las fotografías serán recibidas en forma gratuita con pseudónimo en las oficinas del Obispado de la Diócesis de Tarija, ubicadas en la calle General Trigo N° 760 casilla de correo N° 1192, hasta el día 20 de septiembre de 1995 en sobre cerrado, aparte todos los datos personales del concursante.

CUARTA: DEL JURADO CALIFICADOR

Las fotografías serán calificadas por un jurado conformado por el Círculo de Fotógrafos de Tarija y por prestigiosas personalidades entendidas en la materia, considerando como parámetros de calificación los siguientes elementos: tamaño de 9 x 13 ó 20 x 25 centímetros, las más antiguas y original y la mejor reproducción.

QUINTA: DE LOS PREMIOS

Todas las fotografías que concursan, serán de propiedad de la Parroquia y se exhibirán en la Casa de la Cultura de Tarija.

Se concederán premios a los tres mejores trabajos que consistirán en:

Primer Puesto	200 \$us	más Diploma de Honor
Segundo Puesto	100 \$us	más Diploma de Honor
Tercer Puesto	50 \$us	más Diploma de Honor

y diplomas de participación a todos los participantes con posterioridad al Concurso.

Tarija, 7 de julio de 1995.

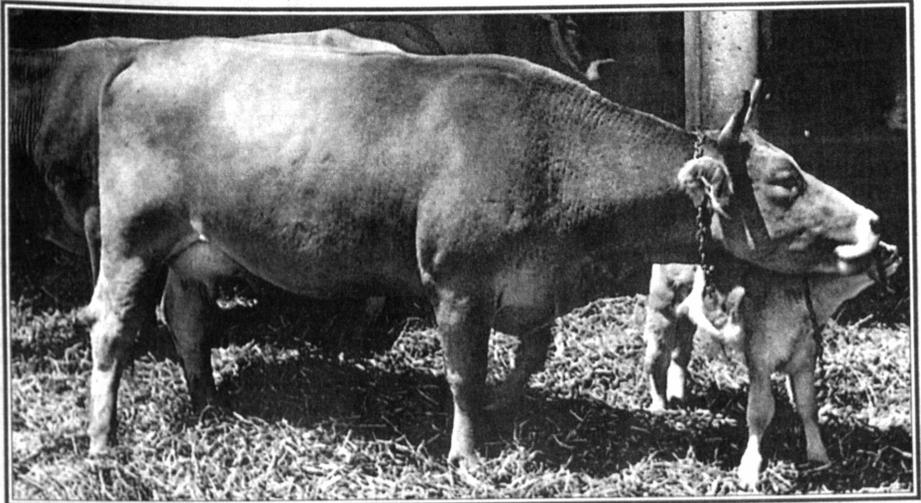
LA LECHE

Producciones Educativas
Figuroa - Zamora

DEFINICION. La leche es el primer alimento producido por la secreción glandular externa de las mamas de la hembra de los mamíferos para nutrir a los recién nacidos hasta que sean capaces de tomar, digerir y asimilar **directamente otros alimentos.**

No obstante, mientras el animal utiliza la leche como alimento nada más que en los inicios de la vida, el ser **humano continúa sirviéndose de ella**, aunque ya no la leche humana, y tampoco de modo exclusivo.

Leche o café con leche es normalmente el desayuno o primer alimento del día de las personas. La leche a menudo es la cena del anciano, y la leche vuelve a ser la única dieta temporal de individuos afectados de muchas enfermedades que no permiten otros alimentos.



La utilidad de la vaca es de incomparable valor para el hombre



VALOR CALORICO DE LA LECHE.

LA LECHE COMO VALOR ALIMENTICIO ES NOTABLE, SE LA CALCULA EN CALORIAS, PORQUE ELLA SE "QUEMA" EN EL INTERIOR DEL ORGANISMO.

SE HA COMPROBADO QUE 1.000 GRAMOS DE LECHE DE VACA DESARROLLA 650 A 700 CALORIAS.

COMO UN HOMBRE ADULTO DE 70 KILOS DE PESO Y EN ESTADO DE REPOSO TIENE UNA NECESIDAD DE 2.000 A 2.200 CALORIAS DIARIAS. SI SE ALIMENTARIA SOLO CON LECHE, DEBERIA INGERIR 3 LITROS DE LECHE AL DIA.

AHORA BIEN 700 GRAMOS DE NATA DE LECHE APORTAN 2.100 CALORIAS, EN OTRAS PALABRAS PARA NIVELES ENERGETICOS 700 GRAMOS DE NATA CORRESPONDEN A 3 LITROS DE LECHE.

HIGIENE DE LA LECHE

La leche de vaca, y de otro tipo, debe ser manipulada muy cuidadosamente. Las precauciones a tomar son las siguientes:

* Sanidad de la vaca: no ordeñar vacas con tuberculosis, fiebres de Malta, carbunco, afta epizootica, etc., que son transmisibles al hombre.

* Alimentación de la vaca muy bien controlada con **pastos sanos.**

* Limpieza cuidadosa de los ordeñadores. **Manos lavadas**, enguantadas con **guantes de látex.**

* Limpieza: **extrema de los tachos de recolección y ordeñadores mecánicos.**

* Cuidado de las mamas de la vaca; - controlar infecciones por roce u otro tipo de accidente.

* Para evitar la fermentación precoz de la leche y el contagio con gérmenes nocivos, se debe recurrir a la **pasteurización.**

Quando no se ha pasteurizado la leche, ésta debe ser hervida, **por lo menos 5 minutos.**

* Mantenerla en el refrigerador o en lugar fresco.

La alimentación permanente con leche, aumenta la talla y permite una osificación óptima.

LA LECHE COMO ALIMENTO

La leche tiene un gran valor alimenticio, pero no es un alimento **totalmente completo** pues le falta **hierro y algunas vitaminas.**

La leche de vaca es usada en todo el mundo, porque se adapta muy bien a la alimentación del adulto. Por otro lado, de ella se sacan **mantequilla, queso, requesón**, etc. La leche de búfalo, cabra y oveja se emplea también para hacer buenos quesos.

En el aparato digestivo, es de fácil digestión.

COMPOSICION DE LA LECHE. Se ha demostrado químicamente que:

* La leche de **burra** es la más ligera, es decir la más rica en **agua.**

* La más dulce, más rica en **azúcar** es la de la **mujer.**

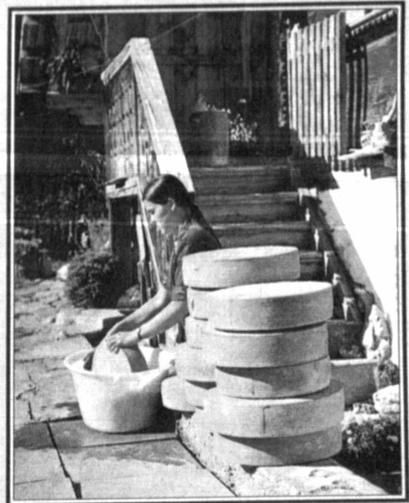
* la más rica en **grasa (mantequilla)**, **proteínas y sales minerales** es la de la **oveja.**

Entre las sales minerales que contiene la leche figura las del **calcio, potasio, sodio, magnesio, fósforo, hierro, aluminio, manganeso y silicio.**

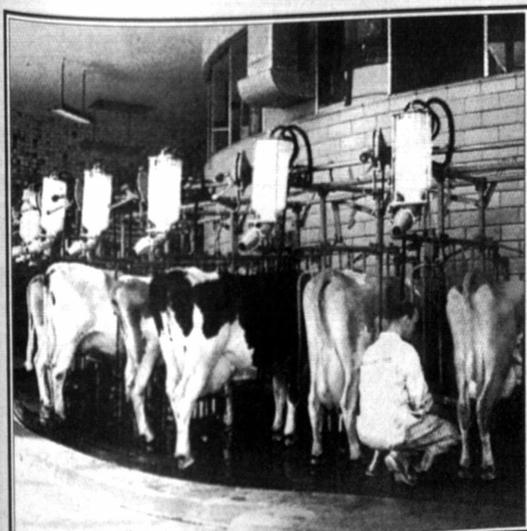
Estas sales son muy importantes para la **formación de los huesos.**

* Las **vitaminas** se hallan en todas las leches.

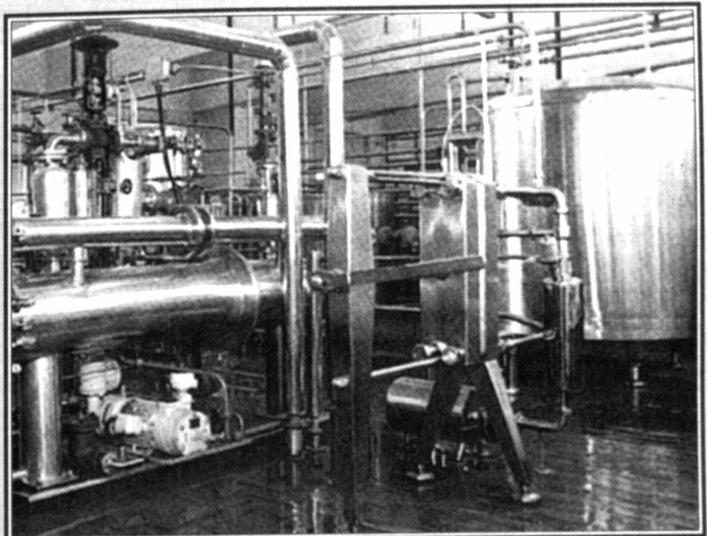
* Entre las **hormonas** sucede lo mismo que el caso de las **vitaminas.**



Existe en el mundo una gran variedad de quesos.



El ordeño es un proceso que está sujeto a un requisito fundamental: La higiene permanente.



La industria lechera cuenta con una infraestructura altamente eficiente.

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 15 de agosto de 1995

Pueblos y culturas

La Virgen María, una imagen intercultural

México
EFE
Un seminario internacional sobre la Virgen María celebrado en México ha permitido conocer que su figura se extiende a culturas tan dispersas como los huicholes, quechuas, en un esfuerzo de sincretismo religioso. La evangelización indígena se considera como la "Madre Naturaleza" tonantzín (Madre Naturaleza).

Según un estudio realizado por un grupo de antropólogos y religiosos encabezados por el sacerdote José Luis Marín, titulado "Una experiencia de evangelización intercultural: los Huicholes", la Virgen María tiene fuerte presencia en esa cultura.

En su estudio Marín hace una aproximación a algunas comunidades indígenas que habitan en la sierra del Nayar, entre los estados de Jalisco y Nayarit, en el noroeste de México, después de una larga convivencia con los habitantes de la región. El religioso afirma que los huicholes o wixáricas son un pueblo muy religioso, con valores sagrados como la fe y el acto de compartir, pero su religiosidad está intimamente relacionada con la naturaleza y la agricultura.

Para los huicholes la Virgen, también llamada Tanaño Tatonantzín, forma parte del mundo sagrado y de una sola expresión de la divinidad.

Muchos indígenas, incluso, no distinguen entre la Virgen, Jesucristo y los Santos.

En su estudio Marín describe algunos rituales que los huicholes realizan en honor a la Virgen o Tatonantzín, como los de la fiesta del "Cambio de Varas" que se refiere al relevo de las autoridades étnicas conocidas como "mayordomos". El hecho de ser designado mayordomo de la Virgen es un hecho honoroso que enaltece al que lo cumple; se prolonga durante un año y se recibe de los ancianos de la comunidad.

El mayordomo debe edificar una casa para la Virgen, rezarle y llevarla tres veces en peregrinación hasta el poblado de San Andrés Coahuatlana, donde se encuentran un templo católico, así como hacerle ofrendas y repartirlas entre la comunidad durante la fiesta en su honor.

La fiesta de la Virgen María se celebra en el mes de diciembre y durante ella los pobladores realizan una ceremonia colocando cinco cruces en el suelo. Se conduce a los nuevos mayordomos hasta la quinta cruz y ahí los ancianos les dan consejos.

Después, los mayordomos son conducidos hasta

Un seminario internacional sobre la Virgen María realizado en México ha permitido establecer la presencia de esta imagen religiosa cristiana en las culturas de los pueblos originarios. Ha permitido conocer, también, cómo estos pueblos asumen desde su propia cultura las complejas relaciones con el mundo de lo sagrado.

el sitio donde se encuentra la Virgen y se les coloca en la cabeza una especie de corona que denominan "mitero", tras lo cual prometen cuidar a la Virgen durante el año que dura su cargo.

"Se trata de una sola Virgen que anda peregrina por varias partes. Yo la conocí en la región de las Tapias; se trata de una estatua de madera que vive en el traje tradicional huichol y guardada en una gaveta de madera", señaló Marín.

Algunos sostienen la creencia de que la Virgen es un ser poderoso y milagroso y que proviene del mar; otros no distinguen entre la Virgen María y Jesucristo y para ellos es una sola divinidad, pero coinciden en el celo con que la cuidan sin permitir que cualquiera pueda verla. La Virgen es guardada en el mismo sitio donde se encuentran los alimentos, lo que hace pensar en su relación con la fuente de vida y, además, el celo con que la cuidan sin permitir desvelar la imagen remite a la fidelidad con que los aztecas cuidaban a sus dioses.

En las capillas religiosas existentes la Virgen María aparece junto a imágenes del venado, un animal que junto con el peyote (hongos alucinógenos) y el maíz; son sagrados para los indígenas huicholes.

Una fiesta donde se mezclan elementos religiosos con antiguos ritos prehispánicos es la agrícola, que tiene lugar antes de comenzar a sembrar y en la cual los indígenas tocan tambores y cantan en su lengua pidiendo a Dios una buena cosecha.

Los huicholes también celebran la fiesta de Pascua durante la cual ven a Jesucristo, al que denominan "raturri", y a los santos, aunque en la celebración mezclan ritos paganos, como el sacrificio de animales, indicó Marín.

Se presenta este jueves 17

"Encuentro", revista boliviana de cultura, inicia una nueva época

Este jueves 17 de agosto se presentará el número diez de la revista cultural "Encuentro" publicada por la Fundación Cultural BHN, La Papelera S. A. y la Administradora de Tarjetas de Crédito S. A. El acto de presentación se realizará en el Centro de Comunicaciones (avenida Mariscal Santa Cruz esquina calle Oruro) a horas 19:00.

"Encuentro" fue creada en 1988, bajo la dirección de la investigadora de arte Teresa Gisbert. En su primera época publicó nueve números monográficos dedicados a la revisión general de los departamentos del país y a cuatro épocas importantes de la historia de Bolivia.

En esta nueva época de "Encuentro" la dirección está a cargo de Pedro Querejazu.

PROPOSITOS

Según sus editores, "Encuentros" se constituye en un espacio de diálogo, en un campo plural y dentro del marco de un país geográficamente diverso y de una sociedad pluricultural y multiétnica.

En el Editorial del número diez de "Encuentro" su director, Pedro Querejazu, expone algunos de los fundamentos que orientan a esta revista.

"Encuentro afirma implícitamente -escribe Querejazu- la potencialidad del diálogo entre diversidades culturales y divergencias en la perspectiva de análisis. El primer sentido proviene de la necesidad de aceptarse en la diversidad y, por ende, de intentar entender a lo diverso dentro de una unidad global (...). El segundo responde a la circunstancia de la diferencia, a la necesidad de verbalizar los perfiles de un contexto nacional tan extenso y rico, y de nombrarlo, uno a uno, desde cada esquina posible. Es la necesidad, sentida, de agrupar diferentes discursos y diferentes maneras de hacer de las culturas del país."

En otro párrafo, Querejazu afirma: "Nos referimos a un contacto real, a un diálogo posible, a un comprender las líneas de expresión que hacen a nuestra historia como país. Hablamos de la búsqueda incansable, interior, de definirnos, de expresarnos, de comunicarnos, dentro de un conjunto global, en un espacio que creamos constantemente. Es la apuesta posible al futuro, la urgencia de abrirnos a todas las posibilidades expresivas que yacen sobre nuestro pasado y presente, de nombrar nuestra historia a partir de la síntesis de varios lenguajes mediante los cuales nos definimos".

CONTENIDO

"Aunque en términos generales -advirtieron los editores- la

revista ha mantenido las características del formato de su primera época, se presenta ahora con un nuevo concepto de la imagen y texto, ofreciendo de esta manera una imagen renovada". "Encuentro" incluye cuatro secciones fijas: "Cultura", "Medio ambiente", "Economía y empresas" y "Rutas de viaje".

La sección "Cultura" del número diez de "Encuentro" está dedicada al cine boliviano. "Nuestros 70 en los 100" es la contribución de Pedro Suzs sobre el cine boliviano dentro de los cien años del cine. "Renacimiento del cine boliviano" de Alfonso Gumucio Dragón y "Cómo y por qué produjimos 'Jonás y la ballena rosada'" de Carlos D. Mesa completan la sección.

"En Parque Nacional Sajama" de Elvira Salinas y María Soledad Quiroga cubre la sección "Medio ambiente". "Potencial mineralógico del Oriente boliviano" es el artículo que presenta el apartado dedicado a "Economía y empresa".

La revista se cierra con "Rutas de viaje" que incluye los artículos "Crónica de viaje, Bolivia de Oeste a Este" de Pedro Querejazu. "La metamorfosis de tres ciudades bolivianas" de Carlos Villagómez, "Ruta cultural" de Teresa Gisbert, "Las orquídeas en Bolivia" de Roberto Vásquez Ch. y "Las maravillas del Pantanal boliviano" de Jorge Orta Herrera.

Como en su primera época en ésta "Encuentro" ofrece también un amplio material gráfico.



Una de las fotografías que ilustran el número diez de "Encuentro". Una muestra de la diversidad del país.

"Para recibir el canto de los pájaros"

Premio especial para Sanjinés en el Festival de Locarno

La película boliviana "Para recibir el canto de los pájaros" del director Jorge Sanjinés, obtuvo un premio especial del jurado en el 48º Festival Internacional del Film de Locarno, Suiza, exhibida fuera de concurso.

Así nos lo hace saber la productora Hipnosis, encargada de la promoción de la película que además fue distinguida con el aplauso más prolongado del público asistente a la Plaza Grande, lugar en el que ocho mil personas presenciaron, fuera de concurso, las obras consideradas selectas por su calidad y significación humana.

EL FESTIVAL

En el Festival Interna-

cional de Locarno -informa Hipnosis- compiten obras de realizadores que han dirigido no más de tres películas y las nuevas producciones en competición son exhibidas en el Palacio Sopracenerina para un público no mayor a 700 personas, mientras que las exhibiciones de la Piazza Grande incluyen una proyección espectacular sobre una pantalla gigante de 40 metros de ancho y 20 de alto, y son las que mayormente suscitan la atención del público, por la exigencia y garantía de su selección.

SANJINES

Con su presentación en el Festival Internacional del Film de Locarno, Suiza, "Para recibir el canto de los pájaros" ha iniciado una gira por

Europa. Hace 29 años, en 1966, Sanjinés logró un importante premio en este mismo Festival con su película "Ukamau".

Dentro de su actividad en Europa se informa que Jorge Sanjinés fue invitado a Trieste-Italia en calidad de jurado de un festival que se realizará en el mes de noviembre.

De esta manera, el ambiente cinematográfico internacional reconoce -en el centenario del cine- a uno de los mejores directores de Latinoamérica, siguiendo el homenaje que se le rindió en Toulouse, Francia, donde se presentó una retrospectiva de sus películas hasta "La nación clandestina".

PIE DE PAGINA

dedicado a las alturas de Macchu Picchu?

Afortunadamente estas excepciones morbosas no hacen la regla y el viaje sigue gozando de buena salud entre los verdaderos viajeros y entre los auténticos escritores. Todavía podemos encontrar obras bastante sólidas y sensatas -como la de Alvaro Mutis, por ejemplo- en las que el viaje se abre a distintas lecturas y comprensiones.

En el cine, el viaje ha tenido mayor fortuna. Viajes son en última instancia las películas más entrañables que se han rodado estos últimos años: "Thelma y Louise", "Terminator I", "Cinema Paradiso", y es un verdadero desperdicio que "Pulp Fiction" no haya sido una película de viaje, hubiera sido perfecta.

Walter Chávez

Apuntes sobre el viaje

Uno de los temas más socorridos por los escritores, pero todo de estos tiempos, es el viaje. Son escasas las actuales novelas norteamericanas o europeas en las que sus personajes no estén preparando maletas, comprando boletos o directamente viajando. Esto obviamente al margen de novelas como "Regreso al reino", "Un largo fin de semana", "Escape en domingo" donde la narración depende en especial de continuos traslados en el espacio de sus protagonistas.

En verdad, la presencia permanente de los viajes dentro de la literatura no es casual. Nuestros primeros escritores -aquéllos que concibieron las sagas nórdicas, Homero y hasta el autor del Poema del Gilgamesh- ya basaban sus creaciones en lo que les ocurría a sus personajes en las distintas expediciones que emprendían con fines guerreros o simplemente impulsados por el sano deseo de saber y conocer. Esto obedece a razones de índole antropológica, pues una de las características más asentadas del hombre

es su curiosidad y su capacidad para dejarse impactar por lo desconocido y nada permite lograr esto de mejor manera que un viaje, por todo viaje es en sí (o debería serlo) una potencial aventura.

Durante los siglos XIII, XIV y XV abundaron los diarios escritos por los hombres que por entonces estaban encargados de ampliar las fronteras del mundo, pero no fue sino hasta finales del siglo XV que estos diarios de viaje adquirieron una dignidad cercana a lo literario. El principal artífice de este milagro fue sin duda Cristóbal Colón. En los extractos de su diario que nos llegaron a través de Bartolomé de las Casas, la Colón alterna con impensable soltura la meticulosa realista y la fantasía desbordada convirtiendo de esta manera a su cuaderno de bitácora en un antecedente de Anotaciones inverosímiles y cautivadoras de Antonio Pigafetta, tal vez el mayor escritor alucinado que haya recorrido las costas americanas en el siglo XVI.

Sin embargo las gracias literarias del viaje no son lo suficientemente respetadas por las pléyades de escritores de oficio que actualmente recorren el mundo. Antes, lo esencial era el viaje y luego venía (si acaso era posible) la literatura. Recuérdese como ejemplo la prima parodia de los pescadores sicilianos "Primun navigare..." como diría la fealdad de Chico Buarque "Navegar es preciso...". Hoy, al contrario, primero es la literatura y para eso se emprende de manera premeditada un viaje.

Sí, hoy en día abundan las personas desnaturalizadas que con el fin de hacer literatura inician ex profeso un viaje a ciudades que supuestamente gozan de prestigio literario (París, Praga, Irlanda, El Cairo, etc.) para escribir desde allí aunque sea un breve artículo que, por supuesto, será reproducido en los diarios. Esta desdichada costumbre también tiene antecedentes notorios, ¿acaso no recordamos que Neruda viajó a Macchu Picchu, sólo para escribir un poema

▼ Mujer, arte y cultura en encuentro del jueves p.3

▼ Entrevista con el descubridor del SIDA p.2

▼ "La mosca loca", estreno teatral del jueves p.3

▼ Un cometa más grande que el Halley p.2



RELATOS OFF-SENSOS.- Relatos y poesías de Roxana Selum y Diego Torres serán leídos hoy a las 20:30 en El Socavón, La Taberna del Arte...

EL DUENDE.- Hoy a las 20:00 en Equinoccio (Belisario Salinas) el Teatro Duende presentará la obra 'Tinku-Las pajás de Dios'.

DARIO ANTEZANA.- Hoy a las 19:00, en la Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607) se inaugurará la exposición de acuarelas de Darío Antezana...

CONFERENCIAS ONU.- Dos conferencias se dictarán en el auditorio de la Embajada de España (6 de Agosto 2827, San Jorge).

DARIO ANTEZANA.- Hoy a las 19:00 se inaugurará la exposición de acuarelas de Darío Antezana en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

CINE ARGENTINO.- Mañana comenzará, en la Cinemateca Boliviana, una muestra con el mejor del cine argentino por dos días...

MUNICIPALISMO EMERGENTE.- Mañana, a las 18:30 en el Palacio Consistorial (Mercado y Colón), Daniel Quevedo Villagómez...

MUSICA NATIVA.- De miércoles a viernes, a las 19:00 en el Museo Tambo Quirquincho, 'Los ayllus del Sur de Potosí' se presentarán...

POLITICAS DE LA DEUDA.- Una conferencia se dará el jueves a las 19:00 en el cuarto piso del Banco Central...

INDIGENAS DE AMERICA LATINA.- Cuarenta fotografías en blanco y negro, sobre los Indígenas de América Latina, será expuesta...

FERNANDO MONTES COLQUE.- El artista expondrá en la galería Arte Único desde el jueves a las 19:00 (Arce 2895).

LA MOSCA LOCA.- El jueves a las 19:30, el elenco de Hugo Pozo estrenará esta obra de Adolfo Mier Rivas en el cine La Paz...

TEATRO BREVE.- El sábado 19 de agosto, a las 19:30 en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí) comenzará el III Encuentro de Teatro Breve...

TEATRO DE LAS ORILLAS.- Un nuevo espacio para el teatro se inaugura, iniciando una nueva historia que tendrá como protagonistas a los amantes del arte de las tablas...

CONCURSO DE FOTOGRAFIA.- Muestra de fotografías del Concurso 'Mujer, cultura y diversidad' en el Salón 'Arturo Borda' de la Casa de la Cultura.

ROSTROS Y RASTROS.- Con motivo de celebrarse el 170 aniversario de la Independencia nacional, en el Museo Nacional de Arqueología se presenta la muestra 'Rostros y rastros de nuestras raíces culturales'.

MARCELA MERIDA.- La galería Nota (Fernando Guachalla 499) ofrece la exposición de pintura de la artista cochabambina Marcela Merida.

CERAMICA EN TAIPINGUIRI.- 'Tierra, agua, fuego' se llama la nueva exposición de cerámica que ofrece Taipinguiri (Av. Montenegro, San Miguel). Lucrecia Palza es la artista que ha preparado 35 piezas...

TALLER DE DISEÑO GRAFICO.- Logotipo anuncia la realización de dos talleres de diseño. Del 26 de agosto al 16 de septiembre sobre ilustración y del 23 de septiembre al 14 de octubre, Diseño tridimensional...

VIAJES E IMAGENES.- Desde ayer se presenta la exposición 'Viajes e imágenes' de Hugo José Suarez en Equinoccio.

ELVIS GARCIA MORAN.- Pinturas del artista peruano se pueden apreciar en el Salón de exposiciones de la Secretaría Nacional de Cultura (Potosí y Ayacucho).

OSCAR PANTOJA.- La Galería Arte Único (Arce 2895) presenta una muestra del artista tarjeño Oscar Pantoja sólo hasta mañana.

KEIKO GONZALEZ.- La Galería de Arte EMUSA ofrece una muestra de lo último de Keiko González. Sólo hasta el lunes en Av. 16 de Julio 1607.

ENVOLUTURA DEL REICHSTAG.- Se presenta en el Instituto Goethe una exposición de fotografías y textos de la 'Envolutura del Reichstag' con miles de metros de tejido sintético, realizada por los artistas Christo y Jeanne-Claude en la ciudad de Berlín.

II FESTIVAL DE ARTE.- Shopping Sur presenta el II Festival de Arte a realizarse hasta el 10 de octubre. Exponen obras más de 40 artistas. El centro comercial se encuentra en Av. Arequipa 8221 (La Florida).

EL TALLER DEL BARRIO.- Virginia Aramayo y José Luis Lora, teatrantes que han dedicado su trabajo a los niños particularmente, informan que han cambiado de dirección a final Menéndez y Pelayo (alto Sopocachi), teléfono 413202 (pedir hablar con Virginia).



Luc Montagnier, descubridor del SIDA

Luc Montagnier es el investigador más famoso del Instituto Pasteur. Descubridor del virus del SIDA en 1983, actualmente dirige en este instituto el departamento de 'SIDA y retrovirus'.



Label France: Dos artículos publicados el año pasado demuestran que la enfermedad no presenta periodo de incubación. ¿Qué alcance tiene este descubrimiento?

Luc Montagnier: Ahora sabemos que el virus se 'multiplica' continuamente con un índice bastante elevado. Desde que se origina la infección, cada día se producen miles de millones de partículas virales...

¿Cuándo estarán disponibles estos inhibidores? Algunos ya lo están y otros lo estarán dentro de uno o dos años.

¿Cómo evoluciona la enfermedad a nivel internacional? De aquí al año 2.000, el 90% de nuevos casos de SIDA se manifestarán en los países del tercer mundo.

de esta oleada de infección no se verán hasta dentro de cinco o diez años.

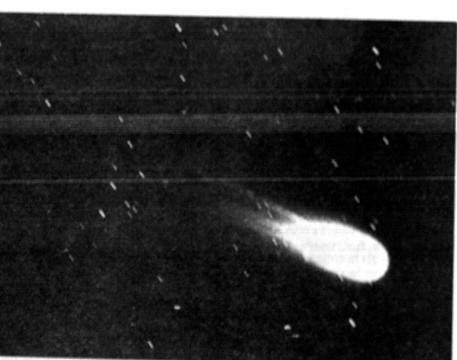
¿Qué medidas propone para detener la epidemia? No podemos dejar a estos países solos frente a esta nueva calamidad...

¿Por qué tanta desigualdad de tratamiento entre el Norte y el Sur? Las investigaciones que se llevan a cabo en el Norte...

Entrevista extraída de la revista 'Label France'

Un cometa más grande que el Halley pasará cerca de la Tierra en 1997

Londres, (ANSA).- Un cometa gigante, avistado hace poco en el sistema solar, pasará cerca de la tierra en 1997, pero no la tocará.



Un cometa gigante, más grande que el Halley, pasará cerca de la tierra en 1997, pero no la tocará.

La tranquilizadora información fue entregada a la revista científica New Scientist por el profesor Brian Marsden, del centro de astrofísica Harvard-Smithsonian de Estados Unidos.

El científico considera que el cometa 'Hale-Bopp' pasará a 200 kilómetros de la tierra en la primavera (boreal) de 1997.

según la tradición, halló y fue, según la tradición, halló y fue, según la tradición, halló y fue...

una luminosidad 'espectacular'. El astro, explicó el científico, completa su órbita en 3.000 años...

Hombre o mujer: un juego de azar

Toda persona posee 46 cromosomas, los portadores de la herencia; dos de ellos son los cromosomas del sexo: las mujeres tienen dos cromosomas X y los hombres un cromosoma X y uno Y...



El grupo investigador dirigido por Gerd Scherer en el Instituto de genética humana y antropología de la Universidad de Friburgo, ha aislado un gene decisivo para el hombre. Si bien es un progreso, se pone de manifiesto lo complicado y sensible que es la evolución de los sexos.

como niñas a pesar de tener un cromosoma X y uno Y. Los investigadores de Friburgo han podido comprobar que ello se debe a la pérdida de un único gene...

Como los científicos acaban de comprobar, SOX9 forma parte del grupo de los genes SOX, de los que se conocen ya 14. Dichos genes son similares en un cierto sector...

Posteriormente, pasó varios meses en un Centro de Rehabilitación de Fauna Silvestre perteneciente al Codeff.

Miguel Stutzin explicó que el felino no podrá ser puesto en libertad en el medio urbano uruguayo, por cuanto cuando Uruguay se le operó de esta manera místico se un gajo y un cuerpo cubierto de manchas...

Ciencia

En Chile Tribunal acepta concepto de muerte cerebral

Santiago de Chile, (EFE).- El Tribunal Constitucional de Chile aceptó el concepto de muerte cerebral para la autorización de trasplantes de órganos...

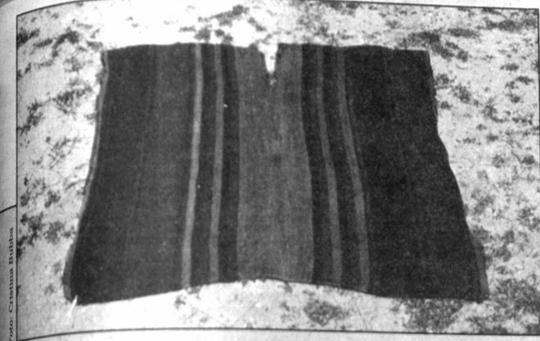
Según los recurrentes de la actividad cerebral de la persona si es que continúa latiendo en los medios mecánicos...

La sentencia del Tribunal Constitucional aceptó la indicación de la muerte de la persona, en el contexto del proyecto de ley impugnado...

Ocelote volverá al Uruguay para recuperar especies. Santiago de Chile, (EFE).- Un ocelote macho de cuatro años de edad, que en 1991 fue robado y trasladado ilegalmente a Chile...

Patrimonio Cultural Boliviano

AGENCIA GESTA - Casilla 4764 - La Paz



Textiles andinos, legado de siglos que permanece

Los textiles o tejidos andinos, se han convertido en los últimos años en tema noticia por el...

Sobre la simbología que encierran los tejidos, el estudioso de la comunicación Marcelo de Urrioste...

Y más adelante el mismo Urrioste nos revela otros de los usos de estos tejidos; cuenta que los más bellos tejidos eran sacrificados frente al lago...

Otros acompañaban a los muertos en el peregrinaje hacia el ognoto. Se han descubierto momias de mujer que sostienen aún el huso en el que hilaban...

"El lucrativo tráfico...", Presencia Dominical, La Paz, 01.07.1990, pp.6-7. "Teresa Gisbert, Silota Arze y Martha Cajías: Textiles bolivianos", Presencia Dominical, La Paz, 08.08.1986, p. 23.

"La mosca loca", comedia teatral, desde el jueves



Rodolfo Calahumana y Luis Zamorano en una foto de archivo de la anterior obra que dirigió Hugo Pozo: "Socavones de angustia"

La comedia escrita por Adolfo Mier Rivas, "La mosca loca", se estrenará en La Paz el próximo jueves, siendo responsable de la puesta en escena la compañía de teatro de Hugo Pozo.

Debate sobre mujer, arte y cultura



Maritza Wilde, actriz y directora de teatro, presentará una propuesta en torno al tema mujer, arte y cultura, al igual que lo harán videastas, historiadoras, arpilleras y representantes de otros campos de la cultura.

El jueves se cumplirá con una sesión reflexiva en torno a la mujer, el arte y la cultura. Organizado por el Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) y la productora de cine y video Nicolás, el evento se desarrollará entre las 8:30 y 14:00 en el local del ILDIS (Edif. Torre de las Américas, Bloque B, 2º mezzanine).

Exposiciones seguidas de debate, permitirán tratar variados campos de la cultura como son la historia, el teatro, el video, etc.

A las 9:00 se escuchará la propuesta de las mujeres historiadoras a cargo de una representante de la Coordinadora de Historia.

A las 9:30 será el turno del Centro de mujeres "Macha'q Kantat", con la propuesta de las mujeres arpilleras (tejidos).

A las 10:00 llegará Maritza Wilde con la voz de las mujeres de teatro.

Luego de la pausa para el refrigerio, a las 10:45 expondrán las videastas: Danielle Cailliet, Liliana de la Quintana, Mela Márquez, M. Eugenio Muñoz y Marisol Barragán.

A las 11:15 se hará el panel abierto a otras propuestas, para finalmente pasar a la discusión, preguntas y debate general.

"La segunda patria" en la recta final



La penúltima parte de la serie "La segunda patria", películas en alemán del realizador Edgar Reitz, se proyectará mañana a las 19:00 en el Instituto Goethe.

Para quienes han estado siguiendo la serie, digamos que en esta parte se ve a Stefan en su viaje a Berlín, donde rodará su primera película. Otros de los protagonistas van definiendo sus existencias: Schüttschen empieza una carrera, Clarisa descubre el camino con una amiga americana, Herman de a Schüttschen y vuelve a Berlín para encontrarse con Katrin, etc.

Reitz liga los hechos ficticios con acontecimientos de la época (1968-1969). Estos son: Charles de Gaulle dimite (abril), Neil Armstrong es el primer hombre que pone un pie en la luna (julio), muere Theodor W. Adorno y muere Ho Chi Minh (agosto) y Estados Unidos se retira de Vietnam (octubre).

Teatro Duende en Equinoccio

Teatro Duende se presenta hoy a las 20:00 en Equinoccio (Belsario Salinas, entre 20 de Octubre y 6 de Agosto), con la obra "Tinku-Las pajas de Dios".

Los actores han optado por la creación de sus propias obras, recurriendo a un lenguaje en el que tanto hombres como objetos juegan roles importantes.

La pieza se mostrará ya en el Teatro de las Orillas el pasado sábado, así que tiene su breve historia que suele ser importante en el momento de enfrentar al público.

Cuatro películas latinoamericanas en el Festival de San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 14 (ANSA). La edición estará bien representada como siempre, en el 43er. Festival Internacional de cine de San Sebastián que se celebrará del 22 al 29 de septiembre.

El concurso participará el film "Mujeres Insumisas" de la producción francesa de la chilena Valeria Sarmiento y la película chicana "Mujeres Insumisas" de Gregory Nava. Además de concurso inaugura "A Walk in the Woods" producción en inglés del director estadounidense Alfonso Arau.

El festival anuncia además sus habituales retrospectiva dedicada este año al director de comedias norteamericano Gregory la Cava y al taiwanés Hou Hsiao Hsien y en homenaje a los cien años del cine, un "Bazar de las sorpresas", panorámica de los fracasos comerciales del cine español con abundancia de "obras malditas", y la serie de documentales "encargados" por el British Film Institute a grandes cineastas actuales sobre el cine de sus respectivos países (Martin Scorsese, Stephen Frears, el brasileño Nelson Pereira dos Santos, Nagisha Oshima, etc.).

Y también "Muestra Fipresci", reseña de películas premiadas por la crítica internacional en los distintos festivales. "Made in Spanish '95" (informativa del cine español reciente) y la etapa española de la exposición itinerante sobre los admirables fotógrafos de la agencia Magnum con 206 fotografías sacadas durante los más importantes rodajes de los últimos cincuenta años.

Talleres de cine en Cuba

CONACINE anuncia los talleres que se dictarán en la Escuela Internacional de Cine y Tv "San Antonio de los Baños" (Cuba). Requisitos de admisión, otorgamiento y aceptación de las becas y otros informes, pueden solicitarse en calle Aspiazua 600 esq. Ecuador, Ed. Hetzog piso 2 Of. 4 (La Paz).

Entre los talleres experimentales se cita: Revisión de guión cinematográfico. La dirección de Tv enfocada al actor. Periodismo televisivo. Altos estudios sobre producción cinematográfica. El universo audiovisual del niño latinoamericano. Dirigiendo al actor. Guión Cinematográfico y otros.

Advertisement for the movie 'BATMAN ETERNAMENTE' featuring the main cast: Val Kilmer, Chris O'Donnell, Nicole Kidman, and others. Includes showtimes and venue information.

el abuelo



justo y franco



pochita



picapiedra



MUNDO Institución



NAVEGANTE SOLITARIO, el boliviano Ramiro Quiroga recibió el respaldo de la empresa Telefónica Celular (TELECEL), para la tercera etapa de su proyecto que consiste en recorrer en balsa de totora toda la hidrografía Paranaense. Tal respaldo consiste en donativo que efectivamente financiará la travesía, además de un teléfono celular que entregó el Sr. Juan Pablo Calvo, gerente general de TELECEL.



LA SOCIEDAD Boliviana de Ciencias Penales (SBCEP) organizó el pasado 10 de agosto, un seminario titulado "Extradición: un debate necesario". Participaron del mismo René Blatman, ministro de Justicia; Benjamín Miguel Harb, abogado constitucionalista y diputado nacional; Edgar Montaño, presidente de la SBCEP; Saúl Lara, director jurídico de la Cancillería; Nancy Romero Berrios, Carlos Alarcón y Luis Carvajal.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID-PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702. Sopotachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233. RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375263 y 371236. COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700, Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 352211.

Viajes

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 370472. TRANSITO, Tel. 371224 y 371220. ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-371233. MATERNIDAD Tel. 314414. NEUROCIROLOGIA, Tel. 320728. PENSIONADO, Tel. 322823. BOLIVIAN POWER CO. LÍM. RECLAMOS, Tel. 354357. BOMBEROS, Tel. 378466-378469-119. HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 370472. ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T. L. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL:
SAN SILVESTRE c. Bueno 240 354060
esq. Camacho 354093
VALDIVIA c. Pichincha 696
SAN JAVIER Potosí esq. Loayza 1379
2 DE FEBRERO Av. Pando 119 328378
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO:
UYUNI 6 de Agosto/Guachalla 316034
SUSY Pza. El Cóndor 1747
SAN CAROL Almirante Grau esq. Gral. Gonzales 1306 359309
ZONA MIRAFLORES:
Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891 esq. Díaz Romero 390827
UNIVERSO Plaza Uyni 1150 354979
ANTONELLA Tejada Sorzano 314 Pasado Pza. Villaroel 211765
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO:
VIRGEN DE COTOCA c. Tito Yupanqui - V. Copacabana 220233
LUZ DE VIDA c. S 5° N° 191 Zon. G. Villaroel - Villa Armonía 200357

Salidas

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA:
INTERLAB Av. Baptista 866 368182
VIRGEN DE NATIVIDAD Av. Bs. Aires 1510 368478
MAXIMA c. Pedro de la Gasca 721- SAGARNAGA c. Sagárnaga 569 368912
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES:
YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar 784579
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI:
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel 793614
ARANJUEZ c. 10 N° 475 Calacoto entre Saucos y Constancia 786415
TIAHUANACO Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cota 795342
GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. c. 16 Achumani 711501
MONICA Av. Tcnl. Sánchez 6975 entre calle 2 y 3 Irpaivi 722682

El tiempo (boletín meteorológico)

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	35.0	22.0
Fibersita	35.0	22.0
Rurrenabaque	33.0	18.0
Trinidad	36.0	24.0
S I de Velasco	34.0	24.0
Santa Cruz Cochabamba	32.0	22.0
Sucre	27.0	11.0
Camiri	40.0	14.0
Potosí	20.0	-1.0
Charaña	18.0	-8.0
Oruro	19.0	-6.0
Puerto Suárez	36.0	20.0
Tarja	36.0	9.0
Yacuiba	33.0	12.0
La Paz	21.0	5.0
Zona Central	21.0	-1.0
El Alto	17.0	-1.0

PRONOSTICO PARA HOY

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Presentarán cielo poco nuboso, vientos moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.
CIUDAD DE LA PAZ. Presentarán cielo despejado, vientos moderados del OESTE y poco cambio de temperaturas.
LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. Presentarán cielo poco nuboso, vientos moderados del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD MINIMA 5.0°C
MAXIMA 21.0°C
EL ALTO MINIMA -1.0°C
MAXIMA 17.0°C

CRUCIGRAMA DE HOY Por Luis Campos

HORIZONTAL	40 Cineasta Tin	41 Cabal del maestro Marina	42 Osiacida	43 Armoedilla,
1 Va desde	49 Persona apodada	50 Cascader	51 Corrosivo	52 Horrozo
2 Emersista	53 Fin de film	54 Perros esp	55 Matrimonio	56 Plana
6 Costura ing.	56 Comen por la mañana	57 Balesones ing	58 De Tolma,	59 Plana
10 Valto	58 Peces esp	60 Aquellos	59 Colombia	60 Plana
14 Perfecto	61 C de la invia (U Pradesh)	61 C de la invia (U Pradesh)	60 Enterno no	61 Plana
15 Actriz Lan-chester	62 Inasta solista	62 Inasta solista	36 Cacaotal, platio	62 Plana
16 Amargo, para Piers	63 Actriz Ver can	63 Actriz Ver can	41 Cabo del maestro Marina	63 Plana
17 Cumpidor; formal	20 Patón	64 Marca de avión jet	42 Osiacida	64 Plana
18 Que afia	21 Roan los ratones	65 Nueva van a rmita	44 Armoedilla,	65 Plana
20 Patón	23 Direc. del compis	VERTICAL		
21 Roan los ratones	24 +26 Horiz - El tenor de las Américas	1 Visado		
22 Sucre	26 Lea 24 Horiz.	2 Igual		
23 Direc. del compis	28 Apavea	3 Avión		
24 +26 Horiz - El tenor de las Américas	30 Embrigada	4 Compañero de elai		
26 Lea 24 Horiz.	32 Tal vez	5 Ostaración		
28 Apavea	33 Armas para disparar flechas	6 Pacto de defensa asiático		
30 Embrigada	37 Peanul, amandoin o arachide; esp.	7 Duende, genecilo		
32 Tal vez	38 No asienta bien un mueble	8 Asi. fam.		
33 Armas para disparar flechas	39 Letras en di-priota	9 Pervea; mala en Wadley		
37 Peanul, amandoin o arachide; esp.	40 Acolaradas por el sol	10 Fajo de bilates en Wadley		
38 No asienta bien un mueble	42 Actriz brit. Elizabeth	11 Mazclado con en Cucamon-ga, EE UU		
39 Letras en di-priota	43 +44 Horiz - Actor en "La alegre casada"	12 Juego de dados		
40 Acolaradas por el sol	44 Lea 43 Horiz.	13 Transportas hacia acá		
42 Actriz brit. Elizabeth	45 Amalabe, corfés	14 Entre delta y zeta		
43 +44 Horiz - Actor en "La alegre casada"	48 Señora norte-americana	15 Entre delta y zeta		
44 Lea 43 Horiz.		16 Tela de lana delgada		
45 Amalabe, corfés				
48 Señora norte-americana				

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO 437 COBija	HRS. 07:00	VLO 809 COCHABAMBA	HRS. 07:50
VLO 437 FIBERSITA	HRS. 07:00	VLO 987 MIAMI	HRS. 08:30
VLO 833 SANTA CRUZ	HRS. 07:30	VLO 987 MARAPOS	HRS. 08:30
VLO 833 BUENOS AIRES	HRS. 07:30	VLO 918 SANTA CRUZ	HRS. 10:40
VLO 833 ASUNCION	HRS. 07:30	VLO 918 SANTA CRUZ	HRS. 10:40
VLO 801 COCHABAMBA	HRS. 08:30	VLO 811 TRINIDAD	HRS. 11:00
VLO 801 SUCRE	HRS. 08:30	VLO 982 ARICA	HRS. 13:00
VLO 871 TARJALA	HRS. 08:45	VLO 982 ARICA	HRS. 13:00
VLO 812 TRINIDAD	HRS. 08:45	VLO 986 SANTIAGO	HRS. 17:25
VLO 812 FIBERSITA	HRS. 08:45	VLO 986 SANTIAGO	HRS. 17:25
VLO 812 QUAYARAMERIN	HRS. 08:45	VLO 816 SUCRE	HRS. 19:00
VLO 987 ARICA	HRS. 09:30	VLO 934 BUENOS AIRES	HRS. 21:00
VLO 987 SANTIAGO	HRS. 09:30	VLO 934 BUENOS AIRES	HRS. 21:00
VLO 918 LIMA	HRS. 11:40	VLO 834 SANTA CRUZ	HRS. 21:00
VLO 982 ARICA	HRS. 12:00		
VLO 982 SANTA CRUZ	HRS. 18:30		
VLO 917 COCHABAMBA	HRS. 18:40		
VLO 908 SANTA CRUZ	HRS. 19:45		
VLO 908 MARAPOS	HRS. 19:45		
VLO 908 CARACAS	HRS. 19:45		
VLO 908 MIAMI	HRS. 19:45		
VLO 986 COCHABAMBA	HRS. 20:00		

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:
LA PAZ 367711-13 371020-27 COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 SANTA CRUZ 344411 344357

LanChile
LA LINEA AEREA DE CHILE
MARTES, JUEVES Y DOMINGOS TODOS LOS DIAS

DIRECCION	DE SANTA CRUZ	DIRECCION	DE SANTIAGO
DIAS	MAR-JUE-DOM	DIAS	MAR-JUE-DOM
N° VUELO STA. CRUZ	LA-117	N° VUELO SANTIAGO	LA-076
ARICA	18:05	ARICA	8:05
LI	17:30	LI	8:05
LI	18:20	LI	10:15
LI	18:55	LI	10:25
LI	19:20	LI	11:10
LI	21:25	LI	11:55
		LI	13:05

DE LA PAZ A SANTIAGO		DE SANTIAGO A LA PAZ	
DIAS	MAR-JUE-DOM	DIAS	MAR-JUE-DOM
N° VUELO LA PAZ	LA-115	N° VUELO LA-074	LA-076
ARICA	13:45	ARICA	8:05
LI	14:25	LI	10:15
LI	15:10	LI	10:25
LI	15:35	LI	11:10
LI	17:40	LI	11:45
		LI	12:25

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Farmacias de turno
327245
Las 24 horas

sección

Santa Cruz y Beni en la ruta descentralizadora

Coreografía, ritmo y colorido en entrada de Urkupiña

QUILLACOLLO-COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). - La entrada folclórica, una de las más importantes demostraciones artísticas del país que se lleva a cabo en esta ciudad todos los años el 14 de agosto, en homenaje a la Virgen María, derrochó una vez más música, ritmo, coreografía y colorido.

No obstante las varias dificultades de organización, cerca de 5.000 bailarines de medio centenar de fraternidades, conjuntos y agrupaciones, llenaron las expectativas de decenas de miles de personas que se apostaron a lo largo de 4 kilómetros de recorrido.

Nuevamente, la mala organización provocó inconvenientes no sólo en la circulación de las fraternidades, sino también en el control y la seguridad de los asistentes que tuvieron que soportar una larga espera para el inicio del paso de los fraternos y entre agrupación y agrupación. Asimismo, a pesar de los esfuerzos de los efectivos de la Policía Militar, no fue posible controlar el orden tal como se había previsto.

El excesivo afán de comercio fue también otro de los problemas que se tuvo que afrontar, aunque el brillo de la fiesta no disminuyó. Durante muchas horas, una vasta gama de danzas delectó a las aproximadamente 100.000 personas ubicadas a largo del desfile. Una gran cantidad de visitantes del interior y extranjero, así como el descontrol y el tumulto de los bailarines.

Una vez más, la danza, uno de los elementos más completos del folclore, mostró la belleza de la mujer boliviana y el colorido de los trajes de la "diablada", la "moineca", los "caporales", "los reñados", los "caporales", "los incas", los "calawayas", "los tobas", la "lamerada", los "tinkus", "los doctoritos" y los "suri sicuris".

En la tribuna oficial estuvieron el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas y su esposa, Lidia Katari de Cárdenas; ministros de Estado, jefes políticos, autoridades nacionales, regionales y locales. Estas últimas encabezaron la entrada.

Comisiones en la capital oriental y en Trinidad preparan el proceso de transición para conformar los gobiernos departamentales. - Hasta septiembre ambas comisiones realizarán diagnóstico y evaluación de sus departamentos.

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIA). - Con la conformación de una comisión de Descentralización, encabezada por el prefecto del departamento, Santa Cruz inicia el proceso de transición hacia la conformación de los poderes ejecutivos departamentales, los que comenzarán a operar el 1º de enero de 1996.

La comisión - en cuya primera reunión estuvo presente el presidente nacional de Participación Popular, Carlos Hugo Molina - está integrada por representantes de la Corporación de Desarrollo Regional de Santa Cruz (CORDECruz) - cuyo presidente ocupa la vicepresidencia de la comisión - quienes coordinan con la prefectura y los diferentes organismos que en la actualidad dependen del nivel central, con el objeto de establecer las bases claras para que el proceso se realice adecuadamente.

Molina informó que el grupo debe realizar hasta septiembre una evaluación y diagnóstico del departamento, con el objeto de que los elementos se integren en la formulación de los reglamentos que deben normar la descentralización, estableciendo las responsabilidades de cada departamento.

El grupo debe establecer el programa para conformar el poder ejecutivo departamental que - según Molina - será el articulador de las acciones a los conflictos nacionales, ya que nada que pueda darse en el departamento será elevado al nivel central.

Aunque aun no se conocen cifras definitivas, la comisión prevé establecer el destino de un presupuesto departamental que oscila entre 80 y 100 millones de dólares para 1995 y donde se utilizarán los recursos que anteriormente recibían la corporación Servicio Nacional de Caminos, educación, salud y Aduana, entre otros sectores.

Por ejemplo, en el caso de la corporación ésta ha realizado trabajos de 2.500 obras en conjunto con los municipios rurales, que tendrá que ser coordinada por la prefectura en el futuro. La comisión para 1995 supera los 1.600 millones de bolivianos.

La semana pasada se conformó una comisión nacional de descentralización que está presidida por el ministro de Desarrollo Regional y en las próximas semanas estas comisiones se conformarán en el resto del país. Durante la primera reunión, los miembros del poder ejecutivo local recibieron informe del grupo que operará en los meses siguientes y conocerán las responsabilidades que existen en torno al proceso.

Los miembros de la comisión analizarán los reglamentos - provisionalmente nueve - que regirán el proceso de transición en el momento de la disolución de las corporaciones y la transferencia de sus reparticiones a la prefectura.

Preparativos en el Beni

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA). - El gobierno departamental conformó una comisión de transición para la transferencia de responsabilidades y reparticiones a la Prefectura del Departamento Beni que será la Ley de Descentralización.

El informe fue confirmado hoy por el prefecto Hernán Velarde. Este manifestó que dentro de lo establecido en la Ley de Descentralización Administrativa el gobierno departamental tendrá 9 responsabilidades que cumplir mientras que seis serán pasadas a los municipios.

Dentro de este trabajo de transición estarán el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni, los responsables de la acción de gobierno que quienes se conenzará a operar en orden para que el gobierno departamental pueda recibir sus dependencias.

Velarde manifestó que dentro de las obligaciones establecidas en la Ley de Descentralización Administrativa el gobierno departamental está el elaborar el plan operativo para la próxima gestión de todo el departamento, el mismo que será confeccionado con los técnicos de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni.

Se anticipó que de acuerdo con los informes proporcionados acerca de los recursos financieros que corresponden al Beni, 4 millones de bolivianos pasados a los municipios y tres millones los manejará el gobierno departamental.

Se anticipó a remarcar que todos los problemas regionales serán atendidos por el gobierno departamental y los municipios tomando en cuenta la responsabilidad que ellos tienen frente a temas específicos.

Incendio amenaza dejar sin agua a Tarija

TARIJA, 14 (PRESENCIA). - Un incendio en las laderas de la zona de la parte nor-occidente de esta ciudad está a punto de dejar sin agua a la población debido a que en las proximidades se encuentra el principal fuente de aprovisionamiento del líquido, en El Rincón de la Victoria.

El incendio que se declaró el domingo por la noche se tornó incontrolable por efecto de los pastizales, arbustos y ramas secas quemadas, además del fuerte viento que sopla en el lugar. Una densa columna de humo se observa desde la ciudad.

Se trasladaron al lugar junto a efectivos del Cuerpo de Bomberos y personal de las cuadrillas de emergencia de la Cooperativa de Agua y Energía Municipal (COASAAT).

El domingo por la noche desde el momento en que se observaron las llamas en las faldas de los cerros el Cuerpo de Bomberos acudió al lugar, de acuerdo con información del comandante de la zona, Cal. Javier Martínez Antelo.

El vehículo con que cuenta el Cuerpo de Bomberos, pese a los esfuerzos no pudo llegar hasta el lugar del incendio por lo que se trasladaron a la zona. Todos los esfuerzos para evitar la propagación del incendio fueron vanos.

El viento y el período seco que caracteriza actualmente al valle de Tarija, facilitaron la expansión de las llamas y se teme que el incendio siga avanzando hasta la toma de agua desde donde se envía para esta ciudad.

El gerente general de COASAAT, Heriberto de la Vega, reconoció la gravedad del problema y en el propósito de controlar las llamas se trasladaron a los efectivos militares que en varios camiones se trasladaron a la zona de incendio.

Una de las formas de combatir las llamas, según se observó, es retirar la tierra excavada con la que se cubre los arbustos y pastizales quemados que las llamas continúan creciendo y propagándose.

El cuerpo de bomberos tiene un aprovisionamiento de agua potable de más de 130 litros por segundo de los que 160 provienen del Rincón de la Victoria y 69 litros de los sistemas independientes o pozos en varios puntos del valle.



Toda la población de Oruro rendirá hoy homenaje a su patrona, la Virgen de la Asunta, y le pedirá que saque a su pueblo de la postración.

Oruro rinde homenaje a su patrona la Virgen de la Asunta

ORURO, 14 (PRESENCIA). Los estudiantes orureños junto a sus bandas de música desfilaron hoy ante el altar de la imagen de la Virgen de la Asunta, para ofrecer una serenata en homenaje a la patrona de Oruro que durante 389 años acompaña a este pueblo, cuyo aniversario se recuerda mañana (hoy).

En la parroquia de la Catedral, donde se encuentra la imagen de nuestra señora de la Asunta, se programó una quincena de oración que concluirá este 15 de agosto con una procesión en honor a la Virgen que desde el 1º de noviembre de 1606 acompaña a los orureños y es parte de los antecedentes ofrecidos por el párroco de la Catedral, sacerdote Tomás Valencia, la tradición y la leyenda refieren que el 1º de noviembre de 1606 al efectuarse la fundación de Oruro por el licenciado Manuel de Castro y Padilla, con el nombre de la Real Villa de San Felipe de Austria, fue también consagrada la imagen de la Virgen de la Asunta, como patrona y Reina de la naciente villa.

Desde entonces y hasta nuestros días esta pequeña imagen guarda y protege a los hijos de esta tierra.

prodigándose sus dones e irradiando su amor a todos los corazones orureños, dijo Valencia.

Expresó que ella es testigo de las pasadas glorias de esta tierra minera, de sus anhelos y esperanzas, de sus ansias de libertad que se plasmaron en un 10 de febrero de 1781, y hoy también, es ella la que sufre junto a su pueblo, por la desocupación, el hambre y la miseria que azota su tierra.

La ceremonia central de homenaje a la Virgen de la Asunta, patrona de Oruro se cumplirá mañana (hoy) a las 18:30 horas, con una solemne eucaristía de fiesta concelebrada, que será presidida por el obispo de la diócesis, Mons. Braulio Sáez García y el párroco Tomás Valencia.

En la oportunidad se pedirá a la Virgen que interceda ante su Divino Hijo para sacar a su querido Oruro de la postración que lo aqueja, con la participación de la ciudadanía toda, los fieles congregados como ocurre todos los años y también con la asistencia de las autoridades departamentales, que participarán en la procesión que recorrerá por centricas calles y avenidas de la ciudad.

Juan Carlos Durán no piensa ser candidato

SUCRE, 14 (PRESENCIA). El presidente del Senado Nacional, Juan Carlos Durán Saucedo (MNR) dijo que no piensa ser candidato a la presidencia de la República durante las elecciones generales de 1997 y rechazó las críticas de la prensa en sentido de que estaría usando "como trampolín" los cuatro cargos que tiene.

"No, yo no pienso en eso. Cuando uno busca la candidatura no la encuentra. Cuando uno no la busca suficiente para atender esos cuatro cargos, el alto dirigente "emmerista" manifestó que la prensa deberá observar los resultados.

"Mi aporte personal como presidente del Senado es muy importante. Cuando yo vea que no puedo voy a dejarlo, pero mientras pueda creo que mi aporte es importante. Pero creo que hay gente que se siente celosa... que no se preocupe porque cuando yo agarro algo lo hago con responsabilidad y lo hago bien", añadió.

consultado si tenía el tiempo suficiente para atender esos cuatro cargos, el alto dirigente "emmerista" manifestó que la prensa deberá observar los resultados.

"Mi aporte personal como presidente del Senado es muy importante. Cuando yo vea que no puedo voy a dejarlo, pero mientras pueda creo que mi aporte es importante. Pero creo que hay gente que se siente celosa... que no se preocupe porque cuando yo agarro algo lo hago con responsabilidad y lo hago bien", añadió.

consultado si tenía el tiempo suficiente para atender esos cuatro cargos, el alto dirigente "emmerista" manifestó que la prensa deberá observar los resultados.

Hoy se celebra fiesta de la Virgen María de Urkupiña

Por Carlos Krings Fortín

QUILLACOLLO-COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). Con una solemne Misa concelebrada, presidida por el arzobispo, monseñor René Fernández Apaza y la procesión de la imagen, mañana (hoy) a las 11 horas se llevará a cabo la ceremonia más importante de la festividad en la fecha en que la Iglesia celebra el día de la Asunción de la Virgen.

La misa tendrá lugar en el atrio del templo de San Ildefonso de esta ciudad donde la Virgen de la Integración Nacional reside y contará con la asistencia del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y sus esposas; ministros de Estado, autoridades locales, jefes políticos e invitados especiales.

Como en la entrada folclórica que se llevó a cabo hoy y la multitudinaria peregrinación al Caballito de la media noche, en la misa participarán decenas de miles de fieles que, de esa manera, expresarán su fe y devoción a la milagrosa imagen.

La celebración comenzará muy temprano, a las 5 horas, con el solemne misa de Aurora. Se acompañará la participación de fraternidades con Salvas, lo mismo que los residentes pastores afiliados a la Asociación de Fraternidades Folclóricas Virgen de Urkupiña. A las 9 horas los bailarines se concentrarán para acompañar a la imagen en Procesión hasta el templo de San Ildefonso.

ANTECEDENTES. La adoración de la Virgen data de hace 200 años cuando se habla de la festividad en un trámite eclesástico en La Plata, Sucre, men-

cionado en el libro "El Milagro de Urkupiña", por Raimundo Grigori, en el que se encuentran uno de los primeros datos históricos.

De acuerdo con los datos recogidos por PRESENCIA, ya en 1595 se mencionaba al pueblo de San Ildefonso de Quillacollo en documentos descubiertos por Adolfo Morales. En 1977, asimismo, se refiere a la Imagen de la Virgen, según datos aportados por el investigador Augusto Villarreal.

El 5 de septiembre de 1975, mediante Decreto Arzobispal se constituyó canónicamente a la Santísima Virgen María de Urkupiña en su advocación de Urkupiña como patrona principal de la Provincia de Quillacollo ubicada al oeste de la capital departamental.

URKUPIÑA. "La historia se confunde con la tradición y la leyenda de la Virgen de Urkupiña", se señala en la documentación existente en la Dirección de Cultura de la Alcaldía Municipal de esta ciudad. Se agrega que ella es parte de la visión que la niña campesina de Cota tuña de aquella extraña y hermosa señora cuya imagen surgió en medio de un manantial, iluminada por una luz divina. Fue entonces cuando la pastora comentó su experiencia con el vocablo quechua "Ork'ipiña", "Orcko'piña", "Urkupiña" o "Urkup'ina" que quiere decir "fiella está en el cerro".

La gruta, se añade, es conocida por la fama de sus aguas a las que se les atribuye facultades curativas. Este lugar marca el inicio de la que ahora es considerada la "Fiesta de la Integración Nacional" por su capacidad de convocatoria de personas de todos los orígenes y nacionalidades.

La gruta o "Vertiente Milagrosa" se encuentra ubicada en la zona de Cota, al oeste de la capilla del Calvario donde ahora se lleva a cabo la misa y bendición de bienes el día 16 de agosto. Al día siguiente, el 17, tiene lugar una masiva peregrinación a la gruta o vertiente debido a que el lugar es considerado sagrado.

EL TEMPLO DE SAN ILDEFONSO. La parroquia de San Ildefonso tiene como nombre propio "San Ildefonso", arzobispo de Toledo con una extensión de 75 kilómetros cuadrados y una población de alrededor de 50.000 habitantes. El párroco es R.P. Germán Sáinz y tiene como obras de apostolado Catequesis, Legión de María, Caballeros del Santo Sepulcro, Centro Bíblico y de orientación vocacional y obras sociales tales como un dispensario parroquial, proyectos de protección integral del menor y un hogar en Tacata, de acuerdo a los datos contenidos en la Guía eclesística del Arzobispado.

La Iglesia de San Ildefonso tiene su origen en 1906. Es la residencia de la Virgen. Fue declarado Monumento y Patrimonio Nacional mediante Ley No. 1347 de 15 de septiembre de 1962. Con ese motivo se autorizó al Poder Ejecutivo buscar financiamien-

to nacional y/o extranjero para su refacción y conservación.

Su construcción se llevó a cabo entre 1908 y 1947. La primera piedra fue colocada en mes de abril de ese año cuando oficiaba de párroco el R.P. Fructuoso Mencía. Este hermoso templo fue edificado con pedrones trasladados desde el Calvario. "Pedra por piedra, arena por arena" fueron trasladados en mantas, ponchos, argollas, tablonés y rodillos por ancianos y niños. El bello templo es fruto de la devoción sincera de este pueblo de Quillacollo hacia la Mamita de Urkupiña", se anota en un documento proporcionado por el Equipo Sacerdotal de la Parroquia de San Ildefonso.

QUILLACOLLO. Esta ciudad, Quillacollo, está ubicada a 14 kilómetros al oeste de Cochabamba que es la capital departamental. Cada año se convierte en el centro de la atención nacional debido a la festividad. Los cochabambinos esperan con ansiedad estas fechas por los efectos multiplicadores de carácter económico que generan.

Quillacollo quiere decir colina, montículo, otero de ceniza, de acuerdo con estudios geográficos realizados por el investigador Mario Montaña Aragón. Su origen es ayмара como la mayoría de los nombres de lugares de la provincia reconocida como tal en 1905.

Su historia, sin embargo, data de 1235 con la irrucción del Inca Tupac Yupanki a las poblaciones asentadas en las partes altas del valle fundado como población el 14 de septiembre de 1593. El 22 de agosto de 1845 se declaró capital de la Provincia Tupacari y desde el 14 de noviembre de 1900 tiene la condición de ciudad.

Presidente de la República asistirá a la misa solemne concelebrada.- Arzobispo presidirá eucaristía y procesión de la imagen.

Oruro



Los escolares del área rural de Oruro se beneficiarán con mobiliario para sus escuelas, que empezó a entregar la prefecta Mirtha Quevedo.



Escuelas provinciales reciben mobiliario escolar y enseres

ORURO, 13 (PRESENCIA). - Para poner en vigencia la reforma educativa, 30 establecimientos educativos del área rural y urbana se beneficiarán con la entrega de mobiliario escolar y otros enseres que realizará la Prefectura del Departamento con recursos del Fondo de Inversión Social (FIS). La entrega busca facilitar el trabajo de los estudiantes y educadores, porque ellos tienen que adecuarse al nuevo modelo pedagógico que establece la reforma educativa, dijo hoy la prefecta Mirtha Quevedo, al hacer conocer que se busca favorecer a las escuelas pobres donde existe mayor cantidad de niños.

"Queremos dotar a los niños la máxima comodidad para que estudien y asistan con mayor interés a las escuelas rurales, porque ellos tienen que capacitarse y estudiar para cambiar nuestra historia y convertirnos en un país desarrollado y progresista", dijo la autoridad.

La primera entrega del mobiliario escolar se cumplió en la escuela central de La Joya con 30



pupitres bi-personales, 22 mesas para estudiantes de pre-básico, 64 sillas pequeñas, 9 mesas para profesores, 11 sillas, 2 escritorios y 13 estantes.

La escuela Nueva Llaguaga, recibió 35 pupitres, 9 mesas para ciclo pre-básico, 36 sillas pequeñas, 6 mesas grandes, 8 sillas, 2

escritorios y 10 estantes, y la escuela Collpuma 1 silla y un escritorio.

El costo del programa de dotación de mobiliario para establecimientos educativos asciende a 8.215,16 dólares y fue financiado por el FIS a gestión de la Prefectura del Departamento.

Trabajadores tendrán préstamos para vivienda

ORURO, 13 (PRESENCIA). - Los trabajadores afiliados a la Central Obrera Departamental (COD) y aportantes al Fondo de Vivienda Social (FONVIS) se beneficiarán con préstamos hasta 10 mil para la construcción, refacción, ampliación o adquisición de viviendas.

Los recursos fueron asignados por el FONVIS y alcanzarán a 800 mil inicialmente, dijo el senador

Edgar Bazán, quien junto con los dirigentes de la COD gestiona la firma de un acuerdo con la Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "El Progreso", que intervendrá como intermediadora.

Esos recursos beneficiarán a todos los trabajadores y queremos que se concretice la adquisición y cons-

trucción de viviendas, para superar este gran déficit que existe a nivel regional, indicó el parlamentario.

Mencionó que el interés a cobrarse por este préstamo será de 5% anual sobre saldo deudor y como requisito se exige que el trabajador tenga un ingreso familiar de Bs 1.100.

Todo listo para IX Asamblea de los Agentes Pastorales

ORURO, 13 (PRESENCIA). - Se ultimán detalles para la realización de la IX Asamblea de Agentes de Pastoral de la Diócesis de Oruro, que se realizará el 18 de agosto en esta ciudad, para considerar aspectos relacionados con la vida de la Iglesia, en lo político, social, económico, cultural y religioso-eclesial. La reunión se realizará en la parroquia de San Pablo, en la zona sur de la ciudad y será inaugurada por el obispo diocesano, monseñor Braulio Sáez García quien hará conocer su propuesta para fijar la línea de acción para con nuestra Iglesia hacia el año 2000 y con la nueva evangelización.

El diagnóstico para la asamblea diocesana prevé en lo social, considerar temas de la desintegración familiar, en parte a causa de los problemas económicos, pobreza extrema, jóvenes desorientados con alto índice de alcoholismo, pandillas juveniles.

Migración del campo y las minas a la ciudad, maltrato a las mujeres y otros que se relacionan con la vida de la comunidad.

En lo político se propone como temas de análisis la corrupción, el partidismo, falta de credibilidad en los políticos, la marginación del gobierno central, injusticias de los profesores hacia los educandos, no participación en las OTB's, peligro de la manipulación del voto juvenil y la ausencia de líderes.

El tema económico enfoca la pobreza, miseria y

supervivencia; desastres naturales, el consumo de contrabando; falta de recursos para atender los niños, paternalismo, asistencialismo y la pérdida de la importancia de la minería.

En lo cultural se estudiará el problema de la alienación, riqueza folclórica, culturas arraigadas, migración campesina y sus costumbres, falta de acción y apoyo de las culturas en la estructura de los valores culturales y en la organización festiva, alternancia de la cultura a través de los medios de comunicación e Internet de los medios de comunicación social.

En el tema religioso y eclesial, se prevé con profundas raíces religiosas invadidas por grupos sectarios. Falta de fe, de conocimiento y compromiso en la Iglesia, distorsión de las fiestas, devoción a la Virgen del Socorro, agentes de pastoral en el campo, ritualismo, evangelio, sacramentalismo y ritualismo. Por la ausencia de la pastoral, el problema que se plantea es la falta de formación bíblica, falta de relación entre las distintas instancias, poca participación de la mujer, mayor profundización de la poca conciencia de la familia como célula básica.

En Inglaterra

Aldo Choque promoverá campaña para liberar a presos por la 1008

ORURO, 13 (PRESENCIA). - Aldo Choque Alconz, un joven universitario que fue encarcelado injustamente por un delito que no cometió, sancionado por la Ley 1008 y que posteriormente recuperó su libertad, viajó a Inglaterra para participar de una campaña de solidaridad en defensa de los reclusos que cumplen injusta condena por la Ley Antiterrorista.

El viaje fue posible gracias a la cooperación de la Comisión de Justicia y Paz de Leeda (Inglaterra) y miembros de la parroquia del Espíritu Santo de esa ciudad, que en 1994 realizaron una campaña similar para reclamar la libertad del inocente detenido y sentenciado a la máxima pena de 25 años de prisión, más el pago de 20 mil días de multa a razón de 3 bolivianos por día y costas al Estado, por un delito que no cometió ni nunca fue demostrado.

Choque Alconz realizará a partir de la presente semana una serie de reuniones con comunidades de defensa de los derechos humanos, la Iglesia y también organizaciones juveniles que quieren expresar su solidaridad a nivel internacional

con los detenidos y presos por delitos sancionados por la Ley 1008. La situación de Choque Alconz fue expuesta por primera vez en Inglaterra por el sacerdote Gerardo Proctor, quien fue capellán en la cárcel de San Pedro de Oruro, que junto a Andrew Payne del Comité de Justicia y Paz de Leeda y la señora Ann Morley, iniciaron la campaña enviando cartas a diferentes organizaciones de defensa de los derechos humanos, Justicia Internacional y el Presidente de la República de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Otra carta fue enviada al presidente de Estados Unidos de Norteamérica, Bill Clinton y el embajador de ese país en Bolivia, Robert Gelbard, a quienes se les solicitó en febrero de 1994 que intercedieran sus buenos oficios para conseguir la liberación de Aldo Choque, quien fue injustamente sancionado a 83 años de prisión por un delito que no cometió, a consecuencia de un error judicial.

La libertad de Choque Alconz fue posible el 15 de septiembre de 1994, después que estuvo recluido en el penal de San Pedro desde abril de 1989, habiendo publicado

PRESENCIA la denuncia de la justicia cometida en diciembre 1991, recibiendo respaldo de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos, la Asociación Nacional de Periodistas de Bolivia y otras instituciones, para que se les otorgara la sentencia de libertad.

Aldo Choque permaneció en prisión durante dos meses en la cárcel de San Pedro, donde él mismo afirma que viven en pésimas condiciones por la Ley de Seguridad de los Estados Partes de las Convenciones que constituyen la inconstitucional aplicación que viola el principio de la presunción de inocencia de los presuntos delincuentes.

El principal planteamiento de Choque Alconz será exigir a las Controladas y los jueces de derecho a la presunción de inocencia se otorgue la pre-liberación procesados por Antiterroristas, para que se reconozca su inocencia y se les otorgue la libertad plena y reconocida en la Constitución del Estado.



Cooperativa Eléctrica Sucre S.A.

COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A. (CESSA) LICITACION PUBLICA # 002/95

La Cooperativa Eléctrica Sucre S.A., comunica que al haberse declarado desierta la Licitación Pública 001/95 para la construcción de la Red Subterránea en el Centro de la Ciudad de Sucre; convoca nuevamente a las Empresas legalmente constituidas, a presentar sus propuestas con financiamiento incluido para la construcción de la mencionada Red, hasta el día 14 de septiembre de 1995 a Hrs. 18:00 en Secretaría de Gerencia General ubicada en calle Ayacucho # 254.

Las especificaciones, técnicas, administrativas y legales podrán ser adquiridas en Asesoría Legal de CESSA previa cancelación de Bs. 500.-

Sucre, 14 de agosto de 1995

COOPERATIVA ELECTRICA SUCRE S.A.

JEFE DE COBRANZAS

Institución de prestigio requiere contratar los servicios de un Jefe de Cobranzas que esté vinculado con el mercado publicitario de La Paz.

Enviar curriculum y antecedentes de trabajo hasta el día 18 del presente mes, con el siguiente rótulo:

Señores
Casilla 1164
La Paz

Ref. Jefe de Cobranzas

La Paz, agosto de 1995



INVITACION DIRECTA No. ADM-003/95 R

El Fondo de Inversión Social, con cargo al Convenio de Crédito No. 2532-BO y sus Co-financiadore otorgado a la República de Bolivia por la Asociación Internacional de Fomento, invita a las Empresas de computación legalmente establecidas en el País, a presentar sus propuestas para la provisión de Equipos de Computación de acuerdo a siguiente detalle:

1. Procesador SERVIDOR RISC
2. Software de Base (de acuerdo a detalle)
3. Hardware (ítems adicionales)

Los Pliegos de Términos de Referencia y Especificaciones Técnicas que deberán ser cumplidos por los proponentes, podrán ser adquiridos en Oficinas del FIS, ubicadas en el 6to. piso del Edif. Banco Central de Bolivia, situado en la esquina conformada por las calles Ayacucho y Mercado de la ciudad de La Paz, por un costo de Bs 150 a ser cancelados por los proponentes en el Dpto. de Tesorería de la Gerencia de Administración y Finanzas desde hrs. 16:00 el día martes 15 de agosto de 1995.

Las propuestas serán recepcionadas hasta el día 08 de septiembre de 1995 hasta Hrs. 11:00 a.m. en el piso 5to. del Banco Central, Asesoría Legal. La apertura de propuestas serán realizadas el 08 de septiembre de 1995 a hrs. 16:00 p.m.

La Paz, 11 de junio de 1995



INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DE LOS SIGUIENTES PRODUCTOS:

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-014-95

PELIDO: GCM-5031-94

TABLEROS DE CONTROL MOTORES

COSTO PLIEGO BS. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-015-95

PELIDO: GCM-4542-94

CEMENTO GRIS

COSTO PLIEGO BS. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-016-95

PELIDO: GCM-4541-94

CENTRAL TELEFONICA SENKATA

COSTO PLIEGO BS. 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-017-95

PELIDO: GCM-5063-94

SOLIMINA HIDRANT MONITOR CONTRA INCENDIO

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-018-95

PELIDO: GCM-7282-94

HIDROKIT - MEMBRANAS MILLIPORE

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-019-95

PELIDO: GCM-7003-94

BRANDERIAS PARA JET FUEL

COSTO PLIEGO BS. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-020-95

PELIDO: GCM-7004-94

VALVULAS

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-021-95

PELIDO: GCM-7281-95

EQUIPO DE DOSIFICACION PROPORCIONAL

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-022-95

PELIDO: GCM-7841-95

COLUMINA HIDRANT MONITOR CONTRA INCENDIO

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-023-95

PELIDO: GCM-7842-95

CABLES CONDUCTORES ELECTRICOS

COSTO PLIEGO BS. 100.- (CIENTO 00/100 BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-024-95

PELIDO: GCM-5009-94

TANQUE ABULONADO DE ACERO

COSTO PLIEGO BS. 50.- (CINCUENTA BOLIVIANOS)

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-025-95

PELIDO: GCM-7001-95

FACTURAS EN FORMALARIO CONTINUIDO

COSTO PLIEGO BS. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS)

FECHA DE PRESENTACION PROPUESTAS 7/08/95

HORAS 14:30

FECHA DE APERTURA 13-09-95

HRS. 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, 5TO. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO N° 185)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRO OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO SUAZO, EDIFICIO PEDEPETROL, 2DO. MEZZANINE PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO N° 185, 5TO. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA VIERNES 11 DE AGOSTO DEL AÑO 1995. LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY DE LA FECHA DE LA CAJA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL, 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NACIONAL DE COMUNICACION Y R.P.P. - YPF LA PAZ, 10 DE AGOSTO DE 1995

YPFB RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



BANCO DE LA PAZ S.A.

VISA MASTERCARD Y ENLACE

El BANCO DE LA PAZ, S.A. informa a sus distinguidos clientes de Tarjetas VISA, MASTERCARD y ENLACE, que a fin de ofrecerles mayor comodidad y brindarles una mejor atención, a partir del lunes 14 de agosto del presente su Departamento de Tarjetas de Crédito los atenderá en el mezzanine de su edificio central:

Avenida 16 de Julio N° 1473

Teléfonos: 366958 - 321215

Chquisaca

Fernando Rodríguez candidato del MBL

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- El candidato de la República...

El expresidente del comité cívico de Chuquisaca será proclamado por el canciller Antonio Aranibar, el viernes.



Sixto Valdez Cuello

La información la proporcionó el jefe de esta capital el jefe de...

Se expresó su optimismo e inclusive anunció que con el actual alcalde de Cochabamba...

Un primer nombre que anunció fue el de Eber Romero Ibañez...

Desde septiembre Asistencia a clases en universidad será obligatoria

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- Asistencia a clases en la universidad chuquisaqueña...

primeros días de septiembre. UNIVERSIDADES LAMENTAN DICTAMEN FISCAL...

ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL Jueces en el banquillo

Unas cuantas horas antes de que se elija al nuevo presidente de la Corte Suprema...

Frente a ello el magistrado cuestionado se limitó a indicar que es inocente y que todo ya se aclaró...

Funcionarios públicos no trabajaron COD pide que le descuenten al prefecto de Chuquisaca

SUCRE, 14 (PRESENCIA).- La Corte Obrera Departamental (COD) propuso públicamente hoy que el gobierno sea drástico...

sus funciones para hacer presionismo y anunció que por lo horas no trabajadas ordenaría su descuento...

Ex prefecto denuncia "complot" en su contra

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- El alcalde de Sucre y exprefecto de Chuquisaca Omar Montalvo Gallardo (MNR) denunció que existe un "complot" en su contra...

SISTEMA DE COMUNICACIONES "INTEGRACION S.R.L." AMPLITUD MODULADA A.M. CP 263 KHz...

Guía profesional UROLOGOS CEMEP CENTRO MEDICO DE LA PRENSA LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade FARMACIAS DE TURNO 327245 las 24 horas

Y.P.F.B. TE PIDE CUIDAR LOS ARBOLES GERENCIA INDUSTRIAL INVITACIONES DIRECTAS PRIMERA CONVOCATORIA...



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. LPZ-066/95

ESCUELAS RADIOFONICAS FIDES
(Compañía de Jesus)
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3575-1
CODIGO: EF08-LPZ-8955
PROYECTO: Centro de Recursos Pedagógicos Integrales «Luis Espinal»

El proyecto requieren la construcción de 1300 m² aproximadamente, en los que se incluyen los módulos siguientes: Estructura de HoA, muro de cerco, patio, sala múltiple, depósito, calefacción, batería de baños en dos plantas, biblioteca, sala de informática, administración, vivienda de portero, ludoteca, taller de manualidades.

El proyecto está ubicado en la Ciudad de El Alto, provincia Murillo del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal N° 2921 en la ciudad de La Paz por el precio de Bs. 1,100.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 2,000.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de ESCUELAS RADIOFONICAS FIDES, ubicadas en la Av. Cap. René Vargas No 3207, Villa Ballivian, El Alto. Hasta horas 9:00 a.m. del día 11 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:30 a.m. del día 11 de Septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 15 de Agosto de 1995

La Paz, 11 de Agosto de 1995



MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. LPZ-065/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE AYATA
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3573-1
CODIGO: SB05-LPZ-10454
SB05-LPZ-10456
PROYECTOS: AGUA POTABLE AYATA
AGUA POTABLE MOLLO GRANDE

Los proyectos requieren la construcción de: red de recolección de 6500 m aproximadamente, 200 conexiones domiciliarias, dos cámaras rompe presión, dos obras de toma, dos tanques de HoCo. de 20m³.

Los proyectos están ubicados en la Sección Municipal de Ayata, provincia Muflecas del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal N° 2921 en la ciudad de La Paz por el precio de Bs. 650.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Ayata hasta horas 9:00 a.m. del día 26 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:30 a.m. del día 26 de Septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 15 de Agosto de 1995

Ayata, 11 de Agosto de 1995



MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. TRJ-075/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA - CODETAR
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO : P-3500-1
CODIGO : EF08/TRJ/1545
PROYECTO : ESCUELA CENTRAL TIGUIPA ESTACION
Valor del pliego: Bs. 100.-
Boleta de Seriedad de Propuesta: Bs. 100.-

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:

Refacción de aulas, construcción de batería sanitaria, construcción de pabellón y construcción de muro de cerco.

Ubicado en la comunidad del mismo nombre de la provincia Gran Chaco Departamento de TARIJA.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle No. 992- Plaza Urondo de la ciudad de Tarija.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA hasta horas 10:00 del día miércoles 13 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 09:00 a.m. del día jueves 14 de Septiembre de 1995 en el Salón de Reuniones de CODETAR.

La consulta y venta de Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 16 de Agosto de 1995.

Tarija, Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. CHQ-076/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA - CORDECH
A nombre y por cuenta de los Gobiernos Municipales de Padilla, El Villar, Alcalá y Tarabuco.
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita nuevamente a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO : P-3507-1
CODIGOS : EF07-CHQ/10393-10391-10402-2878
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO SAN JULIAN BAJO, CAMPO REDONDO, SAN JULIAN ALTO Y MOJOTORILLO.
Valor del pliego: Bs. 650.-
Boleta de Seriedad de Propuesta \$us. 1,500.-

PLIEGO : P-3514-1
CODIGOS : EF07-CHQ/10392-10395-10397-10400-1320
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO NOGALES, VILLARPAMPA, RODEITO, LAGUNILLAS Y SAN BLAS BAJO.
Valor del pliego: Bs. 850.-
Boleta de Seriedad de Propuesta \$us. 2,000.-

PLIEGO : P-3515-1
CODIGOS : EF07-CHQ/3275-10396-10399
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO MATELA ALTA, HUANCAPAMPA Y HARANJOS.
Valor del pliego: Bs. 650.-
Boleta de Seriedad de Propuesta \$us. 1,500.-

PLIEGO : P-3588-1
CODIGOS : EF07-CHQ/2892-8221-8223-8903-8964
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO PISCILY, EL CARMEN, TARCANI ALTA, LA MENDOZA Y SURINA GRANDE.
Valor del pliego: Bs. 1,100.-
Boleta de Seriedad de Propuesta \$us. 2,000.-

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Parques infantiles; construcción de aulas multigrado, construcción de letrinas secas y viviendas para maestros.

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Tomina y Yampareez; Departamento de CHUQUISACA.

Las secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la Av. H. Siles N° 713 - Edif. Canaviri, Piso 3 de la ciudad de Sucre.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. señalada para cada pliego con una validez de 90 días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA hasta horas 11:00 a.m. del día lunes 11 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en el Salón de Reuniones de CORDECH.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 16 de Agosto de 1995.

Chuquisaca, Agosto de 1995



MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. ORU-080/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE URURO
a nombre y por cuenta de los Gobiernos Municipales de SABAYA Y POOPO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO : P-3599-1
CODIGO : SB05-ORU-1341
PROYECTO : AGUA POTABLE SABAYA

PLIEGO : P-3580-1
CODIGO : SB05-ORU-10368
PROYECTO : SISTEMA DE AGUA POTABLE KORIVIRI

CODIGO : SB05-ORU-10223
PROYECTO : SISTEMA DE AGUA VILLA POOPO

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Agua Potable Sabaya

Red de distribución (6523 ml.), Conexiones domiciliarias (103 conexiones), tanque de agua, cerco de protección y caseta de desinfección.

Agua Potable Koriviri

Construcción obra de toma, aducción (2441 ml.), red de distribución (2128 ml.), conexiones domiciliarias (30 conexiones), hipoclorador y tanque de almacenamiento.

Agua Potable Villa Poopó

Rehabilitación de la obra de toma, desarenador, tanque, tubería de conducción (2748 ml.), cruce del río Poopó e hipoclorador.

Ubicados en las comunidades del mismo nombre, Provincias Atahualpa y Poopó del Departamento de URURO

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Pagador No. 5648 entre calles Cochabamba y Caro de la ciudad de Oruro por el precio de Bs. 850.- cada uno de los pliegos.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- para cada uno de los pliegos con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro, ubicadas en la calle Potosí N° 1035 esquina calle Montecinos de la ciudad de Oruro hasta horas 10:30 a.m. del día martes 12 de septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público a horas 15:00 a.m. del día martes 12 de septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día martes 15 de agosto de 1995

Oruro, Agosto de 1995



MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. ORU-081/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CARACOLLO
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO : P-3578-1
CODIGO : EF08-ORU-9826
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR HUNTHUTA (Superficie aprox. a construir 360 m²)
CODIGO : EF07-ORU-9829
PROYECTO : ESCUELA SECCIONAL TIRIRI (Superficie aprox. a construir 248 m²)
CODIGO : EF07-ORU-922
PROYECTO : ESCUELA SECCIONAL SAN ANTONIO DE CONDORFI (Superficie aprox. a construir 290 m²)

PLIEGO : P-3594-1

CODIGO : EF08-ORU-3527
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR VENTILLA PONGO (Superficie aprox. a construir 394 m²)
CODIGO : EF08-ORU-4083
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR VILLA PUENTE (Superficie aprox. a construir 490m²)
CODIGO : EF07-ORU-4221
PROYECTO : ESCUELA SECCIONAL VILA VILA BAJO (Superficie aprox. a construir 248 m²)

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas, dirección, viviendas para maestros, batería de baños, letrinas secas y parques multigrados.

Ubicados en las comunidades del mismo nombre, Provincia Cercado del Departamento de URURO

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Pagador No. 5648 entre calles Cochabamba y Caro de la ciudad de Oruro por el precio de Bs. 850.- cada uno de los pliegos.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1,500.- para cada uno de los pliegos con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro, ubicadas en la localidad de Caracollo del Departamento de Oruro hasta horas 10:30 a.m. del día miércoles 13 de septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo a horas 15:00 p.m. del día miércoles 13 de septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día martes 15 de agosto de 1995.

Oruro, Agosto de 1995



MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

Santa Cruz

Nuevo desafío del gobierno es unir participación popular y descentralización

entre el 20 de abril y el 19 de julio en 90 municipios del país. En el seminario, donde también se están evaluando las políticas comunicacionales de la secretaria. Molina expresó que la participación popular ha tenido un gran desarrollo en el área rural generando la integración de la población. Sin

embargo, reconoció deficiencias en el área urbana, las que atribuyó al hecho de que las capitales recibían dineros con anterioridad.

No obstante, expresó su confianza en que se pueda consolidar

con la ley de Descentralización, la que impone varios desafíos no sólo al gobierno, sino también a la oposición.

El primero es la elección municipal de diciembre, donde se está ju-

gando la real incorporación de las comunidades campesinas, indígenas y otras que tradicionalmente se encontraban marginadas.

Aseveró que se trata de un momento fundacional en el cual todos deben participar y manifestó la necesidad de que la participación popular no se desvirtue con la descentralización.

CLAVES
Molina indicó que en la nueva estructura departamental hay dos pilares fundamentales: la planificación -que incluye el presupuesto- y el fortalecimiento municipal; la que tendrá como eje al departamento

que se convertirá en centro de conflictos o solución de conflictos con una sola línea de mando encabezada por el prefecto.

Aseveró que la planificación presupuestaria de 1996 será de transición y deberá demostrar la unificación efectiva de que el departamento es la suma de los diferentes municipios.

El seminario de evaluación de las Jornadas de Participación Popular finaliza mañana con la formulación de las directrices de lo que serán las políticas comunicacionales del sector en los próximos meses.

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. LPZ-064/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE GUANAY
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3572-1
CODIGO: SB05-LPZ-2062
PROYECTOS: MEJORAMIENTO AGUA POTABLE GUANAY.
1 tanques elevado de 100 m³. 1 hipoclorador; 9 500 m. de tubería en red y 3 000 m. en aducción, dotación de 500 medidores, 1 obra de toma.

El proyecto está ubicado en la Sección Municipal de Guanay, provincia Larecaja del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal N° 2921 en la ciudad de LA PAZ por el precio de Bs. 850.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 2.000.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Guanay hasta horas 9:30 a.m. del día 19 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del día 19 de Septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 15 de Agosto de 1995.

Guanay, 11 Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. LPZ-067/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE INQUISIVI
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-3576-1
CODIGO: SB06-LPZ-11175
PROYECTO: ALCANTARILLADO SANITARIO INQUISIVI

El proyecto requieren la construcción de: red de recolección de 4.200 m aproximadamente, 100 conexiones domiciliarias, una cámara séptica, 64 cámaras de inspección, una laguna de estabilización de 2.500 m².

El proyecto está ubicado en la Sección Municipal de Inquisivi, provincia Inquisivi del departamento de La Paz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación para cada uno de los pliegos deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Francisco Bedregal N° 2921 en la ciudad de La Paz por el precio de: Bs. 850.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 130.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1.500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Inquisivi hasta horas 15:00 del día 13 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 15:30 del día 13 de Septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 15 de Agosto de 1995.

Inquisivi, 11 de Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. TRJ-078/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE YACUIBA
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO : P-3591-1
CODIGO : EF08/TRJ/10148
PROYECTO : ESCUELA HEROES DEL CHACO

Valor del pliego: Bs. 1.500.-
Boleta de Seriedad de Propuesta : \$us. 2.000.-

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Construcción de aulas, baños, área administrativa, portería y cancha polifuncional. Ubicado en la ciudad de San José de Potosí de la Provincia Gran Chaco; Departamento de TARIJA.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Ingavi No. 992- Plaza Uriondo de la ciudad de Tarija.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de 2.000.-, con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la H. ALCALDIA MUNICIPAL DE YACUIBA hasta horas 17:00 del día martes 19 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 15:00 del día miércoles 20 de Septiembre de 1995 en el Salón de Reuniones de la H. Alcaldía de Yacuíba.

La consulta y venta de Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 16 de Agosto de 1995

Yacuíba, Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. SCZ-082/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ
A nombre y por cuenta del Gobierno Municipal de Roboré
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO : P-3506-1
CODIGOS : EF07-SCZ-10406-10405-10404
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO GAVETTITA, YOROROBA Y SAN MANUEL

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:
Construcción de aulas multigrado, letrinas secas, vivienda para maestros y parques infantiles.

Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Chiquitos, Departamento de SANTA CRUZ.

Las secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolívar N° 175 (frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz por el precio de Bs. 650.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us. 1.500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ hasta horas 10:00 a.m. del día martes 19 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 16 de Agosto de 1995.

Santa Cruz, Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. TRJ-077/95

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA-CODETAR
A nombre y por cuenta del Gobierno Municipal de Yunchará
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO : P-3589-1
CODIGO : EF07/TRJ/6328-11229-11230-11232-11233-11234
PROYECTOS : ESCUELAS MULTIGRADO QUISCACANCHA, CHURQUIS, CARAPARI, ZURITA, SAN ANTONIO DE LA TORRE Y PUCSARA

Valor del pliego: Bs. 850.-
Boleta de Seriedad de Propuesta: \$us. 1.500.-

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:
Construcción de aulas multigrado, viviendas de maestro y baterías sanitarias. Ubicados en las comunidades de los mismos nombres de la Provincia Avilés; Departamento de TARIJA.

Las secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Ingavi N° 992 - Plaza Uriondo de la ciudad de Tarija.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us. 1.500.- con una validez de 90 días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal de la CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA hasta horas 17:00 del día miércoles 13 de Septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:00 a.m. del día jueves 14 de Septiembre de 1995 en el Salón de Reuniones de CODETAR.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día miércoles 16 de Agosto de 1995.

Tarija, Agosto de 1995

MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

FIS MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA CONVOCATORIA
No. PTS-079/95

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE YOCALLA
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del siguiente proyecto:

PLIEGO : P-3582-1
CODIGO : EF08-PTS-11203
PROYECTO : NUCLEO ESCOLAR BELEN DE URMIRI

El proyecto señalado comprende la ejecución de las obras siguientes:
Construcción de siete aulas, administración, batería sanitaria, muro perimetral, cancha polifuncional y refacción de aulas.

Ubicado en la comunidad de Belen de Urmiri, Provincia Tomás Frías, Departamento de POTOSI

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicadas en la calle Sevilla No. 827 entre calles Calama y 1° de Abril de la ciudad de Potosí por el precio de Bs. 650.-

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, adjuntando a la propuesta el recibo original de las Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener una boleta bancaria de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. de \$us 1.500.- con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal Yocalla, ubicada en la localidad de Yocalla hasta horas 10:30 a.m. del día martes 12 de septiembre de 1995.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Yocalla a horas 15:00 p.m. del día martes 12 de septiembre de 1995.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día martes 15 de agosto de 1995.

Potosí, Agosto de 1995

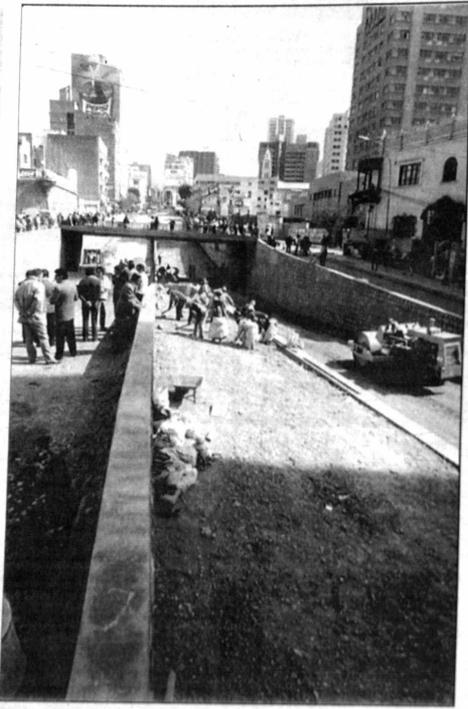
MAS OBRAS Y MAS EMPLEOS

La Paz

A ritmo febril

Comienza el pavimentado de arterias en el Nudo Villazón

* Las direcciones de Areas Verdes y de Tráfico de la Municipalidad preparan la entrega del Nudo para dentro de cuatro días



Con el compactado de las arterias que cruzan el Nudo Villazón y el perfilado del viaducto, la perspectiva que se tiene de esa enrucijada vial cambió completamente en los últimos días. Así lo constataron esta mañana autoridades y técnicos de la alcaldía, que se preparan para cumplir el ofrecimiento de inaugurar la primera fase del paso a desnivel dentro de cuatro días, el próximo sábado.

Ejecutadas las obras principales del Nudo, la construcción del paso a desnivel y un puente sobre las avenidas Arce y 6 de Agosto, desde la Juan José Pérez a la calle Ravelo, la empresa adjudicataria del proyecto, COMBOCI, se alista a partir de hoy para emprender con los trabajos finales: pavimentado del viaducto y arterias adyacentes.

El oficial mayor técnico del municipio, Carlos Catacora, solicitó expresamente a los representantes de la empresa y a los supervisores de la obra, que ella debe ser entregada de acuerdo con el calendario reajustado, que prevé su culminación el próximo sábado 19.

Los técnicos de la empresa y de la supervisión explicaron a las autoridades comunales que no se presentarán problemas de drenaje, por la construcción de sumideros. Los peatones tampoco enfrentarán mayores riesgos, en razón de que las aceras construidas a ambos lados del paso a desnivel cuentan con barreras de protección.

Las direcciones de Areas Verdes y Tráfico del municipio comenzaron a trabajar para complementar la primera fase del proyecto, que será puesta en servicio el sábado. La primera comenzó cambiando la tierra de las jardineras

que dividen las avenidas Arce y 6 de Agosto, para luego plantar nuevas especies o reponer las que existían antes de la construcción del Nudo. Durante la inspección, se explicó que Tráfico y Vialidad apura el diseño del recorrido, de manera que se logren los objetivos del viaducto, facilitar el desplazamiento de motorizados que transitan por la zona. Se desea que con el sistema a ser diseñado, se eviten en lo posible los congestionamientos a la salida del paso a desnivel, sobre todo a la altura de la Plaza del Estudiante.

En cuanto a la instalación de casetas, las mismas fueron relocalizadas en una galería del edificio Cuarto Centenario. Para ampliar y ensanchar las calzadas, el municipio ordenó demolerlas, tras llegar a un acuerdo razonable con los propietarios que sobrevivió a la construcción del Nudo Villazón.

El Alto

En un 50%

La educación en El Alto está en manos de maestros improvisados

La Reforma Educativa en la ciudad de El Alto tendrá serios problemas para reducir los más de 2.000 maestros interinos que tienen a su cargo la enseñanza de la niñez y juventud alteñas.



El futuro de los niños depende también de los cambios que exige la Reforma Educativa para reducir los altos índices de maestros improvisados

La educación en la ciudad de El Alto está confiada en un 50% a profesores interinos, que en muchos casos ni siquiera cuentan con el título de bachiller y que muestran una de las alarmantes fallas de la enseñanza, que deberá ser transformada por la Reforma Educativa en el país.

El director del Distrito Educativo Regional de esa ciudad, Adolfo Contreras, comentó preocupado dicha situación, que debe solucionarse para evitar que gente improvisada acceda al cargo de docente, perjudicando así el aprendizaje de niños y jóvenes del país.

Informó que de los 4.600 maestros registrados, un 48% es interino y un 52% es normalista. "En mi gestión hemos decidido no recibir ningún maestro interino más, porque a este paso iban a sobrepasar y dominar a los normalistas", añadió Contreras y comentó que eso le ha causado serias desavenencias con diversos sectores.

La autoridad explicó que el crecimiento vegetativo de la población estudiantil en El Alto es de 5% anual; actualmente hay 124.000 estu-

diantes en 227 establecimientos fiscales y 55 particulares, lo que ha obligado a sus antecesores a nombrar maestros interinos masivamente. Sólo en la anterior gestión, la del profesor Isidro Colque, se habría nombrado a 200 maestros.

"Los mayores problemas que tenemos son de maestros interinos, ya que en muchos casos no tienen ninguna preparación pedagógica, didáctica o de psicología, y a ellos hay que empezar a formarlos desde el principio", dijo Contreras.

La Reforma Educativa, que antes de los convenios con la dirigencia del magisterio estipulaba que los maestros no preparados sean exonerados de sus cargos, dando la posibilidad de que profesionales de otras áreas den clases, tendrá que enfrentarse ahora esa realidad preocupante al quiere lograr las metas que se ha propuesto.

"Tenemos actualmente una normal móvil, en la que se está capacitando a cerca de 400 maestros, hay que hacerles un seguimiento más cercano y hacer programas y planes de capacitación para el gran número de maestros interinos que existe", añadió.

FAVORES POLITICOS. Por su parte, el dirigente del magisterio alteño, Froilán Pla-

ta, afirmó que esos altos índices de improvisación de maestros de El Alto se debe principalmente a favores políticos. "Los que hacen las designaciones y nombran y tienen un registro sobre la calidad de los maestros, son las autoridades de la Secretaría de Educación del gobierno, que favorece políticamente a sus militantes con esas designaciones", dijo Plata.

Comentó que en esa problemática se detectó, entre otras cosas, que cuando se abren las escuelas como The Strong, donde el 100% de los maestros que enseñaban eran de interinos, que esos maestros son habilitados para dictar cualquier materia o clase, y que también ganan más y tienen más carga horaria que los normales.

Añadió que además se detectó que decenas de maestros están trabajando sin tener "ad honorem" durante la última huelga. Agregaron muchos maestros interinos -que trabajan por salario mínimo- y están pidiendo los puestos de profesores meritorios, a lo que habría que pagarles por categoría y antigüedad.

Elecciones municipales

Regular afluencia de electores a los registros

* Los vocales de las cortes departamentales aguardan la decisión final del Congreso para la ratificación o renovación de los vocales que cumplieron el período legal



Luis Fernando Valle



Ronald MacLean

Luis Fernando Valle o Ronald MacLean candidatos para la alcaldía de La Paz

(a) Acción Democrática Nacionalista (ADN) deberá decidir por Luis Fernando Valle o Ronald MacLean para postularlos a la alcaldía de La Paz en las próximas elecciones municipales.

Fuentes de ese partido dieron cuenta que existe la posibilidad de algunos otros nombres aunque se dijo que los más firmes candidatos serían MacLean o "Chito" Valle. El Diputado Tito Hoz de Vila señaló que ADN consolidó la democracia interna

con la elección y posesión de los nuevos jefes departamentales, con miras a las elecciones municipales. Hoz de Vila señaló que el primer paso fue la carnetización de los militantes, luego el registro de los mismos, cuya lista fue entregada a la Corte Nacional Electoral.

Agregó que el segundo paso fue la realización de las elecciones de jefes de distrito y departamentales, provinciales y seccionales para encarar seriamente en las elecciones municipales.

En El Alto

Gobierno se comprometió a entregar el matadero el jueves

Autoridades del gobierno se comprometieron a entregar a la alcaldía alteña los predios del matadero municipal hasta el día jueves, superando así uno de los puntos de conflicto que había sido planteado por instituciones representativas de El Alto.

El concejal Ronald Terceros informó que el día de ayer en la alcaldía se hicieron presentes representantes de la Secretaría de Coordinación Gubernamental, que es la que tenía la tarea de posibilitar la transferencia del predio, que se realizará el próximo jueves.

Terceros explicó que una evaluación realizada muestra que el valor de la infraestructura del matadero alcanza a medio millón de dólares, incluyendo lo que era el frigorífico Los Andes, y ocupa un espacio de 46.000 metros cuadrados.

"Ese terreno está pasando al municipio a título gratuito y es parte de los planes del gobierno para impulsar el fortalecimiento municipal", dijo Terceros a tiempo de comentar que la demora para esa transferencia surgió a raíz de problemas internos, en los terrenos había sido loteado en la gestión de la alcaldesa interina Ramona Fernández, que suplió a Mario Aparicio en 1991, año en el que ni siquiera se contaba con los títulos de propiedad.

"La transferencia ya es definitiva y el día jueves, a las diez de la mañana, autoridades del gobierno, como el ministro de Hacienda y el presidente del Senado, Juan Carlos Durán, se harán presentes para dar realce al acto de entrega de una de las más grandes aspiraciones del pueblo alteño", agregó el entrevistado.

Por su parte, durante la reunión, el alcalde Flavio Clavijo informó que actualmente existen acciones judiciales contra los implicados en ese loteamiento y se comprometió a garantizar que una parte de esos predios sea usado para un proyecto de complejo municipal deportivo.

INFORME ESCRITO. Para hoy martes está previsto que el Concejo Municipal reciba un segundo informe del administrador del matadero, Fernando Terán, que en una anterior oportunidad no logró satisfacer los requerimientos que se le hicieron sobre los manejos económicos de su gestión.

El concejal Mario Rojas, presidente de la Comisión de Participación Vecinal, dijo que el informe escrito de Terán debe explicar a qué se destinan los fondos que diariamente son recaudados por el faenado y cuánto se ha gastado en la construcción de algunas obras y si éstas tienen la autorización debida.

En pleno centro de El Alto

Bares clandestinos expendían alcohol a menores de edad

El incremento de la venta de consumo de alcohol por menores en el centro comercial de la ciudad de El Alto, controlado por Villa Dolores, Ciudad Satélite 12 de Octubre y 16 de Julio, determinó que autoridades de la alcaldía realicen batidas sorpresa para clausurar locales clandestinos en los que inescrupulosamente se vende alcohol incluso a menores de 8 años.

El director de Fiscalización comuna alteña, Jaime Albas, informó que en operativo realizado el último fin de semana, se realizó una batida, se detectó que en 20 bares alteños, adscritos a las 115 que existen, trabajaban personas para clausurar locales clandestinos en los que inescrupulosamente se vende alcohol incluso a menores de 8 años.

Explicó que la apertura de bares en pleno centro de la ciudad y a pocos pasos de la alcaldía es un hecho preocupante, y que en esos casos se está procediendo a reubicar esos bares a unas cuadras lejos de establecimientos educativos e iglesias y que se procederá a clausurarlos definitivamente.

"En plena Ceja de El Alto, niños y jóvenes se están dedicando a consumir bebidas alcohólicas en locales que serán clausurados", dijo Albas al agregar que una segunda etapa de batidas se realizará en las zonas periféricas de la ciudad y se registrará igualmente casos de consumo de alcohol por menores.

En su primer centenario

Taquíña recibió el Escudo de Armas del gobierno municipal de La Paz

* La aspiración de la industria cervecera es convertir a la zona lacustre del país en una zona productora de cebada maltera

Cervecería Taquíña, que el próximo 24 de septiembre cumplirá el primer centenario de su creación, recibió ayer del gobierno municipal de La Paz el Escudo de Armas, en el grado de Servicios Especiales. Las autoridades del Concejo y los directivos de la empresa convinieron en que la cervecería Taquíña, al cumplir su primer siglo de existencia se ha constituido en un patrimonio nacional.

El presidente del organismo deliberante, Daniel Quevedo, congratuló al presidente de Taquíña, Ernesto Asbún, expresándole que para los paceños no existe regionalismo sino más bien una actitud generosa, que reconoce a los que contribuyen al desarrollo del país. Por ello mismo deseó otros 100 años de producción en beneficio de Bolivia.

En respuesta a las palabras del presidente del Concejo y a la distinción conferida por el gobierno municipal de La Paz, Asbún refirió en cifras y hechos el aporte de la industria a la economía paceña en particular. La máxima ambición de Taquíña, aparte de haber instalado una



infraestructura de comercialización en la zona de San Pedro y depósitos en El Alto, es convertir a la zona lacustre en una productora de cebada maltera. No sólo por el interés de la

empresa cervecera. También por el convencimiento de que la agricultura puede y debe ser una de las fuentes de generación de riqueza para los habitantes de la región lacustre, aclaró el presidente de Taquíña.

Las actividades comerciales y productivas de la industria cervecera han proporcionado trabajo a unas 200 familias en forma directa en La Paz

y a 1.000 en forma indirecta. Porque la empresa, iniciada en 1893 y dedicada a la fabricación de cerveza, se ha transformado en un grupo de empresas que se han ido desarrollando. Así se han ido desarrollando pequeñas y grandes industrias de envases, procesamiento de frutas, procesamiento de carnes, palmitos, leche, productos industriales, que colaboran en el desarrollo de la zona lacustre. Este año se celebró el centenario de la fundación de la ciudad de La Paz, con la presencia de representantes del mundo cervecero. Han sido mantenidos no sólo el patrimonio de la cervecería, sino que también impulsado su expansión y se ha impulsado la diversificación de la empresa, dijeron al término del acto los demás concejales que se asociaron a la felicitación y distinción con el Escudo de Armas de la ciudad de La Paz.

Para tomar nota

Los periodistas deportivos hacen más difícil asegurarse un cobertizo ayer al comentar sobre dos transmisiones retransmitidas.

La transmisión en Pr. Cristina Corrales de Cochabamba, inaudible, la otra en Panamá, Manuel Dávila, también inaudible.

En opinión de nuestro ocasional interfeccional, normalmente las cosas se hacen bien cuando se llega en buenas condiciones así vengamos del exterior, lo que no siempre ocurre con otro tipo de programaciones.

En oportunidad de la presentación, el sábado pasado en Oruro, del conjunto del Fútbol Profesional Boliviano de los Deportes, se descubrió la venta de entradas falsificadas.

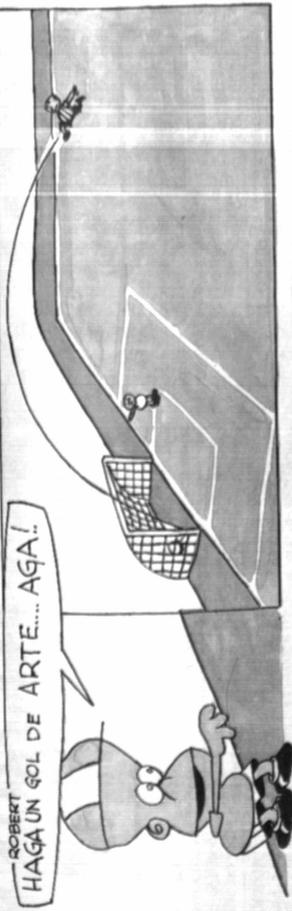
Los autores del hecho serían, según una información de los empleados de la imprenta que tuvo a su cargo el trabajo de bofetaje, los que en este momento están detenidos.

El caso está en proceso para establecer la dimensión del perjuicio ocasionado.

Algunos canales todavía apalanca la prensa deportiva, nosotros referimos a un mismo compacto del partido Ciclón-The Strongest que la noche del domingo vino de un canal de televisión.

Lo que nos pareció malo es que el canal que emitió las imágenes al último, copió estas de una emisión anterior y los retransmitió con un problema que ocasionó para disimular su acción tapando no muy habilmente el sello original.

Esteban Perca era uno de los jueces de línea nombrados para el partido final de desempate que el jueves pasado, en Cochabamba, el "Chalibá". A último momento, sin embargo, no apareció en el partido de autoridades. Averiguadas las cosas, se supo que un accidente doméstico lo impidió de acudir a la competencia. Sucedió lo que en su domicilio y a consecuencia de la circunstancias que se presentaron, se le impidieron viajar al valle.



QUIRITO

DT. de la concordia

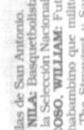
Montevideo, 14 ago (EFE). El seleccionador de fútbol de Uruguay, Roberto Moura, viajó a Montevideo a reunirse con la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) y, aunque ambas partes procuran mantener las relaciones comerciales, existen diferencias económicas, por lo que el técnico uruguayo intentará analizar varias ofertas del extranjero.

Núñez, que condujo a la selección uruguayana a ganar la Copa América el pasado 23 de julio, está en misión de un canal de televisión.

El técnico recibió hasta el pasado mes 6.000 dólares de sueldo, más de una prima de 200.000 dólares.

La AUF le ofreció 100.000 dólares de prima, una escala de 100.000 y 50.000 dólares si Uruguay gana las medallas de oro, plata o bronce en los Juegos Olímpicos de Atlanta (EE.UU.96).

En este día...



DE NUESTRAS FIGURAS: Dado el carácter de la presentación de la Liga, falló el 11 de agosto de 1990.

ARCEZ, ARIÓN CARLOS: Futbolista cochabambino del plantel de La Paz.

CARDENAS, JOHNNY HUGO: Jugador de básquetbol en Santa Cruz.

MAURO: Ex presidente de la Federación Boliviana de Fútbol (1974-1977). Actualmente vinculado a Bolívar.

CHUGABARA, ELIZABETH: Ex-futbolista que integró la selección de Fútbol y fue presidente de la selección nacional.

DUEÑAS, JOSE ERNES-TO: Ex-futbolista paraguayo de especial trayectoria en la Asociación Argentina de Fútbol.

FLORES, JACQUELINE VIVIAN: Basquetbolista paraguaya del plantel de Saint Andrews.

KOLBERG, EDUARDO: Tenista de Tarja que fue seleccionado nacional de la Sub-16.

MUKILLO, ABDÓN: Jugador chileno de fútbol del equipo de Independiente Petrolero.

PADILLA, GUILLELMO D: Basquetbolista que fue integrante de Inguir.

PADILLA, OSCAR: Figura de nuestro básquetbol.

UDOLFO: Ex-futbolista argentino, que después se dedicó a la dirección técnica.

KUSSO, FRANCESCA PATRICIA: Ex-voleibolista.

Dos muertos en homenaje

Montevideo, 14 ago (EFE). Dos espectadores murieron y otros cinco resultaron con diversas lesiones durante la pasada dos automovilistas que participaban en una competición disputada en Uruguay, anunciaron hoy, lunes, portavoces de la carrera.

La carrera, en la que tomaban parte automovilistas de turismo mejorados, era un homenaje a la memoria del argentino, quintuple campeón mundial de fórmula uno.

El accidente se registró en un circuito de la ciudad de Montevideo, a unos 387 kilómetros al noreste de Montevideo.

Cuando se disputaba la primera etapa de clasificación, dos automóviles se rozaron y se salieron de la pista, pasaron por encima de la barrera, de numerosos espectadores, se produjeron una explosión y se incendiaron algunos vehículos.

En la colisión resultó fallecida Lil Mabel Corlazo de Castano, de 61 años, esposa de Juan de Dios Corlazo, presidente de la Cruz Roja local.

Tumor cerebral

Vancouver (Canadá), 14 ago (EFE). La tenista profesional canadiense Helen Kelesi, de 25 años, evolucionó favorablemente después de la operación benigna, el pasado viernes, y ha abandonado hoy la unidad de cuidados intensivos, declaró la portavoz del Hospital de Vancouver, Linda Barz.

La tenista, que fue sometida a una operación de más de quince horas, podrá abandonar el hospital antes de cuatro meses, podrá abandonar el hospital de Canadá, no ha jugado ningún torneo en el circuito profesional desde que se retiró en primera ronda del Abierto de Estados Unidos el pasado año.

BOLIVAR TRAERA UN REFUERZO

MUEREN 2 BELGAS EN EL SAJAMA

Patrulla militar recupera cuerpos en difícil misión



MORENO Y PENA EN NOMINA DE ARAGONES

Ya era famosa, pero con su hazaña en Suecia conmovió al mundo. La cubana Ana Fidella Quirot (en primer plano) sorprendió hasta a los belgas entendidos al ganar una medalla de oro en el Campeonato Mundial de Atletismo después de haber estado al borde de la muerte.

PRESENCIA del DAVILA

A SANTIAGO

TODOS LOS DIAS

De Bolivia a Avica

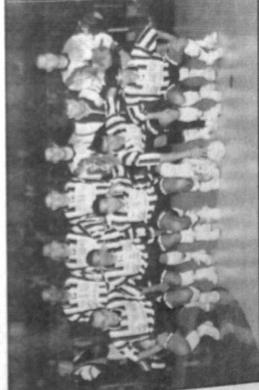
4 Vuelos Semanales

LLYD Y AEREO BOLIVIANO

La Paz, martes 15 de agosto de 1995

Anoche dio otro paso en Sudamericano salonista

JERUSALEM RUMBO AL TITULO



Deportivo Gáuchico, de Brasil



San Martín, de Argentina

SUCRE, 14 (PRESENCIA), POR FAVIO PÓRCEL. El campeón boliviano Jerusalem dio esta noche un paso importante hacia el título del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones de Fútbol de Salón, al vencer al paraguayo Deportivo Colón por 5 goles a 3, en un vibrante partido disputado en el gimnasio Jorge Revilla Albarrán ante unas cinco mil personas.

René Muñoz volvió a ser la figura del cuadro nacional anotando cuatro goles y como ocurrió en las anteriores confrontaciones, Jerusalem —incluido perdedor en algunos pasajes— definió el lance a su favor en los últimos minutos y se mantuvo como único invitado del campeonato.

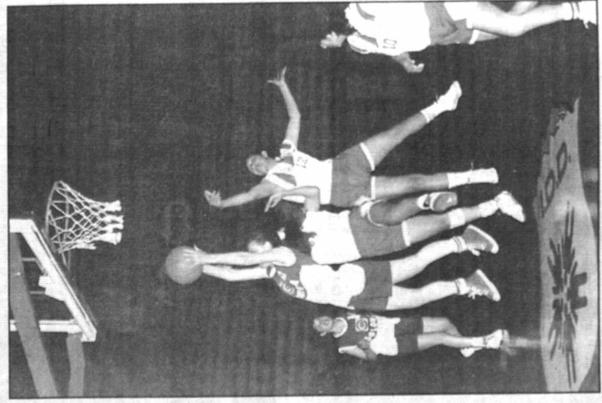
Deportivo Colón sorprendió con un gol de Franco a los 30' de iniciado el cotejo; luego empató Muñoz a los 7 minutos y Richard Montoya puso al frente al cuadro local a los 16'. En el segundo tiempo, Godoy empató al

URUGUAY SE IMPUSO A COLONIA EN BASQUET

Uruguay se impuso a Colonia, al cumplirse anoche una nueva fecha del Campeonato Oficial de Basquetbol que se disputará en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

El cotejo, correspondiente a la rama femenina, terminó a favor del cuadro celeste por 47 puntos contra 36. El primer tiempo fue a favor de Uruguay por 23 a 18, el primer tiempo con- truyendo 27 a 7.

El certamen quedó sus- pendiente debido a que el se- cundo tiempo se interrumpió por una lluvia que obligó a la suspensión de la actividad. Los directivos de la Asociación es- peran contar con el coliseo de la Universidad Católica para reanudar los encuentros.



Incidencia del partido entre Uruguay y Colonia

DOS MONTAÑISTAS BELGAS MURIERON EN NEVADO SAJAMA

Los montañistas belgas Miroslaw Bukowski, de 47 años, y Olivier William, de 32, perdieron la vida mientras escalaban el nevado Sajama y sus restos ya fueron ubicados en la zona donde se accidentaron, luego de una intensa búsqueda en la que tomaron parte activa miembros del Ejército y de la Fuerza Aérea Boliviana.

Los cuerpos de los dos europeos fueron encontrados el pasado viernes.

Ambos habían iniciado una incursión por varios nevados de la Cordillera Real.

En el caso del ascenso al Sajama, lo habrían iniciado el pasado 31 de julio.

William, de 32 años, murió por desahucios se- ñalados por los alpinistas en una instancia in- termedia de la labor de instalación de las cuerdas, al mando del mayor Hernán Vázquez. Exploró las laderas del Sajama y tras siete días de intenso trabajo se encontraron a los dos escaladores belgas, quienes al parecer sufrieron una caída por un precipicio de aproximadamen- te cuatrocientos metros. Los restos estaban pegados a una pared de hielo.

La consultó belga, Chantal Kinmaer, estuvo en el sitio de operaciones.

EMBAJADA

Un vocero de la embajada belga expresó anoche su pesar por la muerte de sus compa- ñeros.

La señora Cristin Stevens, jefe de la legación diplomática de Bélgica en nuestro país hizo saber que se hallaba muy conmovida por la noticia y que habían tomado los recaudos para recuperar los cuerpos de los infortunados de- portistas.

El agradecimiento del gobierno de Bélgica, mediante su embajada en esta ciudad, fue he- cho público ayer y destacó en particular la cooperación del Comandante de Ejército Abel Mon- te, General Oscar Sánchez y la Fuerza Aérea de Bolivia.

Una vez los cuerpos sean sacados de la cordillera, serán preparados para ser enviados de inmediato a su país.

CLUB ANDINO

Mientras tanto en el Club Andino Boliviano se dio cuenta que miembros de esta entidad cooperaron en la búsqueda, luego de que dos montañistas italianos les dieron cuenta de haber encontrado en las faldas del Sajama un campamento abandonado, además de restos de alimentos que habían sido preparados presu- miblemente por los dos belgas que después sufrirían el fatal accidente.

Alex Rojas, secretario de obras del CAB, señaló sobre el particular que "como no se registran los montañistas no sabemos quiénes van y a dónde van. Creen que les vamos a cobrar dinero, cuando en realidad no cuesta nada, pero es algo que no podemos implementar".

Romnie Ibatúa, presidente del CAB, no aten- dió al requerimiento nuestro sobre el tema.

Con Independiente, por la Conmebol

THE STRONGEST ACEPTARA JUGAR EL JUEVES

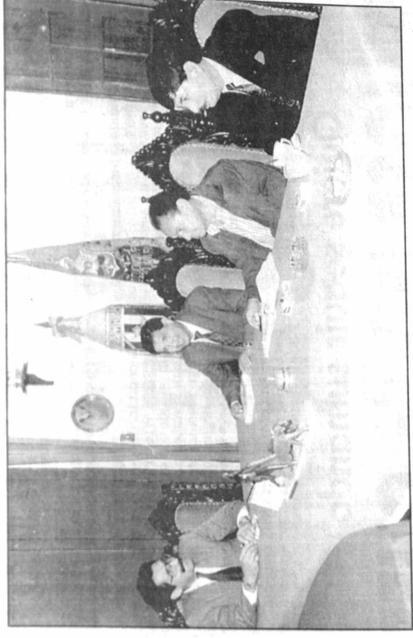
Elección de técnico sigue en veremes

The Strongest aceptará jugar el jueves en el partido de ida de la Copa Conmebol. "Lo habían para alzar con su presencia a nuestros jugadores", señaló.

ENTRENADOR

Consultado sobre la con- tratación de un nuevo entrena- dor para la escuadra aurinegra, Prada dijo que "todavía no se han presentado los candida- tos que se están presen- tando, pero considero que en esta semana tendremos defini- do ese asunto que nos preocu- pa y que sabemos que es im- portante. Les puedo decir que hasta el viernes se pueden presentar el nombre del director técnico".

El titular atigrado no quiso dar nombres ni nacionalida- des, aunque al parecer todo indica que el nuevo adrestra- dor vendrá de la Argentina y probablemente llegará a probar su desempeño en un partido de ida de la Copa Conmebol.



Los de-LEGADOS aURINEGROS se reúnen anoche en su se-cretaría.

Después de partido con Ciclón

TORRICO BAJA AURINEGRA

TABUA, 14 (PRESENCIA) POR DAVID MAYGUA. El arquero Marcelo Torrico es la única baja en la plantilla de The Strongest, después del partido jugado ante Cíclon, en el que logró un valioso empate, iniciando así su participación en el torneo "Clasificatorio a la Copa Libertadores".

El grupo de jugadores aurinegras que está ubicado cerca del hotel Los Ceibos, en donde se encuentran albergados desde el sábado pasado,

Finalmente consultado so- bre los problemas que atrave- sa el deporte paceño, los mis- mos que llevarían a que las autoridades del departamento determinen el cierre del Estadio Hernando Siles, pudiendo per- judicar las futuras actuación- des del plantel atigrado, Prada dijo que "no conozco mucho del tema, pero The Strongest está presto a apoyar al deporte paceño".

NUOVO SOCIO

En su momento se había anunciado que el arquero Marcelo Torrico sería el nuevo socio del club, pero The Strongest, el médico del club, Raúl Alberto Morales, dijo que "estamos haciendo un tiempo record, esperan- do que pueda estar en condiciones para ese compromiso".

El partido del domingo, que solo existen contusiones leves en los jugadores Pastor Aramayo, Olsen Borja y Robert Artega, pero que no revisten de gravedad y podrán jugar en Sucre. La plantilla "atigrada" reanuda sus entrenamientos esta tarde con una sesión de recuperación física para llegar en las mejores condiciones al cotejo de miércoles.

El grupo de jugadores aurinegras que está ubicado cerca del hotel Los Ceibos, en donde se encuentran albergados desde el sábado pasado,

ADELANTAMIENTO MOLESTO A TIGRES

TABUA, 14 (PRESENCIA) POR DAVID MAYGUA. Los directivos Jorge Ruiz y John Sanjinés, han exterioriza- do su molestia con los miembros del Comité de Fútbol de la Liga Profesional, al no comunicarse oportunamente sobre el cambio del horario de los partidos de ida y vuelta.

Año tras año se establa un horario con esa actividad, por cuanto sino se informaban hubiera provocado algún problema en el inicio de ese partido.

"Nosotros sabemos que estaba programado para las 17:00 horas, pero al llegar al estadio ya las 16:00 horas", se había adelantado, pero los directivos de la Liga Profesional se habían molestado de considerar que este hecho no debe repetirse en los futuros partidos que tenga que sostener el conjunto "atigrado".

También confirmaron que The Strongest se presentará el miércoles por la noche para jugar contra Independiente Petrolero, a pesar de que hubo una petición a pos- tergar en 24 horas el compromiso.

Delegados lo aprobaron

LIGA DICE QUE PARTIDO DEL MIERCOLES DEBE JUGARSE

elaboradas las series y el fixture del segundo cam- peonato de este año, y en esa reunión también se llegó a un acuerdo que los clubes clasificados a la Copa Conmebol de la gestión 1994, vale decir Independiente Petrolero y The Strongest, para ju- gar sus partidos eliminatorios el próximo miércoles 16 y el venidero 17 de septiembre, por lo que añadió, "cuando hay un acuerdo libre y espontá- neo entre dos clubes, a la Liga lo único que le queda es hacer cumplir ese acuerdo y en ese sentido el próximo miércoles deben jugar en Sucre estos dos equipos".

Bolívar traerá un jugador hasta fin de semana

VENDRA UN REFUERZO, BUSCAN EN ARGENTINA Y PARAGUAY

Jugadores necesitan más tiempo para recuperar su nivel.

Tenemos confianza en que se va a mejorar — indicó — pero para ello el equipo necesita más trabajo.

“ALTO DEFINICIÓN”

El capitán del equipo, Carlos Formoso Borja, dijo que frente a Wislertmann “faltó definición”, pero “jugamos un partido con actitud ganadora e intentando hacer las cosas lo mejor posible”.

Borja rescató “sobre todo la actitud que tuvo el equipo, de llegar continuamente al arco adversario y solamente no faltar suerte para concretar en goles ese dominio”.

Wislertmann tiene un buen equipo y lo van a combatir sus próximos rivales”, comentó, señalando que para los siguientes encuentros, van a solicitarlos más y seguramente mostrarán otro nivel.

Bolívar traerá un jugador de primera línea para reforzar su ofensiva. Los “celestes” han vuelto a la carga y están buscando en el exterior un jugador que se acomode a sus requerimientos.

“HAY QUE MEJORAR”

El presidente del Comité de Fútbol, Arturo Franco, comentó que el resultado del primer plantel consiguió mejorar.

Anotó que el rendimiento del equipo “no alcanzó a ser lo que se esperaba”, pero es comprensible dado que se está comenzando y que los

Quiere seguir sumando

SAN JOSE NO SE QUEDA, AMBICIONA LA COPA

ORURO, 14 (PRESENCIAL, por Walter Barriga.-

Estamos trabajando en base a lo planificado para encarar el nuevo torneo de la Liga”, dijo el técnico del club San José, Walter “Cata” Roque, al concluir la práctica del día hoy.

“El otro certamen quedó atrás, no se vive de recuerdos y tenemos que pensar en el presente para tener un mañana”, acotó.

que en adelante no hay sustitutos de Caceres y Villegas indicio bien no tenemos ni hay problemas. “Los sustitutos, si vinieron actuando, ahora ni en este grupo de jugadores chulavería puede entrar a jugar”, no hay ningún tipo de problemas, todos están aptos”, definió el plantel en la jornada de mañana, “renovó”.

Sobre el rival, el equipo de Destroyers, “Cata” expresó: “Es un equipo que se juega la vida, no hay términos medios, tiene que ganar todos los partidos de local para salvarse del descenso, por tanto será un rival difícil”. San Torino a lo que pretende San José, dijo que “hasta ahora siempre fue a ganar y no hay porque pensar en otra cosa, ganar es nuestro objetivo”, agregó.

DOBLE TURNO

Hoy el equipo trabajó en un turno en la mañana con intensa sesión física y por la tarde con un trabajo técnico-táctico y fútbol, donde se observó al entrenador reestructurar el plantel, con horas en partido, Paz, Cossio, Rodríguez y Monasterio, Terán, Marín, Aves y Guzmán, Padilla y Campos.

GARCIA

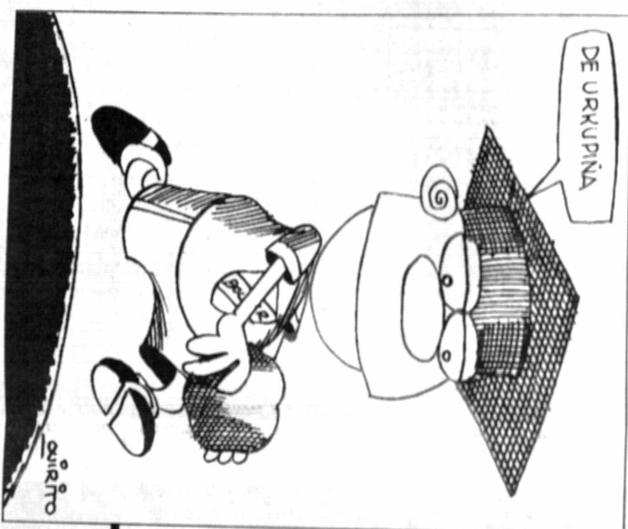
Sobre Arturo García el cuerpo técnico indicó que se quedarán hasta fin de mes, cuando concluya su contrato, dirigiendo en la disposición del entrenador, finalmente los arreglos que podrá realizar la siguiente semana. Se ratificó el viaje de la delegación Santa para mañana (hoy) a Cochabamba a las 18.00 horas, para luego tomar el avión a Santa Cruz a las 19.00, en razón de no disponer de alojamiento en la ciudad del Tiunari por la fiesta de Urkupina.



Freddy Cossio y Hugo Rodríguez, integrantes del equipo de San José.

Merlo viajó a la Argentina

BORJA Y MERCADO ESTAN LESIONADOS



Carlos Borja y Miguel Mercado están lesionados en Bolivia, según el cuadro médico que presentó el primer plantel después de haber viajado a la Argentina para enfrentar el torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El médico jefe plantel, Miguel Lima, dijo que ambos jugadores sufren lesiones y por lo mismo se ausentaron al entrenamiento respectivo. Los jugadores están en recuperación y por lo mismo se ausentaron al entrenamiento respectivo. Hoy se irán de un poco más de tiempo para recuperarse, esto implicaría apartarse de los entrenamientos al menos por un par de días.

Borja y Mercado fueron lesionados durante el entrenamiento que tuvo lugar en el estadio de Urkupina. En cuanto a Mercado, comentó que “es un golpe fuerte pero no me inquieta tanto que el de Borja”.

MERLO

El director y técnico del equipo, Merlo, viajó a la Argentina y estará ausente unos días. El entrenador viajó a la Argentina para presentar el primer plantel que acudirá al debut del equipo en el torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano. Merlo viajó a la Argentina para presentar el primer plantel que acudirá al debut del equipo en el torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Extraña a su familia

CAROTTI SE VA Y ES DEFINITIVO

SANTA CRUZ, 14 (PRESENCIAL, por Gonzalo Valencia.-

El director técnico argentino Juan Carlos Carotti, ratificó hoy que deja Guabura para retornar a su país, citando como el motivo de su decisión “el hecho de estar en un momento de su vida que exige una familia y por eso quiere estar nuevamente al lado de sus hijos”.

Reconoció que tuvo charlas con dirigentes de la familia y por eso quiere estar nuevamente al lado de sus hijos. Reconoció que tuvo charlas con dirigentes de la familia y por eso quiere estar nuevamente al lado de sus hijos.

Luego dijo que es probable que algún día vuelva a Bolivia, donde lo han tratado muy bien y que por eso se va contento, aún reconociendo que se iría mucho más contento si hubiera ganado el título.

Sobre su futuro no quiso decir nada, insistiendo en que quiere descansar por un tiempo, pero reconoció que en cuanto ve una pelota en una cancha, lo conduyen los señores de seguir trabajando en una cancha, y concluyó afirmando que ojalá algún día pueda volver a Bolivia.



Juan Carlos Carotti

Tras eliminación de Ecuador

RENUNCIO EL "ZORRO" Y VUELVE AL PAIS

Periodistas ecuatorianos sugieren a FEF que lo retenga

QUITO, ACO 14 (REUTERS). - Pese a que los ecuatorianos no contaban en la preparación técnica y física de su selección juvenil de fútbol, se mostraron hoy decepcionados con su eliminación del campeonato mundial sub-17.

El director técnico Eduardo Rivera anunció su retiro, tras ser el director de fuertes críticas por el bajo rendimiento de los jugadores ecuatorianos en el torneo.

Los principales medios de Argentina más fútbol y peso. “Ecuador La escuadra local perdió 1-3 frente a Argentina, el domingo, demostrando una vez más la falta de coordinación y preparación de los jugadores ante los argumentos que dominaron ampliamente.”

“Las ilusiones de seguir avanzando en el campeonato mundial de fútbol para Ecuador se truncaron, cuando en el camino se encontró con el excelente equipo de Argentina”, dijo el diario “El Expreso”.

Comentaristas deportivos locales criticaron duramente al técnico boliviano Rivera, atribuyéndole la derrota de la selección ecuatoriana al no prepararlos para jugar a nada y entremetos que solo tuvieron ocho minutos de juego, pero las individualidades de los jugadores y su poca efectividad ofensiva.

Sin embargo, otros periodistas deportivos justificaron la pobre actuación de Ecuador diciendo que tuvieron poco tiempo para prepararse y solicitaron a la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEF) que mantenga a Rivera como técnico.

“A Ecuador no le conviene estar cambiando de director técnico cada vez que una selección pierde, hay que recordar que es un trabajo que conlleva tiempo”, dijo el diario “El Expreso”.

Pero El Zorro Riverero, como es llamado en el medio futbolístico, al parecer está decidido a renunciar a su cargo.

“Me voy satisfecho, aunque se pudo haber ido más, pero el fútbol ecuatoriano tiene que darle un giro total a sus divisiones interiores para que con trabajo conseguir resultados”, agregó.



Eduardo Rivera

SANPEDRINOS EN ELECCIONES

El Club Olympic en su reciente asamblea determinó dar curso a la renovación de su cuerpo directivo.

La primera decisión tendiente a cumplir con dicho cometido fue la designación del comité electoral, habiéndose designado para cumplir con la redacción de la convocatoria respectiva a los directivos Pablo Hana y Arturo Marín.

Se dejó entrever que la convocatoria respectiva se dará a conocer la próxima semana, debiendo los socios de la institución de San Pedro acercarse a lo que establecen los Estatutos para cumplir con la renovación aludida.

Trascendió que el interés es grande para dar cobertura a esta iniciativa de renovación de la meritoria institución cultural y deportiva de La Paz.

FIGARO Y OLYMPIC EN ESPERADO LANCE

Figaro Constructor y Olympic serán protagonistas del primer lance del torneo de la cuarta fecha.

La próxima fecha del torneo de la cuarta fecha se disputará en el estadio de la ciudad de La Paz, el domingo 12 de octubre, de la ciudad de La Paz.

El comité técnico de esta división, en reunión realizada anteriormente, aprobó el fixture correspondiente, el mismo que se desplegará a partir de mañana.

Para el próximo viernes a partir de las 13.20 horas.

VIERNES

Para el próximo viernes a partir de las 13.20 horas.